

التوقعـــات 2032 - 2002

استنادا على تجارب وأعمال مبادرات السيناريوهات الأخرى بما في ذلك تجارب وأعمال مجموعة السيناريوهات العالمية (Raskin & Kemp - Benedict 2002) فقد تم وضع مجموعة تتكون من أربعة سيناريوهات لأغراض تقرير جيو-



سيناريو السوق أولا: يتصور عالماً تتجمع فيه التطورات التي يحركها السوق وتلتقي على القيم والمفاهيم والتطلعات السائدة في الدول الصناعية.



في عالم السياسة أولا: تتخذ الحكومات إجراءات قوية في محاولة للوصول إلى أهداف اجتماعية وبيئية سيناريو الأمن أولا : يفترض وجود عالم شديد



التباين، تسوده عدم المساواة والصراعات الناتجة عن الضغوط الاقتصادية والاجتماعية والبيئية.



سيناريو الاستدامة أولا: يصور عالماً يتسرب إليه نموذج التنمية الجديد استجابة لتحديات الاستدامة، تدعمه قيم ومؤسسات العدالة والمساواة الجديدة .

تصف السيناريوهات الأربعة بإسلوب روائي - حكاية رباعية المستقبل - أشكال المستقبل في الثلاثين عاماً المقبلة بأسلوب يركز على النوعية واصفا المنظورات الإقليمية

يلي رواية السيناريوهات الأربعة دراسة مفصلة لآثارها البيئية استناداً على بيانات كمية مأخوذة من العديد من أدوات التحليل – مع تركيز إقليمي يرمي إلى إلقاء الضوء على مكامن القلق في كل إقليم. يعرض في المربع مقارنة بسيطة بين المدخل الكمي والنوعي. لمزيد من التفاصيل حول تحليل سيناريوهات جيو-3 انظر الملحق الفني لهذا الفصل. يخلص هذا الفصل إلى «دروس من المستقبل» وهي عبارة عن

#### الكم أم الكيف ؟

يمكن سرد السيناريوهات بأساليب عده. ومن المناهج الأكثر استخداما في تحليل السيناريو اثنان هما، المنهج الوصفي، الروائي المكتوب (السيناريوهات الكيفية)؛ والمنهج الرقمي باستخدام الجداول والرموز المصحوبة ببيانات رقمية ناتجة عن نمادج حاسوبية معقدة في كثير من الأحيان (السيناريوهات الكمية). لكل من الأسلوبين محاسنه ومساوية، ويدور كثير من الجدل حول القيمة النسبية لكل منهما.

- السيناريوهات الكيفية: يمكن أن تكشف العلاقات والتوجهات التي لا تتوفر أو تتوفر حولها بيانات قليلة بالأرقام تتسم بالتشتت والانقطاع. ويمكن أن تتضمن بسهولة الدوافع والقيم والسلوك البشري وترسم صور تستلب خيال المستهدفون بهذا التصور.
  - السيناريوهات الكمية: يمكن أن تقدم تصورا أكثر دقة وإحكام ومصداقية. فرضياتها واضحة، وخلاصاتها جلية الارتباط بالفرضيات. كما يمكن بسهولة تلمس أثر التغيرات التي تطرأ على الفرضيات وتحديد مكامن الالتباس الهامة. ويمكن أن تقدم ترتيبا لمقدار التوجهات التقديرية السابقة والحالية والمستقبلية الخاصة مثلا بالنمو السكاني أو النمو الاقتصادي أو استخدام الموارد.

في جيو-3 تلعب سيناريوهات الكيفية الدور المركزي بينما تلعب سيناريوهات الكمية دورا داعما.

مناقشة حول الدروس الهامة المستخلصة من تحليل السيناريوهات للتطورات السياسة المستقبلية ذات الأهمية البيئية. وقبل الإبحار مع سيناريوهات المستقبل الأربعة، يستحسن معرفة الفرضيات الأساسية التي استخدمت في صياغة هذه السيناريوهات والكيفية التي تعمل بها هذه الفرضيات كقوى دافعة تشكل هذه السيناريوهات، وسوف يتم شرح هذه الفرضيات في القسم الذي يلي كل سيناريو تحت عنوان القوى الدافعة.

سجل العقود الثلاث الماضية كم هو خادع استشراف آفاق الأحداث المستقبلية على أسس زمنية مجردة. فقد شكل الواقع الماثل اليوم عدة عوامل وتغيرات اجتماعية واقتصادية وسياسية، وقعت خلال العقود الثلاث الماضية، على الأقل الأحداث غير المتوقعة – أو بالأحرى التي لم تخطر على بال – مثل، أزمة النفط في السبعينات، ونهاية عزلة الصين، وانهيار الاتحاد السوفيتي كان من الممكن توقع بعض جوانب الحياة الحديثة في شكلها العام من خلال تلمس المستقبل البعيد الذي قد تتمخض عنه بعض التوجهات مثل، خفض الحواجز الجمركية وتواصل الإبداعات التقنية ونمو دور قطاع الخدمات. وفي أعقاب مؤتمر إستكهولم عام 1972 كان من الممكن أن نتوقع أو نأمل في ظهور حركة بيئية عالمية: ولكن القلائل، إن وجدوا، قد توقعوا القضايا البيئية الدولية والإقليمية الرئيسية التي قادت إلى كثير من الجهود في الآونة الأخيرة مثل، التغيرات المناخية وارتفاع الحمضية واستنزاف الأوزون. يعنى السير نحو المستقبل دائما الإبحار نحو المجهول. فبعض الطرق واضحة المعالم، إلا أن الكثير الآخر لا يمكن إدراك ما يكتنفها، حتى باستخدام أحدث التقنيات. وكما في العقود السابقة، فسوف تبرز تحديات يمكن التكهن بها والاستعداد

يكشف سجل العقود الثلاث الماضية كم هو خادع استشراف آفاق الأحداث المستقبلية على أسس زمنية مجردة.

لها، إلا أن الأخريات فتدخل في نطاق الغيبيات. كيف نتقدم نحو المستقبل كمجتمع ؟ بأن نضع المزيد من الثقة في العولمة والتحرر و بأن نلقي بثقلنا واعتمادنا على – اقتصاد السوق - لتبديد المخاوف الاجتماعية والبيئية العريضة ؟ أم بتقديم - السياسة أولا - التي توازن فيها الجهود المتسقة الرامية إلى حل المشاكل الاجتماعية والبيئية، وتشذب دوافع التنمية الاقتصادية ؟ وإذا، وحينما تنشأ المشاكل، هل سيعمل كل الناس سوياً لمواجهة المهددات، أم ستلجأ المجموعات الأحسن حالا لحماية نفسها فقط وإقامة قلاع تتحصن بها، مما يؤدي إلى زيادة عزله المجموعات المعدمة ؟ أم ستنشأ علاقات أكثر مثالية، تحدث تحولات جذرية في كيفية تفاعل الأفراد فيما بينهم ومع العالم من حولهم بما يحفز ويدعم إجراءات - السياسة المستدامة ؟ لا يعرف أي من احتمالات المستقبل هذه – أو غيرها – ستكشف عنه العقود الثلاث القادمة. فالكثير مما سيحدث خلال الثلاثين سنة القادمة ينبني على السياسات والإجراءات التي يتم أو تم اتخاذها سلفاً. وسوف تسهم القوى الحتمية -

الطبيعية والبشرية – في تشكيل مجرى الأحداث. إلا أن صنع القرار الواعي هو الآخر له دور حقيقي هام في تحديد شكل المستقبل.

يمكن أسلوب تحليل السيناريو من إحداث تغير في هذه العملية من خلال استقراء أشكال المستقبل المحتملة المتعددة، بما يمكن صناع القرار في الوقت الحاضر من الحصول على رؤية واضحة حول ما سيأتي به الغد فيما يخص رفاهية الإنسان والأمن البيئي والتنبؤ بالآثار المرجحة التي قد تنتج عن القرارات التي اتخذوها. كما يمكنهم من التحديد بدقة أكبر ماهية متطلبات خلق المستقبل المنشود وما يمكنهم فعله حالداً.

إن السيناريوهات عبارة عن توصيف للرحلات نحو أشكال المستقبل المحتملة، تعكس الفرضيات المختلفة حول ما ستتكشف عنه التوجهات الحالية مستقبلاً، ومدى خطورة الدور الذي سوف تلعبه المبهمات، وماهية العوامل المؤثرة الجديدة التي ستظهر على المسرح. ومنذ ظهور أسلوب تحليل السيناريوهات في منتصف القرن العشرين، تطور هذا الأسلوب بسرعة فائقة كأداة لاستقراء المستقبل. واصبح مقبولاً ترسم صوراً لاحتمالات المستقبل بالمستقبل، بل بالأحرى المغايرة إذا ما تغيرت الفرضيات الأولية. عليه فان التساؤلات المتي تجيب عليها السيناريوهات ليست، ماذا سيحدث (حتما)، بل ماذا (يمكن) أن يحدث وماذا ستفعل المجتمعات في دعم أو مقاومة أحداث وتوجهات بعينها. وكأسلوب لاستكشاف المستقبل المجهول فإن طريقة تحليل السيناريو يمكن أن تأتي بري وبصائر إبداعية جديدة ومذهلة.

تركز السيناريوهات التي وضعت لأغراض جيو-3 (GEO-3) بصفة أساسية على البيئة، إلا أنها تضع في الاعتبار عدم إمكانية مناقشة قضايا البيئة بمعزل عن الأحداث الاقتصادية والاجتماعية. عليه، تغطي السيناريوهات حتميات المجالات المتداخلة المتعددة مثل السكان، الاقتصاد، الحاكمية، والتقنية. أضف إلى ذلك، وبالرغم من أن العديد من القضايا ذات أبعاد عالمية، إلا أن بعضها يأخذ بعداً خاصا أو أبعاداً أكثر وضوحا عند تناولها من منظور إقليمي أو مستوى أصغر. ولأخذ ذلك في الحسبان – ولكي يغني العالمي الإقليمي وبالعكس – يعرض هذا الباب كل من المنظورات الإقليمية والعالمية. بالإضافة إلى ذلك، يتم إبراز خيارات السياسات التي تشكل المستقبل في السيناريوهات كلما أمكن ذلك، بالرغم من أن هذا الأثر يصعب تقديره، لأن السياسات والتطورات المنفصلة الأخرى قد تضفي غموضا على المفعول الذي قد تحدثه سياسة بعينها.

كقوة دافعة لأنها تمثل أكثر من محتوى متلقي أو خاضع للتغيير. ومثلما تشكل الفرضيات الخاصة بالإنسان والسلوك الاجتماعي السيناريوهات، كذلك تفعل الفرضيات الخاصة بالضغوط التي تفرزها البيئة.

لا تعمل التطورات الناتجة عن قوى دافعة واحدة بمعزل عما تحدثه الأخريات. وسوف تتشابك القضايا ومجموعة المسببات مما يصعب تتبع الآثار والنتائج وإرجاعها إلى قوة دافعة بعينها. أخيرا ، يمكن بناء أي عدد من التوجهات المستقبلية الممكنة من مجموعة المتغيرات (القوى الدافعة) المتاحة. ويعتمد تضييق هذا المدى، من الاحتمالات إلى مجموعة صغيرة من أشكال المستقبل ثرية التباين ومتسقة ومعقولة ومقبولة ومتميزة ومحفزة، على الانطلاق من مجموعة ذكية من الفرضيات.

#### لسكان

يمثل كل من تعداد السكان ، ومعدل التغير وتوزيع السكان والتركيبة العمرية والهجرة جوانب ديموغرافية هامة. ويحكم تعداد السكان إلى حد كبير الطلب على الموارد الطبيعية وانسياب المواد. ويزيد النمو السكاني من حجم التحدي على جبهة تحسين مستوى المعيشة وتوفير الخدمات الاجتماعية بما فيها السكن ، المواصلات ، الصحة ، التعليم، الوظائف والأمن، وقد يجعل أمر التعامل مع مشكلة الفقر اكثر صعوبة . يمكن أن يؤدي النمو السكاني المطرد إلى مشاكل سياسية واقتصادية بين المجموعات العرقية والدينية والاجتماعية واللغوية. وتكتسب زيادة تعداد سكان المدن أهمية كبيرة، لأن التحول الحضري يعنى بالضرورة تغيير كبير في أسلوب الحياة وأنماط الاستهلاك وتنمية البنيات التحتية وتدفق النفايات. وتلعب التركيبة السكانية – أي التمثيل النسبي للأطفال والعاملين وكبار السن في المجموعة السكانية -دورا هاما في مستقبل النمو السكاني وأيضا في مواكبة التعليم والرعاية الصحية والدخل والمعاشات للاحتياجات المتوقعة. وأخيراً، فإن الهجرة الداخلية والدولية، طوعيةً كانت أم مفروضة، قد تلعب أحيانا دورا في تخفيف أو تعقيد الضغوط التي تضعها العوامل الديموغرافية الأخرى والقوى الأخرى الواقعة على المجتمع وعلى البيئة.

بما أن العديد من اللذين سينجبون أطفالا خلال الثلاثين سنة القادمة قد ولدوا سلفا، فيمكن أن يقال الكثير عن السكان في تلك الفترة – تفترض كل السيناريوهات نمواً مستمرا في تعداد سكان العالم يتضاءل تدريجيا في نهاية هذه الفترة مع عبور العديد من الدول مرحلة التحول الديموغرافي. وسوف يحدث معظم النمو السكاني في الدول النامية بجانب أمريكا الشمالية الإقليم المتقدم الوحيد الذي ستحدث فيه زيادة سكانية

لحه ظة.

يعكس سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا (انظر السيناريوهات) فكرة أن الإجراءات السياسية والتغييرات السلوكية تختصر مرحلة التحول إلى النمو السكاني البطيء. أما في سيناريو الأمن أولا فان افتقار السياسات الفعالة بجانب بطء التنمية الاقتصادية والاجتماعية يعملان على إطالة مرحلة التحول هذه. يؤدي ذلك إلى مستويات أعلى في تعداد السكان بغض النظر عن التوجهات والأحداث الديموغرافية المدمرة مثل الانتشار الوبائي لمتلازمة نقص المناعة المكتسبة (الإيدز) في أفريقيا والذي قد يحدث آثاراً عكسية. تفترض السيناريوهات الأربعة زيادة التحول الحضري أو أن يظل مستقرا في كل الأقاليم تقريبا. وسوف تحدث الزيادة الأكبر في التحول الحضري في الأقاليم الأقل حضرية حالياً - أفريقيا ومعظم مناطق أسيا والمحيط الهادي. وسوف يجري الكثير من التطورات في المدن الساحلية الكبيرة في كل الأقاليم، وهو انحراف له عواقب خطيرة على البيئة الساحلية. باستثناء القطب الجنوبي الذي لا يقطنه سكان دائمين، فسوف يكون هناك اختلاف كبير في التركيبة السكانية الحالية والمستقبلية للسكان بين الأقاليم. وسوف تكون النسبة الأكبر من سكان أمريكا الشمالية وأوربا واليابان من كبار السن وهو توجه تتوقع كل السيناريوهات استمراره وزيادته. يكون هذا التوجه أقل وضوحاً في سيناريو الأمن أولا حيث يؤدي

# سوف تكون النسبة الأكبر من سكان أمريكا الشمالية وأوربا واليابان من كبار السن وهو توجه تتوقع كل السيناريوهات

التحسن في العلوم الطبية (وبالتالي في العمر الافتراضي) إلى تقليص الفوارق بين الأقاليم . وسوف يغلب عنصر الشباب في المناطق الأخرى خاصة أفريقيا وغرب آسيا وأمريكا اللاتينية والكاريبي وجنوب آسيا. وسوف تقل تدريجياً نسبه هذه الشريحة من السكان – وليس عددهم الكلي – في هذه الأقاليم خلال الثلاثين سنة القادمة حسب رؤية كل السيناريوهات.

في مجال أنماط الهجرة، يرجح سيناريو السوق أولا وسيناريو الأمن أولا خاصة، أن تتسبب الهجرات في المزيد من الصراعات وعدم المساواة مما سيتسبب في المزيد من تحركات اللاجئين والمهاجرين لأسباب اقتصادية. يفترض سيناريو السوق أولا مزيد من الانفتاح، ويتوقع سيناريو الأمن أولا مزيدا من الحواجز ضد الهجرة. بينما تفترض سيناريوهات السياسة أولا والاستدامة أولا انفتاح أكبر على الهجرة خاصة للاجئين ومجتمعات النازحين.



استعرضت الأبواب السابقة من هذا التقرير الأوضاع والتوجهات الحالية في إطار عدد من العوامل الاقتصادية والاجتماعية الدافعة إلى التغير البيئي. وسوف تؤدي الكيفية التي تتطور بها هذه العوامل إلى تشكل التطورات الإقليمية والدولية وحالة البيئة في المستقبل البعيد. وقد تستمر التوجهات كما كانت في الماضي وقد تغير وجهتها أو سرعتها وقد تتوجه توجه معاكساً. وقد تقود التوجهات إلى تقارب أو تباعد الأوضاع في مختلف أقاليم العالم. كما قد تتعارض توجهات أو استجابات معينة في إحدى الأقاليم مع قوى دافعة أخرى نبعت من مكان آخر أو قد تمضي نحو تجاوز الحدود الطبيعية القصوى.

بنيت السيناريوهات التي سوف تناقش في الصفحات القادمة على فرضيات محددة حول الكيفية التي سوف تتطور وتنمو وتتفاعل بها هذه القوى الدافعة مع تطورات الأوضاع والصدمات المستقبلية المحتملة والخيارات البشرية. يشرح هذا القسم باقتضاب الفرضيات الموضوعة حول القوى الدافعة التي تشكل السيناريوهات، تحديدا اختلاف هذه الفرضيات من سيناريو لآخر. للاضطلاع على وصف السيناريوهات راجع الصفحات 239, 334, 339 وطفة في القسم القادم. القوى الدافعة السبعة المعنية هي : السكان – التنمية المعنية ما العقوم والتقنية – الحاكمية – التراث – والبيئة. وينظر للبيئة

وضعت الأمم المتحدة والبنك الدولي ومنظمة العمل الدولية وصندوق النقد الدولي في الآونة الأخيرة أهدافاً محددة للتنمية الدولية ترمي إلى تقليص الفقر وتوفير التعليم الأولي عالمياً، والمساواة بين الجنسين والحد من وفيات المواليد والأطفال والأمهات والصحة الإنجابية والبيئة. ويعتمد تحقيق هذه الأهداف على: صوت الفقراء المسموع والاستقرار الاقتصادي والنمو المنحاز إلى الفقراء وتوفير الخدمات الاجتماعية الأساسية للجميع والأسواق المفتوحة للتجارة وتبادل التقنية والموارد الكافية للتنمية التي تصرف بطريقة مرشدة (.100 IMF and others 200)

العقبات التي تحول دون تحقيق هذه الأهداف هي: ضعف الحاكمية؛ والسياسات الرديئة؛ وانتهاك حقوق الإنسان؛ والنزاعات؛ والكوارث الطبيعية والصدمات الخارجية الأخرى؛ وانتشار مرض الإيدز؛ والفشل في علاج عدم المساواة في الدخل والتعليم والرعاية الصحية وعدم المساواة بين الرجال والنساء. إلا أن هناك المزيد مثل، القيود الواقعة على الدول النامية في اختراق السوق العالمي، وعبء الديون، والتراجع عن المساعدات التنموية، وأحيانا، يؤدي عدم ثبات ومصداقية سياسات الدول المانحة إلى الحد من التقدم السريع واسريع (IMF and others 2000)

يركز سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا على أهمية توفير الاحتياجات الأساسية وتوجيه الموارد لذلك، حتى لو أدى ذلك إلى الحد من النمو الاقتصادي على المدى القريب. ويأتي، في سيناريو الاستدامة أولا، توفير العديد من الاحتياجات الأساسية من مجموعات خارج القطاع العام، أي من قطاع الأعمال والمنظمات غير الحكومية معاً.

في سيناريو السوق أولا لا يتم معالجة هذه القضايا بنفس القدر، حيث يفترض السيناريو بأن التنمية الاقتصادية تقود بداهة إلى تحسين الأوضاع الاجتماعية. هذا بالإضافة إلى خصخصة معظم مرافق القطاع العام الخدمية التقليدية. وتكون هذه التوجهات اكثر حدة في سيناريو الأمن أولا، مصحوبة بمزيد من عدم المساواة في الحصول على هذه الخدمات. وكلما استثمرت أموال جديدة — خاصة كانت أم عامة — في التنمية، كلما زادت أسبقية الأمن على الرفاهية الاجتماعية.

#### العلوم والتقنية

استمرت العلوم والتقنية تعمل على تشكيل التركيبة الإنتاجية وطبيعة العمل واستغلال أوقات الفراغ. ويتصدر التقدم

المستمر في علوم الكمبيوتر ونظم المعلومات موجة إبداعات التقنية العالية. وقد هيمنت التقنية البيولوجية على الممارسات الزراعية والتطورات الصيدلانية والوقائية، بالرغم من أنها تثير مجموعة من القضايا الأخلاقية والبيئية. فقد أدت التقنيات الدقيقة إلى إعادة صياغة الممارسات الطبية، وعلوم المواد وأداء الكمبيوتر والمجالات الأخرى العديدة. تمتد أهمية العلوم والتقنية إلى ما هو أبعد وأعمق من الإلمام بالمعارف وكيفيه استغلالها. وقد أثار الاهتمام بكيفية توزيع منافع وتكلفة التقدم التقني جدلا كبيرا على المستوى الوطني والعالمي. يشمل هذا الاهتمام نقل التقنية وحقوق الملكية الفكرية ونوع التقنية الملائمة والمفاضلة بين الخصوصية والأمن واحتمال أن تجد الدول الفقيرة في جبهة المعلومات

# يفترض سيناريو السوق أولا أن يستمر التقدم التقني السريع الذي حدث في السنوات الأخيرة، لكنه يكون مدفوعاً بدوافع الربح.

نفسها في الجانب الخطأ من «الفجوة الرقمية». وسوف تؤثر حلول هذه الإشكاليات على مستقبل التطور التقني، فضلا عن أثرها على المجتمع والبيئة.

يفترض سيناريو السوق أولا أن يستمر التقدم التقني السريع، مدفوعاً بدوافع الربح، ومع مرور الزمن سيؤدي ذلك في الواقع إلى إبطاء التنمية كلما أعطيت الأبحاث العلمية الأساسية أولويته أدنى. وتتم معالجة قضايا نقل التقنية وحقوق الملكية الفكرية والقضايا الأخرى على أسس مصلحة أصحاب القوة والنفوذ في السوق. وتأتي المنافع البيئية كآثار جانبية لمجهودات لتحسين كفاءه استغلال الموارد. كما تأتي هذه الأنماط والتوجهات صارخة أكثر في سيناريو الأمن أولا، حيث يتم توجيه المزيد من موارد القطاع العام لتحقيق الأمن والذي تتزامن معه الأزمات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية مما يعني إطاء أو تدني التقدم في كل مكان.

أيضاً يفترض سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا، التقدم المتسارع في العلوم والتقنية لكن التقدم هنا يكون مدفوعاً بعوامل مختلفة عن سابقتها. حيث يلعب الاستثمار الحكومي المباشر والدعم والقوانين – مثل الضرائب على التلوث – دوراً هاماً في سيناريو السياسة أولا. وفي سيناريو الاستدامة أولا يطغى على هذه الأدوات التغير في أنماط التفضيل لدى المستهلك والمنتج. وفي كلا سيناريوهين،

في نفس الوقت سوف يؤدي الاقتسام العادل للموارد من اجل التنمية الاقتصادية والمساعدات الدولية إلى تقليل الحاجة للهجرة.

#### التنمية الاقتصادية

تشتمل التنمية الاقتصادية على عدة عوامل تتضمن الإنتاج والتمويل وتوزيع الموارد بين الأقاليم وبين قطاعات المجتمع. وبالرغم من أن الأنماط الاقتصادية تختلف اختلافا كبيرا، إلا أن هناك توجه عام نحو اقتصاديات الخدمات. وقد أصبح الإنتاج والتمويل وحتى أسواق العمل اكثر تكاملاً وترابطا في الاقتصاد العالمي العريض، مع حلقات متصلة من المنتجات وأسواق للتمويل العالمية. وهناك توجهات إقليمية مماثلة في أنحاء عديدة من العالم. دفع هذه العمليات تقدم تقنية المعلومات والمعاهدات الدولية المصممة لإزالة الحواجز التجارية أو تحرير تدفق الاستثمارات والتحرير المتصاعد للاقتصاديات الوطنية من القيود القانونية. وقد أدت نفس للاقتصاديات الوطنية من القيود القانونية. وقد أدت نفس أهذه التطورات إلى تركيز الثروات المنتجة وطنياً وعالمياً في أيدي قلة قليلة أكثر فأكثر. كما أصبح هنالك عدم مساواة فيما يخص توزيع الدخول واستغلال الموارد بين الدول وحتى بين أفراد الأمة الواحدة. وقد أصبحت مشكلة عدم المساواة

أصبحت مشكلة عدم المساواة أسوأ في معظم الدول بسبب أعباء الديون التي تحد بشكل خطير من فرص النمو

أسوأ في معظم الدول بسبب أعباء الديون التي تحد بشكل خطير من فرص النمو. وكلما استجابت الشركات متعددة الجنسيات وانتهزت فرص الاستثمار العالمية كلما تراجعت البيروقراطية التقليدية لأنظمة الحكم الوطنية ومقدرة الدولة على التدخل في الاقتصاد الكلي وجابهت تحديات جديدة. يفترض سيناريو السوق أولا استمرار معظم التوجهات المسجلة أعلاه إن لم تتسارع. وأن تطغى التنمية الاقتصادية على الاهتمامات الاجتماعية والبيئية في معظم المفاوضات الدولية، مع استمرار المعارضة دون أن تؤدي إلى تغير سياسي جذري. وأن يؤدي الإقرار بأهمية إصلاح الأحوال الاجتماعية والبيئية التأمين التنمية الاقتصادية إلى إبطاء اللموالا المعارضة دون أن تؤدي إلى المعاول الموالية المؤدي الإقرار بأهمية إصلاح الأحوال عليه الاقتصادي مع مرور الزمن ولكن ليس بصورة كبيرة

. أما في سيناريو الأمن أولا، فتستمر التوجهات نحو التكامل العالمي في بعض جوانب الاقتصاد بينما تتوقف أو تنعكس

تماما في جوانب أخرى. ومع مرور الزمن تتزايد الأنشطة في الاقتصاد الرمادي أو السرى.

تستمر توجهات التكامل في سيناريو السياسة أولا، والاستدامة أولا، ولكنها توجه وتخفف بإدخال سياسات ومؤسسات جديدة تعالج الاهتمامات الاجتماعية والبيئية. يعكس ذلك الفهم المتقدم للدور الهام لرأس المال البشرى والاجتماعي والطبيعي في تحديد عافية الاقتصاد. وفي سيناريو الاستدامة أولا، يزداد تأثير التغيرات السلوكية والمنهجية على هذه التوجهات بقدر أكبر مما في السيناريوهات الأخرى كلما أصبح مفهوم التنمية الاقتصادية منضويا أكثر في المفهوم الأكبر ألا وهو التنمية البشرية.

يتباين تأثير هذه التغيرات على مستوى دخل الفرد تباينا كبيرا بين مختلف الأقاليم والسيناريوهات. ويصل متوسط نمو الدخل في كل الأقاليم إلى أدنى حالاته في سيناريو الأمن أولا مع انعدام التوزيع المتجانس بسبب عدم المساواة داخل الأقاليم. أما في السيناريوهات الأخرى فيتشابه متوسط نمو الدخل على المستوى العالمي مع اختلافات رئيسية فيما بين الأقاليم وداخل الإقليم الواحد. وفي سيناريو السياسة أولا فإن عدالة توزيع النمو تجعل تزايد متوسط دخول الأغنياء أبطأ مما في سيناريو السوق بينما ترتفع دخول الفقراء بصورة أسرع. وتجري الزيادة الأسرع على الإطلاق في نمو الدخل في أفريقيا، وفي بعض أجزاء أمريكا اللاتينية والكاريبي وآسيا والمحيط الهادي وغرب آسيا. ويحدث تقارب كبير في مستوى دخل الفرد في سيناريو الاستدامة أولا، خاصةً مع ابتعاد الأغنياء عن الإنتاج الموجه نحو السوق والاستهلاك . من جانب آخر، تظل الفوارق الكبيرة قائمة في نهاية فترة الثلاثين عاما.

#### التنمية البشرية

تمثل الصحة والتعليم والأمن والهوية الفردية والحرية جوانب التنمية البشرية المرتبطة ارتباطا واضحا بالتنمية الاقتصادية بل وتتجاوزها بكثير. ويشكل التفاوت المذهل في الحصول على هذه الضروريات الإنسانية الهامة معلماً بارزا في المشهد العالمي المعاصر. كما يشكل الفقر وعدم المساواة مشاكل خطيرة في الدول الأكثر فقراً، إلا أن الفقراء موجودون حتى في أغنى الدول. وسوف تؤثر هذه العوامل على كل فرد، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة كلما ازداد الترابط بين أجزاء العالم، من خلال ضغوط الهجرة وعدم الاستقرار الجغرافي—السياسي والتدهور البيئي والقيود حول الفرص الاقتصادية العالمية.

الاستهلاك. إن انتشار القيم الغربية هو نتيجة وسبب في نفس الوقت للعولمة الاقتصادية، يقوده التغلغل العميق لتقنية المعلومات والإعلام الإلكتروني. في نفس الوقت هنالك دلالات واضحة على رفض الوطنيين ورجال الدين لكل ذلك مما أدى في بعض الأحيان إلى أنشطة إرهابية وحروب صريحة داخل أو بين الدول.

من بين السيناريوهات الأربعة يفترض سيناريو الاستدامة أولا اكبر التحولات عن هذه التوجهات في المجال الثقافي. وتمثل قيم التضامن والتكافل والتبادل والكفاية والصداقة قلب هذا السيناريو. كما يمثل التسامح – إلى درجة لا تسمح بانتهاك هذه القيم المركزية – جانبا أساسيا في ثقافة هذا السيناريو.

أما سيناريو السوق أولا فيفترض تغيرات طفيفة في التوجهات الحالية. وسوف يتسارع التوجه نحو الذاتية الفردية مستفيدا من مفاهيم السوق الأساسية، كما سيفعل التوجه نحو تجانس الثقافات. في نفس الوقت سوف تتسارع المقاومة السلبية والإيجابية بواسطة مجموعات وأقاليم معينة. يرى سيناريو الأمن أولا أن هذه التوجهات وغيرها سوف تقود إلى صدامات تضعف العديد من عناصر المجتمع . ويسلك سيناريو السياسة أولا ممراً وسطاً بين سيناريو السوق وسيناريو الاستدامة: حيث تتدافع الجهود المبذولة لتشجع بعض توجهات الأخير مع الميول نحو اتباع توجهات الأول.

#### اسئة

بينما يركز هذا القسم على أهمية التغيرات الاقتصادية – الاجتماعية في تحريك الآثار البيئية، إلا أن من الواضح أن التغيرات البيئية تشكل قوة دافعة فعاله في حد ذاتها. ويجب أن لا تهتم الدول والأقاليم فقط بالتوزيع غير العادل للموارد الطبيعية، بل يجب أيضا أن تهتم بالمشاكل البيئية الحادة. وقد أثارت الآثار البشرية على البيئة قلقا متناميا. فقد تم

إفساد موارد الغلاف الجوى والمياه والأراضي. وتراكمت الملوثات العضوية المستعصية والمواد السامة على الكائنات الحية. وفقدت الأنواع وتدهورت الأنظمة الإيكولوجية. بالإضافة إلى ذلك أصبحت الأنظمة الإيكولوجية والاجتماعية

# من بين السيناريوهات الأربعة يفترض سيناريو الاستدامة أولا اكبر التحولات عن التوجهات الحالية في المجال الثقافي

أكثر حساسية للكوارث والمخاطر الطبيعة والبشرية. إن الطريقة التي تستجيب بها الأنظمة البيئة لهذه الضغوط (مثلا، المعدل الذي تتغير به الأنماط المناخية الناتج عن ارتفاع تركيز غازات الدفيئة أو استجابة أنظمة السواحل الإيكولوجية للتلوث) يمكن أن يكون لها آثار كبيرة على الأنظمة الاجتماعية والاقتصادية والأنظمة الطبيعية الأخرى. وقد أدى إدراك حقيقة أن الدول منفردة لا يمكن أن تحمي نفسها من آثار التغيرات البيئية إلى تغيير أسس الجغرافيا السياسية والحاكمية العالمية.

لا تختلف السيناريوهات التي قدمت هنا كثيراً في فرضياتها حول البيئة كقوة دافعة. الأكثر أهمية افتراض أن تصبح الأنظمة الطبيعية اكثر هشاشة في سيناريو الأمن أولا مقارنة ببقية السيناريوهات الأخرى. يترتب على ذلك ترجيح انهيار الأنظمة الإيكولوجية وتقييد مقدرة بعض الأنظمة الطبيعية على توفير السلع والخدمات حتى عندما تواجه هذه الأنظمة نفس الضغوط. وفي سيناريو السياسة أولا وبصفة خاصة في سيناريو الاستدامة أولا فان قيم الإخاء والعناية بالبيئة تلعب دوراً أكبر في توجيه العلوم والتقنية والحاكمية، كما تشكل هذه القيم التنمية الاجتماعية والاقتصادية أيضاً.

فقد تقود الحيطة الأكبر من قبل الحكومات والمجتمع إلى إبطاء التقدم التقني في بعض المناطق، لكنها تساعد أيضاً على تجنب الآثار الجانبية الخطيرة. وتبذل مجهودات أكبر لاقتسام منافع العلوم والتقنية.

#### الحاكمية

تعني الحاكمية الإجراءات والعمليات والتقاليد والمؤسسات التي تمارس من خلالها السلطة. وترتبط غالبا بالأجهزة الحكومية على المستوى الوطني أو بالمؤسسات الإقليمية أو العالمية مثل هيئة الأمم المتحدة لكن ذلك لا ينطبق بالضرورة على كل الأحوال. فالمؤسسات الخاصة مثل الهيئات والمنظمات غير الحكومية تلعب دوراً هاماً في الحاكمية. وفي كل الحالات فان التطورات التي تؤثر على المشاركة والمسئولية والشفافية والفساد والكفاح المدني لها آخرا هامة على شكل المستقبل المرتقب.

بالرغم من أن أشكال وفعالية الحاكمية تختلف اختلافا كبير بين أنحاء العالم المختلفة، إلا أن مختلف التوجهات يمكن معرفتها وتحديدها. وتتمثل إحدى هذه التوجهات في الميل نحو ذاتية فردية أكبر وتفتيت السلطة. ويظهر هذا التحول على المستوى الشخصي في التأكيد المتنامي على حقوق الفرد حقوق الإنسان وحقوق المرأة وما إلى ذلك. كما يظهر أيضا في تفتيت وتفويض السلطات الحكومية إلى وحدات صغيرة ووحدات محلية وفي الحركات الانفصالية. حتى القطاع الخاص سوف يجنح نحو هياكل مبسطة وقرارات لا مركزية. وهناك توجه آخر يبدو معاكساً لما قبله نحو تشكيل حاكميات إقليمية وعالمية من خلال آليات دولية مثل التجارة الدولية والمعاهدات البيئية. أيضا هنالك توجه ثالث نحو تكامل اكبر ونمو شبكة داخل وبين المؤسسات الخاصة ومؤسسات الغاصة ومؤسسات القطاع العام، يظهر ذلك جزئياً في نهوض شبكات

في سيناريو السياسة أولا يفترض استمرار الحركة نحو تنسيق أكبر... في ظل الأجندا العريضة

سياسية شعبية عالمية وبروز المجتمع المدني كصوت هـام جداً في اتـخـاذ القرار في عدة أقاليم .

يفترض سيناريو السوق أولا استمرار التوجهات الحالية لكن مع التأكيد الأكبر على تأمين سلاسة الأداء في الأسواق. وسوف تركز الجهود على تطوير المؤسسات الدولية التي تشجع الأسواق الحرة للموارد والتمويل والمنتجات. ويفترض

سيناريو السياسة أولا التنسيق الفعال خاصة على مستوى الحاكمية الدولية. يتضمن ذلك تطوير مؤسسات جديدة ومزيدا من التعاون بين القطاعين الخاص والعام. وتكون هذه التغيرات مدفوعة بالضرورة من أعلى بواسطة الحكومات والمؤسسات والمنظمات غير الحكومية الكبيرة.

يفترض سيناريو الاستدامة أولا أن يتم دفع التحول في الحاكمية من القواعد إلى الأعلى، مما يعكس القيم المتغيرة مستفيداً من التوجه نحو المشاركة الأكبر عموماً، حيث يصبح الأفراد ومنظمات المجتمع المدني اكثر مشاركةً في وضع الأجندة، مما يشكل ديدنا تتبعه المنظمات الكبرى لاحقاً. تظل الحكومات حاكمة لكن حكمها يتم بطريقة تضمن مزيداً من المشاركة وتقاسم السلطة.

كما هو الحال دائماً فان سيناريو الأمن أولا يفترض، فيما يتعلق بالحاكمية، توجهات تختلف باختلاف الزمن واختلاف المجموعات اختلافا أكبر مما تذهب إليه بقية السيناريوهات. ويسهم الفساد والحاكمية غير الفاعلة ومردوداتهما في ظهور بعض الشروخ الاجتماعية. ومع إعادة تشكيل المجتمعات يفترض أن تصبح الحاكمية بين من يملكون أكثر مركزية وتسلط لكنها فعاله إلى حد كبير. ويساعد التنسيق الدولي على الاستقرار النسبي لهذه المجموعات. أما بين المجموعات المحرومة فان طبيعة وفعالية الحاكمية تكون مختلطة.

# الثقافة والتراث

تشمل الثقافة والتراث مجموعة القيم والمؤسسات التي تمكن المجتمع من التطور والمحافظة على هويته. وتختلف الهوية الثقافية باختلاف مناطق العالم، وتعكس مثلاً أفكاراً مختلفة ومتضاربة حول أهمية الاقتصاد كنظام متكامل من القيم أو حول أهمية التقنية والتغيرات التقنية كمرتكزات للتقدم البشرى. أيضا تعتمد الهوية الثقافية على المفاهيم المتباينة للثقافات المختلفة حول العدل والإنصاف والمعتقدات المتباينة حول العلاقة بين البشر والعالم الطبيعي والروحي.

لا يمكن تجاهل التاريخ الحديث، خاصة حيث مورست العنصرية والاستعمار والإبادة الجماعية. وقد قيل الكثير عن تمدد الثقافة الغربية على حساب الثقافات الأخرى وحول ردود الفعل نحو هذا الانتشار وعن الصراع المحتمل بين الحضارات بسبب ذلك. ومن الواضح تطلع الكثيرين إلى أنماط الحياة الغربية، بينما يرى آخرون إن قيم الغرب تخترق المجتمعات وتربطها بالذاتية الأنانية والإسراف في

عند محاولة تكوين الرؤى حول المنظورات المستقبلية يجد البعض أرضية مقبولة للتفاؤل، بينما يسود القلق أوساط البعض الآخر. وعلى الرغم من قوة التيارات المناهضة للعولمة، يتنبأ المتفائلون بقيام سوق عالمي حقيقي تظلله فرص المزيد من الكفاية والترابط. وأن السعي لتحقيق الثراء الفردي من خلال ساحة الاقتصاد العالمي الذي تحكمه وتضبطه آليات الحاكمية العالمية التي تقلل بدورها من حواجز السوق، يمكن – كما يعتقدون – أن يفتح الطريق أمام عصر جديد من الرفاهية للجميع. وإذا أمكن تكييف مؤسسات الدول النامية للاستفادة من التقنيات الحديثة والاقتصاد الجديد المحرر من الحدود، وإذا أمكن إنشاء آليات حاكمية عالمية مناسبة، فسوف يرتفع مد الازدهار العالمي ليرفع كل فرد إلى آفاق عالية من الرفاهية.

المتشككون، الذين ينظرون إلى نفس الظاهرة، يرون أن العالم مقبل على مخاطر جمة وأوقات عصيبة. ويشيرون إلى تراكم الثروة والقوة في أيدي قلة قليلة، خاصة المؤسسات متعددة الجنسيات. ويرون توسعا غير عادل لمناهج الإنتاج الحديثة في العالم، وطريقين للتنمية، ومدخل أحادي متصلب ومناور في المفاوضات العالمية. ويتخوف المتشائمون من أن تؤدي النتائج إلى انهيار الثقة بين الشمال والجنوب وفيما بين شعوب كل منهما، مما يفضي إلى عجز مزمن حول إرساء اتفاقيات شرعية موثوقة وقابلة للتنفيذ حول التنمية مستدامة. ويستعجب هؤلاء، كيف يمكن أن يضبط السعى المحموم نحو النمو الاقتصادي في حدود إمكانيات البيئة؟ وهل تستطيع التنمية العالمية المدفوعة بقوى السوق، بغض النظر عن تهديد الإحساس بالمشاركة في مجتمع عاملي مشترك، أن تحيد عن استمرارها في تقسيم البشرية إلى مجموعتين محظوظة ومحرومة، شمال وجنوب، عصرية وتقليدية؟ وإذا فشل التحول المتسارع نحو الاقتصاد العالمي في إتاحة الزمن الكافي للتكيف المؤسسي، فهل ستكون الضحية التماسك الاجتماعي والمشاركة الديمقراطية ؟

يشعر الكثيرين أيضا بالقلق من أن يرث أطفالهم عالما مفقراً وهشا ومتهالكا ومستنزفا بيئيا واقتصاديا واجتماعيا. ويعترض البعض، أعتراضا أساسيا ينبع من المبادئ، على تشجيع سمات وأنماط الحياة القائمة على الأنانية الفردية والمفاهيم التي يرون أنها تنبع من هذه الثقافة الاستهلاكية العالمية.

مهدت العديد من المبادرات الهامة الطريق أمام تطورات

# السوق أولا

تتبنى معظم أجزاء العالم القيم والتطلعات السائدة اليوم في الدول الصناعية. وتسيطر ثروات الأمم والدور الذي تلعبه قوى السوق على الأجندة الاجتماعية والسياسية. ووضعت الثقة في المزيد من العولمة والتحرر لزيادة ثروات الشركات وخلق مؤسسات جديدة وسبل معيشة جديدة وبذلك تمتلك الشعوب والمجتمعات المقدرة على دفع فاتورة التأمين ضد – أو بالأحرى فاتورة إصلاح – المشاكل الاجتماعية والبيئية : حيث يحاول المستثمرون ذوي المبادئ والأخلاق بجانب المواطنين ومجموعات المستهلكين بذل جهود تصحيحية تجهضها الحتميات الاقتصادية . ويطغى الطلب المتزايد على قوى المسئولين الحكوميين والمخططين وصانعي القوانين التي تنظم المجتمع والاقتصاد والبيئة.

القرن الجديد الرئيسية. وقد وفرت جولة مفاوضات الدوحة في إطار منظمة التجارة العالمية – بما في ذلك العضو الجديد الصين – الأساس الشرعي لنظام تجارة دولية ممتدة. المهم، أن الاعتراف بها قد نص على أن يضع هذا النظام في الحسبان الاهتمامات البيئية والاجتماعية الهامة، بالإضافة إلى أهدافه الاقتصادية الأساسية. فقد وضعت اتفاقية متعددة الأطراف حول أنظمة الاستثمار وتحرير الاستثمار تطبق أولا في دول منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية، على أمل أن ذلك سيتم اتباعه سريعا في كافة أرجاء العالم. وقد مهد التحالف ضد الإرهاب الطريق أمام مداخل جديدة للأمن الدولي.

في هذه الأثناء، استمرت الجهود لإنقاذ مفاوضات المناخ والاعتماد على الاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف في المجالات الأخرى ومعالجة القضايا الاجتماعية الهامة. وتعتمد كثير من هذه الجهود على الأنشطة الدولية تحديدا

# اجتمعت العوامل التي تجعل من التحول نحو مجتمع التحرر واقتصاد السوق أمراً عالمياً تقريبا

القمة العالمية حول التنمية المستدامة وأنشطة المتابعة التي تعضد الالتزام المتجدد بالعمل.

يدور هذا الالتزام في فلك خليط من المبادرات الجديد والقديمة التي صممت للخروج بفهم متطور للقضايا محل الاهتمام ومعالجتها بفاعلية أكبر . مع تكرار الأهداف والمقاصد المتعلقة بالاحتياجات الأساسية (الأمن الغذائي والحصول على المياه النظيفة والمرافق الصحية



تتيح بداية القرن الحادي والعشرين فرصة للتفكر في الماضي واستشراف المستقبل. ويبتدر هذا المنعطف التاريخي ليس فقط بداية ألفية جديدة بل يسجل أيضا أكثر من خمسين عاما على ظهور العديد من المؤسسات الدولية الرئيسية من بينها منظمة الأمم المتحدة والبنك الدولي.

الأحداث على المستوى الإقليمي تحث بشدة على التفكير. فدول الاتحاد الأوربي تواجه إمكانية تضاعف عضوية الاتحاد تقريبا خلال عقد أو عقدين، تدفعه نهاية الحرب الباردة وانهيار الكتلة الشرقية. وفي أفريقيا أدت النهاية السلمية نسبياً لنظام التمييز العنصري في جنوب أفريقيا والتحول من الحكم العسكري إلى الحكم المدني في نيجيريا إلى تغيير المناخ السياسي. فتحت هذه المنعطفات في دولتين من أكثر دول

عند محاولة تكوين رؤية حول منظورات المستقبل يجد البعض أرضيه للتفاؤل، بينما يسود القلق أوساط البعض الآخر

أفريقيا اكتظاظاً بالسكان الباب على مصراعيه لجدل جديد حول كيفية حل المشاكل المستعصية في أفريقيا والتي تشمل الحروب الأهلية والفقر وعدم المساواة ووباء الإيدز. وفي آسيا

والمحيط الهادي لا سيما في إندونيسيا والفليبين، أملت التغيرات السياسية وتداعيات الأزمة الاقتصادية في نهاية ١٩٩٠ حوارا جديدا حول مستقبل الإقليم. وفي دول أمريكا اللاتينية والكاريبي، أدت فترة الاستقرار النسبي إلى مزيد من الرغبة في معالجة القضايا الهامة الموروثة من الماضى. وبما أن شعوب غرب آسيا قد وجدت نفسها في بؤرة بعض أحداث الجغرافيا-السياسية الأكثر تغطيةً إعلامية، فقد بدأت تنظر إلى مستقبلها باحتراس. في خضم ذلك، دفع الركود الاقتصادي الذي حدث مؤخراً والهجمات الإرهابية الكثير من مواطني أمريكا الشمالية إلى مراجعة أفعالهم على المستوى الداخلي والخارجي بدرجة لم تشهد لعقود. في هذا الوقت اتسم العالم بتغيرات صاخبة. ويبدو أن نظاما عالميا قد بدأ يتشكل مع زيادة التوافق والتبادل الاقتصادي. وأدت تقنية المعلومات إلى سرعة انتشار الأفكار وأصبحت التحويرات التي أجراها الإنسان على الطبيعة واضحة على مستوى الكوكب. وبنمو الاقتصاديات، ازداد الأغنياء ثراءً، واستطاع العديد من الفقراء الخروج من دائرة الفقر، إلا أن قدر هائل من الفوارق يظل قائما عندما يتلازم الثراء الفاحش مع الفقر المدقع، فيضع كل من النقيضين ضغوطه المميزة على البيئة.

لا يزال الاعتماد المستمر على النفط في كافة أرجاء العالم يوفر قاعدة اقتصادية صلبة لمعظم دول غرب آسيا. فقد فشلت معظم محاولات تطوير بدائل مصادر الطاقة وتحسين كفاءة استخدامها. وتزداد أهمية الإقليم (غرب آسيا) الاستراتيجية لا سيما في ظل تركز باقي إمدادات العالم من النفط في هذه المنطقة ومنطقة وسط أسيا القريبة منها، وهو السبب الأساسي في رغبة دول العالم الأخرى في استقرار غرب آسيا. وقد أدى الاعتماد على النفط، بجانب التقاليد المحلية، إلى إبطاء عملية العولمة في بعض المناطق والمجتمعات في الإقليم مقارنة مع بقية الأقاليم الأخرى. ولا تزال بعض الدول في غرب آسيا تصارع معضلة الديون الأجنبية. ويسير تسديد الديون بخطى جيدة بفضل شروط جدولة الديون المرنة، ويتم بالفعل التوصل إلى اتفاقية تجارة عربية حرة في الإقليم.

في النصف الغربي من الكرة الأرضية ، يصبح إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي أكثر تكاملا اقتصاديا مع أمريكا الشمالية. دعم هذا التطور المساعدات التي قدمتها الولايات المتحدة، مدفوعة بمصالح الشركات الكبرى، إلى المكسيك في التسعينيات وإلى الأرجنتين وبعض الدول الأخرى في عام 2000. كما ينظر إلى هذه المساعدات، جزئيا، كمعالجة للمشكلة المزدوجة المتمثلة في كبر السن ونقص القوى العاملة في الولايات المتحدة والهجرة من الجنوب. وتمثل بلوغ حركة التكامل إلى أوجهها في إنشاء منطقة التجارة الحرة للأمريكتين (FTAA) في منتصف العقد الثاني من القرن، وخلال هذه العملية تم امتصاص الاتفاقات التجارية القائمة مثل اتفاقية أمريكا الشمالية للتجارة الحرة (NAFTA) والسوق المشتركة للجنوب (MERCOSUR) ومجتمع الكاريبي (CARICOM) ، تحت مظلة منطقة التجارة الحرة هذه. وذهبت بعض الأمم أبعد من ذلك من خلال تبني الدولار الأمريكي كعملة وطنية.

في إقليم آسيا والمحيط الهادي ، وفي ظل الانتعاش الذي أعقب الركود الاقتصادي في أواخر التسعينيات ، وتعافي اليابان من الركود الاقتصادي في أواخر التسعينيات ، وتعافي اليابان من الركود الذي استمر لعقد كامل فقد شهدت معظم الاقتصاد العالمي كالذي كان سائدا من قبل. يضاف إلى ذلك الإصلاحات الاقتصادية المستمرة في الصين والهند أكثر دول العالم اكتظاظا بالسكان. وبقبولها عضوا في منظمة التجارة الدولية فقد أضحت الصين مستوردا ومصدر عالمي رئيسي في طريقه إلى منافسة الولايات المتحدة كأكبر اقتصاد في العالم. وقد أدى التقدم التقني في آسيا والمحيط الهادي، والأثر على الشركات التي أقامت المنشآت في المنطقة

وانفتاح ثقافة الإقليم على العالم ، كل ذلك إلى توسيع الدور الذي يلعبه هذا الإقليم على المسرح العالمي.

#### ... الانزلاق التدريجي

بينما تظل نظم الحكم والتخطيط بعيد المدى ضعيفة التطور، إلا أن التحولات الإقليمية سالفة الذكر تحور العلاقات بين الأقاليم وتناغم إدارة الموارد العالمية. تدمج هذه الموارد في النظام الاقتصادي العالمي بصورة متزايدة، إلا أن السلطات المسئولة عن إدارة هذه الموارد تستمر في وضع الإمكانات الاقتصادية أولا. ففي الأقاليم القطبية تفاوض الشركات متعددة الجنسيات الاتفاقيات مع الدول أو، في حالة القطب

# أصبحت الصين مستوردا ومصدراً رئيسياً عالمياً في طريقه إلى منافسة الولايات المتحدة كأكبر اقتصاد في العالم

الشمالي، مباشرة مع الشعوب الفطرية. وتطرح مزيدا من المناطق والموارد للاستغلال التجاري.

تبدو التطورات في مجال الأمن العالمي غير مبشرة بالكثير. فقد تراجعت الولايات المتحدة إلى موقف أكثر أحادية، مشركة عدد محدود من الأطراف. يشجع ذلك بعض الأمم والأقاليم على الاستمرار في تطوير قواتها العسكرية، وبذلك تنتفي فرصة قيام قاعدة التعاون الدولي الواسعة. فقد اتبعت الهجمات الإرهابية بردود فعل انتقامية تضمنت تحالفات قصيرة الأمد، وهذا يجعل مستوى المشكلة أقل حدة على المدى القصير، ولكنه يفعل القليل في معالجة جذور الخلاف على المدى البعيد.

تبنت العديد من الدول، متأثرة بالشركات الوطنية الكبرى والشركات متعددة الجنسيات التي تعمل داخل حدودها، منظور ضيق في المفاوضات العالمية التي انصب الاهتمام الأكبر فيها على حماية المصالح الوطنية لهذه الدول أكثر من توجيهه نحو الموارد المشتركة أو العالمية. ولم تثمر الجهود المبذولة للتصديق على اتفاقية لمعالجة قضايا المناخ التي تتحرك ببطء والتي نحيت جانبا خلال العقد الأول. وقد حدث نجاح أكبر في مجالات أخرى مثل التعامل مع بعض الملوثات العضوية المستعصية المختارة، لكن حتى هنا فقد كانت أهداف الاتفاقية محدودة كما أدت مصاعب آليات التطبيق إلى نتائج محبطة.

استمرت الإجراءات الرامية إلى معالجة القضايا الاجتماعية والبيئية، لكنها اتخذت إلى حد كبير على المستوى المحلي فقط. والتعليم والعمر الافتراضي) والأحوال البيئية (نوعية هواء الناطق الحضرية، توفر المياه العذبة ، استغلال الموارد، التخلص من النفايات والمحافظة على الموائل والأنواع). وقد تم الالتزام أيضا بتقوية مؤسسات الحاكمية الدولية.

## أفضل الخطط ....

يلعب قطاع الأعمال والمنظمات غير الحكومية دورا هاما. ويطالب تحالف قوى الصناعة بقوانين ولوائح واضحة وفعالة اقتصادا. كما يشير إلى قيمة المعايير والبرامج الطوعية مثل التضامن العالمي ومبادرة التقارير العالمية

تنتشر الخصخصة ، وتتقلص شبكات السلامة الاجتماعية والاستعاضة عنها بمداخل تعتمد على آلية السوق .

التي تم التفاوض حولها مع الأمم المتحدة. وتؤكد المنظمات غير الحكومية مع بعض مجموعات قطاع الأعمال على قضايا العدالة والمساواة للأجيال الحالية والمستقبلية، بالإضافة إلى احترام أنواع الكائنات الأخرى. مختلف مجموعات هذه الأنشطة. وسوف تزول تدريجيا الحواجز التجارية وقيود حركة رأس المال كلما تصبح الحماية التجارية من أمور الماضي. ستروج الآليات الجديدة انفتاح السوق والمنافسة العالمية. ستقوم كل الحكومات الوطنية بمجموعة من الإصلاحات السياسية تتضمن تحديث الأنظمة المالية، والاستثمار في التعليم لخلق قوى عامله منافسة السوق العالمي الناشئ. وتنتشر الخصخصة ، وتتقلص شبكات السلامة الاجتماعية والاستعاضة عنها بمداخل تعتمد على آلية السوق . تظل الثقة مفقودة فيما يعتبر مطابقا لنمط التنمية الغربي، تصل في بعض الأحيان العداء الصريح.من جانب آخر، وتدريجاً، يصبح التحول إلى المجتمعات المتحررة المتوجهة نحو اقتصاد السوق ظاهرة عالمية. وتسهم التقنيات الجديدة لا سيما المعلومات الرقمية وتقنيات الاتصال في زيادة الارتباط بين بقاع العالم المختلفة، يعزز ذلك وجود الشركات متعددة الجنسيات أو على الأقل منتجاتها في

يستفيد قطاع الأعمال من التحرير والعولمة مما يمكنه من

بقاع عديدة من العالم.

العمل عبر الحدود الوطنية. وعلى المستوى المؤسسي، تلعب بعض الهيئات الدولية دورا مهما في قيادة وتوجيه السياسة الاقتصادية وما يتصل بها في دول عديدة ، خاصة الدول المثقلة بالديون. على المستوى الشخصي، ينتهز المزيد من الشباب من كل أصقاع العالم فرص السفر والدراسة في دول أخرى. أخذينها مجتمعة تشيع هذه العوامل جواً من الحتمية حول استمرار عمليات العولمة. ولكن تختلف حدة تأثير هذه العوامل من بلد إلى آخر. في أوروبا يستمر الاهتمام بمشروع توسيع وتعميق الوحدة الأوربية ويمتد شرقا ليشمل عددا من الدول التي تم قبول عضويتها. مع استمرار الاعتماد الاقتصادي بين الأمم في النمو بجانب انتشار تبني عملة اليورو وتكييف الأنظمة المالية. أما الاتحاد السياسي فيتقدم ببطء أكثر، لقلة رغبة الدول في التنازل عن سيادتها على المناطق الأخرى. مثلا، على الرغم من أن معظم الأمم تتفق حول تقليص شبكات السلامة الاجتماعية إلا أن هنالك خلافات حول المدى وسرعة تنفيذ هذا التقليص، كما تمثل الضرائب أيضا نقطة خلاف أخرى. برغم ذلك، سوف تحدث تحولات عامة في الحاكمية مبتعدة عن سلطة الدولة إلى مستويات أعلى وأدنى في نفس الوقت. وبنهاية العقد الثاني من القرن، سوف تلعب مختلف الهيئات الإقليمية - بعضها يتمتع بنفوذ يتجاوز الحدود الوطنية - دورا أكبر يصل إلى سلطات الحكومات الوطنية.

تتقدم أفريقيا إلى الأمام بالتحديث الاقتصادي والتكامل مع الاقتصاد العالمي رغم معاناتها مع الصراعات المستمرة وانتشار مرض الإيدز. ويؤدي التحول من التنمية التي تعتمد على المساعدات الرسمية إلى الاستثمارات الأجنبية المباشرة، إلى منح الشركات متعددة الجنسيات مزيدا من التأثير، في نفس الوقت يظل تأثير المنظمات الدولية قائما مع استمرار جهود إعادة هيكلة ودفع الديون الأجنبية. وسوف تلعب هذه الجهود دورا قويا في تشكيل على منتجات الصادر. ويعمل التعاون الإقليمي في شكل على منتجات الصادر. ويعمل التعاون الإقليمي في شكل المناطق التجارية الحرة والقوة المشتركة من اجل تكامل القارة . وبالمثل يتوسع التعاون الحدودي بين مختلف الدول في محاولة لاحتواء بعض الصراعات حول المياه في بعض المناطق، وفي البعض الآخر، لمتابعة إجراءات المحافظة والمبادرات التنموية عبر الحدود.

التقنية البيولوجية والهندسية الوراثية في مكافحة ناقلات الأمراض وإيجاد محاصيل أكثر مناعة، وفتح مناطق أفريقيا وبعض الأقاليم الأخرى للاستغلال المكثف من خلال تربية المواشي والزراعة التجارية واسعة النطاق. يهدد ذلك كل من التنوع البيولوجي الطبيعي والزراعي ويؤدي إلى تدهور في الأراضي أسوأ من ذي قبل، ويدمر الإنتاج وأسباب المعيشة، ويدفع مزيدا من البشر إلى غياهب الفقر. ساعدت تطورات تقنية المعلومات على لفت الانتباه إلى الاختلافات الكبيرة في كيفية حياة البش، محدثة في كثير من الأحيان إحباطا كبيرا للذين يعيشون مستوى حياة أقل. كما أدى التقدم التقني وسهولة الدخول بسبب التغيرات المناخية إلى تسارع خطى استغلال موارد الأقاليم القطبية، مما يضع الأنظمة الإيكولوجية في تلك الأقاليم تحت مخاطر جمة. وتم المزيد من استخدام موارد الطاقة المائية في كل من القطب الشمالي وآسيا والمحيط الهادي وأميركا اللاتينية وأجزاء من أوروبا وأفريقيا. كما يتم نقل المياه مسافات بعيدة إلى الأقاليم الأكثر جفافا لمقابلة الطلب المتنامي. يبرز هذا التوجه من خلال إنشاء مشاريع عملاقة في العقد الثاني من الألفية الثالثة لتوجيه المياه من البحيرات العظمى وشمال غرب المحيط الهادي إلى المناطق المجدبة في جنوب غرب أمريكا الشمالية. يتبع هذه الخطوات مجهودات مماثلة في أوروبا وأجزاء من إقليم آسيا والمحيط

في خضم هذه الاهتمامات والمصالح التي تقودها قوى السوق يقع التزام لا نهائي فيما يبدو على المجتمع بتحقيق قدر كافي من التقدم التقني والبنيوي لمواكبة الزيادة الصاروخية في الطلب على السلع والخدمات. في هذه الأثناء تستمر الظروف البيئية في تغير دائم. ويصبح مفعول تغير المناخ أكثر وضوحا لا سيما في الأقاليم القطبية وفي الدول الأكثر فقرا وعلى امتداد شواطئ العالم. وقد وضعت سلفا الخطط لإجلاء السكان من بعض الجزر. ويكون لبعض التغيرات البيئية الأخرى، بما في ذلك اختلال دورة النيتروجين واستمرار انتشار الملوثات العضوية المستعصية، أيضا آثارها الواضحة التي تظهر في (المد الأحمر) الذي سيضرب البحر الأبيض المتوسط والمحيط الهندي في العقدين الثاني والثالث من الألفية الثالثة على التوالي. يؤدي النمو السكاني الممتد، (رغم تناقصه النسبي) في كل من أفريقيا وغرب آسيا وأجزاء أخرى من آسيا والمحيط الهادي، وزيادة التحول الحضري، في كل الأقاليم تقريبا، إلى تعقيد بعض المشاكل مثل فقدان التنوع البيولوجي والضغوط على موارد المياه والانهيار المتكرر للخدمات الأساسية. ينعكس ذلك بدوره في استمرار النزاعات الإقليمية

وضغوط الهجرة، ومن عواقبه أن يبطئ التقدم الاقتصادي الذي ميز العقود القليلة الماضية بصورة ملحوظة. وتبرز الحاجة إلى المزيد والمزيد من الجهود للحفاظ على الإنجازات التي تحققت حتى الآن. ويبدو أن الأهداف الاجتماعية والبيئية التي لا تزال باقية في أذهان الكثيرين

يبطئ التقدم الاقتصادي الذي ميز العقود القليلة الماضية بصورة ملحوظة. وتبرز الحاجة إلى المزيد والمزيد من الجهود للحفاظ على الإنجازات التي تحققت حتى الأن

> بالرغم من أن بعض الاهتمامات الأخرى قد دفعت بها إلى المؤخرة ، سوف يصعب منالها شيئاً فشيئا مع مرور السنين.

## ماذا يخبئ المستقبل؟

بحلول عام 2032 سوف تظل العديد من المسائل المطروحة في بداية القرن بلا حل ولا إجابة. فقد حقق العالم الكثير في مجال التحديث والنمو الاقتصادي موفرا فرص جديدة لملايين البشر، ولكن المسائل الأساسية لا زالت تطرح عن الاستدامة والرغبة في هذا النمط من التنمية. وسوف تستمر المعايير البيئية في الانحطاط وتظل الضغوط على الموارد في حدتها، رافعة شبح الإبهام والتناقض الاقتصادي. وتهدد النزاعات والضغوط الاجتماعية الاستدامة الاجتماعية الاستدامة عدم المساواة، الذي يتفاقم بسبب التردي البيئي، إلى إضعاف التضامن الاجتماعي وتأجيج الهجرة وضعضعة الأمن الدولي.

تختلف الآراء حول الوجهة التي يسير إليها هذا العالم. وبالطبع تعتمد الإجابة على المؤشرات المختارة التي يركز عليها المراقب. ويحتج الكثيرون بأن حالات الانهيار التي شهدتها الأنظمة الاجتماعية والبيئية والتقنية تنذر بمزيد من الانهيارات الجوهرية واسعة النطاق في المستقبل. وتبدي نفس المجموعات مخاوف محددة حول عدم بذل الجهود اللازمة لإنشاء المؤسسات التي يمكنها التعامل مع هذه الأوضاع الصعبة. ويشير الأخرون إلى أننا تمكنا من التعامل مع العديد من الأزمات التي واجهناها ولا يوجد مبرر يجعلنا نفترض بأننا لن نفعل مثل ذلك في المستقبل. يتمسك معظم الناس بالروتين والعادات اليومية تاركين يتمسك معظم الناس بالروتين والعادات اليومية تاركين ظلت أكثر، كلما ظلت أكثر كما هي.

وقد وضعت أوروبا مسودات لمعاهدات إقليمية تعالج في الأساس الملوثات عبر الحدود والتركة البيئية الثقيلة التي خلفتها الكتلة السوفيتية السابقة. ظهرت جهود مماثلة في الأقاليم الأخرى لكنها لم تنته إلى اتفاقيات رسمية وحتى الاتفاقيات التي وقعت لم يتم تنفيذها بفعالية. وهنالك محاولات لربط هذه الآليات بالتجارة والاتفاقات الاقتصادية الأخرى. وعندما يقع تعارض، من جانب آخر، تعطى الأولوية دائما للاقتصاد. الملاحظة الواضحة أن الجوانب التجارية في حقوق الملكية الفكرية التابعة إلى منظمة التجارة العالمية تطغى على النصوص المعارضة لها في معاهدة التنوع البيولوجي والاتفاقات البيئية متعددة الأطراف الأخرى. وفي أوروبا لم يحدث التغيير السياسي وإصلاح السياسة الزراعية العامة في نهاية العقد الأول من القرن، اللذين تركا أثرا كبيرا وموثقا على البيئة، إلا لأسباب اقتصادية في الأساس. استمرت الأمم المتحدة والهيئات الدولية الأخرى والمنظمات غير الحكومية وبعض قطاعات الأعمال في بذل الجهود لتحقيق تقدم في الأهداف التي وضعت في أجندة - 21 في القمة العالمية حول التنمية المستدامة والأحداث المماثلة الأخرى. ليس هذا فحسب، فقد استمرت الأمم المتحدة تصارع، دون التزام كامل من الدول الأعضاء ودون إصلاحات أساسية، في سبيل أداء الدور المنوط بها. وتحقق تقدما بطيئا فيما يتعلق بقضايا التنسيق الدولي والقضايا البيئية والاجتماعية.

وتسجل نجاحا مقبولا فيما يتعلق بجهود حفظ السلام والإغاثة من الكوارث التي تزداد الحاجة إليها والمناشدة

ان معظم الإنجازات في المجالات الاجتماعية والبيئية هي كنتاج عرضي غير مباشرة للجهود الرامية إلى تحسين التنمية الاقتصادية .

المتكررة بها كلما مرت السنين. من ناحية أخرى تجد المنظمة نفسها مضطرة إلى العمل دائما بنمط ردود الأفعال بدلا عن نمط المبادرة. وتجد المنظمات غير الحكومية أيضا أن جهودها تواجه معوقات من بعض القوى العاتية بما في ذلك التصاعد المستمر لقيم الفرد مقابل قيم الإيثار في المجتمع المدني والحياة العامة. فعندما تحث المنظمات غير الحكومية الآخرين على العمل للمصلحة العامة يقابل نداوها باللامبالاة المحضة. ويبدوا أن المنظمات غير الحكومية التي تحقق نجاحا هي التي تتبنى مدخلا ذو علاقة بتوجه قوى السوق، أو التي تدخل في شراكة مع قطاع الأعمال أو الصناعة، أو كلاهما.

لكن، ليس من أمام الكل ...

هذه التطورات مقرونة بالتحسن في العلوم الطبية والرعاية الصحية قد حسنت من حياة الكثيرين. في نفس الوقت، خلقت هذه التوجهات مخاوف اجتماعية وبيئية جديدة أو زادت من حدة المخاوف القائمة أصلا. كما ساعد التقدم في مجال

الاجتماعية والبيئية قد جاء كناتج ثانوي للجهود الرامية إلى تحسين التطور الاقتصادي.

#### رفع المعوقات ...

في كل أرجاء العالم أدى تقليص الدعم الزراعي وفتح الباب أمام التجارة في المنتجات الزراعية إلى تحوير آثار الزراعة البيئية. فقد اسهم استخدام مقايضة ديون الطبيعة، وشراء الديون مقابل استغلال الموارد الجينية في حماية بعض المناطق الطبيعية خاصة في المناطق المدارية وفي نفس الوقت يتم تخفيف أعباء الديون عن هذه الدول. وبجهود مماثلة يتم الحفاظ على بعض مواقع التراث الطبيعي والثقافي التي تصادف أن تكون مناطق جذب سياحي أيضا.

وقد أدت بعض التطورات التقنية والتغيرات البنيوية في الاقتصاد، بطريقة غير مباشرة نوعا ما، إلى فوائد اجتماعية وبيئية من خلال تحسين ورفع الكفاءة . وفي مجال النقل والمواصلات، أدى تطور وانتشار المركبات ذات الكفاءة العالية والاحتراق الأنظف للوقود، بداية بالسيارة (الهجين) سيرا نحو المركبات التي تعمل بخلايا الوقود (باستخدام كحول الميثانول كحامل للهيدروجين)، إلى الحد من زيادة استخدام الوقود الأحفوري. وقد تم تخفيف نمو قطاع النقل أيضا من خلال التقدم المتواصل في تقنية المعلومات الحاسوبية، إذ أصبح العديد من الناس يعملون من منازلهم .

تستمر كفاءة استخدام الطاقة في التحسن كلما تقدمت إزالة الحواجز والقوانين وفتحت أسواق تطور خلايا الطاقة مترايدا في (micro-power) أصبحت خلايا الطاقة تكتسب اهتمام متزايدا في المناطق الريفية من الأقاليم الفقيرة حيث تقف التكاليف الباهظة عقبة أمام ربط هذه المناطق بشبكات الكهرباء العامة. وقد أسهم التحسن في أساليب الري والتقدم في وسائل تحلية المياه في تحسين كفاءة استخدام المياه لا سيما في غرب آسيا والأجزاء المجدبة من الأقاليم الأخرى. واستفادت الزراعة من الانتقدم في مجال التقنية البيولوجية على موارد النظام الايكولوجي في العديد من الأقاليم. أيضا كان للتقنية البيولوجية آثارا ايجابية في معالجة النفايات السائلة. كما أدى التقدم في مجال التقنية الدقيقة المواد.

اما أوروبا فتتحدث لغة الطاقة والحاكمية (خاصة فيما يتعلق بتوسيع الاتحاد الأوربي) والزراعة والمواصلات والمحافظة على المناطق الطبيعية. وفي أمريكا اللاتينية والكاريبي يوجه الاهتمام الأكبر إلى قضايا الحاكمية والكاريبي يوجه الاهتمام الأكبر إلى قضايا الحاكمية والرعاية الصحية والتعليم الابتدائي العالمي والثانوي وإزالة يتركز الحوار في أمريكا الشمالية حول استخدام الطاقة والحفاظ على الدعم والأنظمة التجارية وتوفر المياه في الغرب المجدب. وينصب الاهتمام الرئيسي في غرب آسيا على توفر المياه والأمن الغذائي وتنويع الاقتصاد والرعاية الصحية والتعليم الابتدائي العالمي والثانوي. وفي الأقاليم القطبية، ينصب الاهتمام على الحاكمية وما يتعلق بها من أنشطة دولية في القطب الموارد في كليهما.

#### أطر المشاركة

تمثل تقوية مؤسسات الحاكمية على كل المستويات ضرورة أساسية لإنجاز الأهداف المتفق عليها. ويشمل ذلك على المستوى الدولي منظمات الأمم المتحدة ومؤسسة بريتون ودز (Bretton Woods) التي تنفذ أو تبذل جهود إصلاحية مستمرة وجديدة. وتدعم مداخلات حديثة الاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف القائمة حاليا، بينما يتم إجازة بعض البروتوكولات الخاصة بالمناخ والأمن البيولوجي. يدفع هذه المسيرة الجهود المبذولة على المستوى الإقليمي لزيادة آليات التعاون بين الأقاليم المختلفة وداخل كل منها، ويجعل منها آليات أكثر كفاءة. تحركت هذه الجهود بفضل سلسلة من الاجتماعات الإقليمية التي جمعت العديد من الدول والفروع الإقليمية. أكبر هذه الاجتماعات انعقد في أفريقيا بواسطة الاتحاد الأفريقي الذي تكون حديثا والذي أصدر ميثاق الألفية الأفريقي للتنمية المستدامة.

بالطبع، تتطلب الجهود على المستويين الإقليمي والدولي إجراءات على المستوى الوطني. هذا بالإضافة إلى أن النوايا الحسنة التي يتم التعبير عنها على المستويات العليا تحتاج إلى أن تترجم إلى أهداف ذات معنى وأعمال تنفذ على المستوى الوطني وأجزاء الوطن الواحد. يتطلب ذلك أن تضع الأمم ثقة أكبر – وتمنح مزيدا من السلطة – إلى الوزارات المعنية بالسياسات الاجتماعية والبيئية.

معلوم أن الأمر سوف يتطلب تغيرات كبرى في الأنظمة الاقتصادية والاجتماعية حتى تتحقق الأهداف الموضوعة، وأن هذه التغيرات تتطلب زمنا ليس بالقصير. كما يتطلب الأمر العمل على عدة مستويات مختلفة. وهنالك بعض المجالات المعقدة التى يجب على الأمم أن تتعاون فيها فيما

بينها ومع المؤسسات العالمية. من هذه المجالات بعض القضايا البيئية العالمية مثل استنزاف طبقة الأوزون وتغير المناخ وفقدان التنوع البيولوجي وانتقال الملوثات العضوية المستعصية إلى مسافات بعيدة. ولعل بعض القضايا الاقتصادية مثل التجارة والديون الأجنبية تكتسب أهمية أكبر لأنها تشكل الأسباب الجذرية للمخاوف البيئية. كما يدخل تطور التقنية ونقلها (لا سيما في مجال تقنيات الكمبيوتر،

معلوم أن الأمر سوف يتطلب تغيرات كبرى في الأنظمة الاقتصادية والاجتماعية حتى تتحقق الأهداف الموضوعة، وأن هذه التغيرات تتطلب زمنا ليس بالقصير.

والتقنية البيولوجية واستخدام الطاقة) وحماية حقوق الملكية الفكرية، أيضا في الأجندة المشتركة. وتتمثل القضايا الأخرى التي تحتاج إلى انتباه خاص، في الهجرة والأمن واقتسام الموارد العالمية من المحيطات والأقاليم القطبية والفضاء على سبيل المثال.

#### التجارة والصناعة في الطليعة

ليست كل الأنشطة حكرا للقطاع الحكومي ، فمجموعات قطاع الأعمال مثل غرفة التجارة الدولية ومجلس الأعمال العالمي حول التنمية المستدامة ومنظمة المواصفات الدولية تعمل على دعم الدور الإيجابي الذي يلعبه القطاع الصناعي في صياغة السياسات. وتواصل المنظمات غير الحكومية في بناء الشراكة فيما بينها وبين مجموعات الأعمال والمنظمات الحكة معة.

في مجال التجارة، يستمر فتح الأسواق الدولية مع التركيز على المستوى الإقليمي. فقد تكونت هيئات جديدة مثل اتحاد التجارة الحرة العربي في غرب آسيا، بينما تستمر وتنمو الاتحادات القائمة أيضا. وقد بدأت جنوب أفريقيا والسوق المشتركة للجنوب في إنشاء منطقة تجارة حرة للجنوب. يستمر الدور الذي تلعبه منظمة التجارة الدولية في التصاعد. وتوازن جولة مفاوضات الدوحة بين التجارة الحرة والاعتبارات الاجتماعية والبيئية. وتلعب دورا خاصا في فتح أسواق زراعية من خلال الاتفاقية حول الزراعة، وفي إدارة واستغلال الموارد في القطبين الشمالي والجنوبي بما في ذلك تحريم التجارة في بعض الموارد المحددة. وتسعى أيضا إلى معالجة القضايا العريضة المتعلقة بالاتجار في الموارد البيولوجية والجينية من خلال التنسيق اللصيق مع أطراف معاهدة التنوع البيولوجي وما يتصل بها من أطراف معاهدة التنوع البيولوجي وما يتصل بها من



#### سيناريو السياسة أولا

تتخذ الحكومات مبادرات حاسمة في محاولة لبلوغ أهداف اجتماعية وبيئية محددة. وتعمل قوى منسقة مناصرة للبيئة ومناهضة للفقر على أحداث توازن مع بواعث التنمية الاقتصادية بأي ثمن. وتدخل التكاليف والمكاسب البيئية والاجتماعية ضمن عوامل الإجراءات السياسية والأطر القانونية وأنشطة التخطيط. ويتم تعزيز كل ذلك بالحوافز أو الضرائب المالية مثل ضريبة الكربون والإعفاءات الضريبية. ويتم دمج معاهدات (القوانين المرنة) الدولية والآليات الملزمة التي تمس البيئة والتنمية في صيغة موحدة شبه نهائية وتحديث وضعها القانوني، مع ترك المواد والأحكام الجديدة مفتوحة ومطروحة للدراسة والتشاور بما يتيح ويسمح ببعض مفتوحة ومطروحة للدراسة والتشاور بما يتيح ويسمح ببعض

في السنوات الأولى من القرن، برزت علامات الرغبة الأكيدة والمطالبة بقيادة منسقة من المستوى المحلي إلى المستوي العالمي ، ليس فقط بين الحكومات بل أيضا في أوساط الصناعة وبين المنظمات غير الحكومية والمجموعات المدنية الأخرى. وقد أضفت الهجمات الإرهابية على الولايات المتحدة، وما ترتب عليه من قيام هذه الدولة بأعمال انتقام ثأرية، إلحاحا على دعوات الإصلاح السياسي لمواكبة المخاوف والاهتمامات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية التي يرى البعض أنها تمثل الأسباب الجذرية لهذه الأحداث.

#### تجديد الالتزام

يبرز منح جائزة نوبل للسلام إلى سكرتير عام الأمم المتحدة وأسرة المنظمات التي يقودها، ويؤكد الثقة والرغبة المتجددة في أنظمة الحاكمية الدولية والإقليمية. بداية بالتعبير عن كثير من هذه الاهتمامات في وحول الفعاليات العالمية بما في ذلك القمة العالمية حول التنمية المستدامة اجتماعات

من السمات المشتركة بين هذه المبادرات، المدخل الراقي التنظيم المكمل بإنشاء المؤسسات الرسمية ووضع أهداف عالية الدقة.

مجموعة السبعة/الثمانية ومفاوضات منظمة التجارة العالمية والاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف. وقد ساعدت المعارضة والتظاهرات، مقرونة بالأحداث الجانبية الأقل عنفا والمشاورات الأكثر انفتاحا التي تشمل الرسميين والمنظمات غير الحكومية والجماهير العريضة عموما، في تجديد الالتزام بالأعمال التي تقوم بها المؤسسات الرسمية ترجم هذا الالتزام في مبادرات الفهم الأفضل والتعامل

الأمثل مع القضايا والهموم الحالية. ومن السمات المشتركة بين هذه المبادرات، المدخل الراقى التنظيم المكمل بإنشاء المؤسسات الرسمية ووضع أهداف عالية الدقة. وتنطلق الجهود المبذولة لتحسين المعرفة حول هذه القضايا من الأنشطة القائمة حاليا، بما في ذلك هيئة الحكومات البينية حول تغيير المناخ، وتقييم الألفية للنظام الايكولوجي والتقييم العالمي للمياه الدولية، يضاف إلى ذلك تقييم أثر المناخ على القطبي الشمالي وتقييم عالمي لدورة النيتروجين. ينطلق وضع الأهداف من جهود المؤتمرات الدولية في التسعينات. يرد موجز هذه الجهود في زعالم أفضل للجميعس (IMF and others 2000). أعقب هذه الأحداث، التعبير عن الأولويات الاجتماعية والبيئية العالمية في إطار المقاييس التي تستهدف الحاجات الأساسية، مثل تقليص حدة الفقر وتقليل وفيات الأطفال وتحسين الصحة الإنجابية ودعم المساواة بين الجنسين وتحسين الظروف البيئية وتوفير التعليم الأولى عالميا. واتفق على مؤشرات كمية لمتابعة الإنجازات في مجال كل من هذه الأهداف. تنقسم الأهداف البيئية إلى مجموعتين عريضين. ويتطلب

الإنجازات في مجال كل من هذه الأهداف.

تنقسم الأهداف البيئية إلى مجموعتين عريضين. ويتطلب
استقرار المناخ وتحسين الكفاءة الإيكولوجية وتقليل
الفضلات السامة، التركيز على مراقبة الأنشطة الصناعية
ومتطلبات الحياة العصرية. وأن إيقاف إزالة الغابات وتدهور
الأراضي والمحافظة على التنوع البيولوجي واستدامة مصايد
الأسماك وتحسين فرص الحصول على المياه النظيفة
والمرافق الصحية، يتطلب بنفس القدر معالجة قضايا الفقر
والنمو السكاني أيضا. وتعكس الأهداف المتفق عليها للدول
النامية، قبولا عاما لحتمية التنمية والتحول الصناعي في
إنتاجه للملوثات سوف يزداد ويصل إلى المستويات المسجلة
في مناطق منظمة التنمية والتعاون الاقتصادي إلا إنه يجب
أن لا يتعدى ذلك.

### تكييف الصيغة مع الواقع

على الرغم من تماثل الأهداف النهائية ، إلا أن الظروف الخاصة لكل إقليم – سياسيا واقتصاديا وثقافيا وبيئيا – تملي التركيز على قضايا مختلفة في كل إقليم. مثلا، في أفريقيا تعطى الأولوية إلي قضايا الأمن الغذائي والحاكمية وتنويع الاقتصادي والنمو السكاني والتحول الحضري والتعليم الابتدائي العالمي والثانوي والفقر والصحة (لا سيما فيما يتعلق بالإيدز)، وإزالة الغابات وتدهور الأراضي. تتقدم قضايا إزالة الغابات وعدم المساواة والفقر والتحول الحضري وموارد المياه العذبة وتلوث هواء الإقليمي، أجندة الإصلاح في آسيا والمحيط الهادي.

دون الإضرار بالتنوع البيولوجي أو خصوبة التربة. أدت هذه المعضلة إلى دوافع المناداة بثورة خضراء عالمية جديدة، بالرغم من أن الأضرار الاجتماعية والبيئية المصاحبة للجهود الأولى ما زالت ماثلة. وقد أثيرت التساؤلات حول مخاطر التقنية البيولوجية، بما في ذلك الهندسية الوراثية، التي ستقوم عليها أي من مثل هذه الدوافع. وتزيد القضايا البيئية والطبية والاقتصادية والأخلاقية التي تحيط بهذه التقنيات من حرارة الجدل في أوساط الجمهور إلى درجات لم تشهد منذ عصر الجدل النووي.

#### حراسة ومراقبة التقنية البيولوجية

قامت الجهود السابقة، التي تعالج قضايا محددة نابعة عن التقنية البيولوجية ونقل الجينات مثل بروتوكول قرطاجينة (Cartagena) حول السلامة البيولوجية، بتمهيد الطريق أمام قيام نظام قانوني حول تطور واستخدام التقنية البيولوجية، للتأكد من «أن التنوع البيولوجي للكوكب (بما في ذلك الأنظمة البشرية) سيتمكن من التعايش مع هذه التقنية القوية» (UNEP 2000). ستفضي هذه الجهود على إنشاء هيئة تنظيمية دولية خلال العقد الثاني من الألفية، على نمط الوكالة الدولية للطاقة النووية ولكن بسلطات أعلى. برغم هذه التحديات فقد أدت تباشير التغيير الإيجابي إلى تقوية العزم للتأكد من الأهداف المتفق عليها سيتم تحقيقها. وقد زادت الاستجابات المبدئية من قبل المؤسسات من

تقوية العزم للتأكد من الأهداف المتفق عليها سيتم تحقيقها. وقد زادت الاستجابات المبدئية من قبل المؤسسات من شرعية ووضع هذه التغيرات. فالأحداث مثل اليوبيل الماسي للأمم المتحدة والبنك الدولي واليوبيل الذهبي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة تمثل مناسبات للاحتفال بالتقدم الذي حدث ومناسبة أيضا لاستعراض التحديات التي ما زالت ماثلة والتأكيد على الحاجة إلي العمل المستمر.

لا زالت متطلبات النمو الاقتصادي والسكاني المستمر تفوق العديد من الإنجازات التراكمية في مجال الإنتاج المستدام. وتستمر الصراعات الإقليمية، على الموارد المتاحة غالبا، في أجزاء كثيرة من العالم مسببة أضرار اجتماعية وبيئية مباشرة، إضافة إلى توجيه الموارد الشحيحة عن الأولويات الأخرى. وتقوم العواصف الاستوائية والجفاف والفيضانات وحرائق الغابات والزلازل والتسرب الكيميائي والحوادث الصناعية الأخرى بتذكير المجتمع بأن الأنظمة الطبيعية والتقية لا تسير دائما حسب الخطط الموضوعة.

إن تقبل العديدين لفكرة سياسة شعبية عالمية من اجل تحقيق التنمية المستدامة يستغرق بعض الوقت. أضف إلى ذلك أن المسار المتبع كان يرمي إلى تبني مدخل تكنوقراطي (علمي) متقدم، ولم يهدد التحول واسع النطاق في السلوك والمواقف

الأساسية. وهذا ما جعل إجراءات سياسية معينة أما غير مجدية أو اقل فعالية مما مفترض.

# استعراض التقدم

عندما ينظر العالم إلى الوراء بعد ثلاثة عقود من الزمان ستكون هنالك مشاعر متضاربة ، فالكثير قد أنجز ولكن بقي الكثير أيضا دون إنجاز. ورغم أن كل الأهداف بعيدة المدى لم يتم إنجازها إلا أن العالم على استعداد لذلك. ومن الواضح أن هنالك اختلافات هامة في التقدم نحو تحقيق الأهداف المختلفة في الأقاليم المختلفة.

تحقق نجاح واسع النطاق في مجال تقليل الفقر المدقع والتعليم الأولى العالمي والمساواة بين الجنسين وتقليص وفيات المواليد والأطفال وتحسين الصحة الإنجابية . وقد أسهم تخفيف الديون العالمية في توفير التمويل اللازم لتحقيق هذه الأهداف في العديد من الدول النامية. ولكن تظل مكامن القلق باقية ويشمل ذلك معظم أجزاء أفريقيا حيث يعاني 10% من السكان من الجوع في معظم فروع الإقليم. إلا أن ذلك يعني انخفاضا أكبر من ثلثين إلى ثلاثة أرباع من العدد القائم في العقود الثلاثة الماضية. وبالمثل فإن

لا زال التعداد السكاني المتنامي (رغم استقراره) وأنماط المعيشة المتحسنة مستمرة في تكثيف الطلب على المياه والغذاء وموارد الغابات والفضاء

> الأهداف البيئية التي تعتمد أكثر على التقنية – رفع كفاءة استخدام المواد وتقليص إطلاق المواد السامة – قد ثبتت إمكانية إنجازها.

لعب القطاع الخاص دورا كبيرا بقبوله مسئوليات كبيرة وإنفاقه المزيد من أرباحه على الأبحاث والتنمية وعلى التحالفات التجارية الإقليمية والدولية. وقد دعمت هذه التجمعات الجديدة بقوة نقل التقنية إلى الدول النامية. وانعكست آثار مبادرات القطاع الخاص في إنجاز بعض الأهداف مثل تحسين نوعية هواء المناطق الحضرية وتوفير المياه الآمنة.

فيما يتعلق بالأهداف المرتبطة بندرة المياه وتدهور الأراضي وإزالة الغابات وصيد الأسماك البحري فقد أحرز تقدم مهم ومكلف لكن المخاطر لا زالت قائمة. ولا زال التعداد السكاني المتنامي (رغم استقراره) وأنماط المعيشة المتحسنة مستمرة في تكثيف الطلب على المياه والغذاء وموارد الغابات والفضاء. وقد أسهم تغيير المناخ في زيادة هذه

# تناول قضايا الديون والمنازعات

تشعر كثير من الدول النامية، فيما يتعلق بالديون الخارجية، بأنها في حاجة إلى مساعدات خاصة لكي تتمكن من تحقيق الاستدامة. ويعمل الدائنون الأساسيين، بما فيهم البنك الدولي وصندوق النقد الدولي، جنبا إلى جنب مع الدول المدينة لإعادة هيكلة الديون وإلغائها في بعض الحالات. وتتم دراسة الخيارات المتاحة أمام هذه الدول مثل، مقايضة الديون بالطبيعة أو مقايضة الدين بالقضاء على الفقر بجانب الخيارات المتاحة لإدارة الديون العالمية بطرق تساعد على

تساعد الجهود الإقليمية والدولية في توفير دعم اقتصادي وسياسي للتعديلات السياسية المطلوبة على المستوى الوطني وفروعه

تحقيق أهداف الاستدامة. وينظر إلى المساعدات التنموية كقضية تتعلق بالأمن الوطني والعالمي، وتدفع الأمم إلى السعي الدؤوب نحو الأهداف الموضوعة في القرن الماضي والتى يندر أن تتحقق.

تتبنى الهيئات الإقليمية والدولية بصورة متزايدة أدوارا مباشرة في حل النزاعات في داخل وفيما بين الأمم المختلفة. إحدى العبر المستقاة من الأنشطة الإرهابية الدورية والاستجابة لها، هي أن زيادة التعاون بين الأمم قادرة على تحقيق فوائد مؤكدة على صعيد الأمن الوطني، حتى عندما يتطلب الأمر التضحية ببعض العناصر السيادية.

تساعد الجهود الإقليمية والدولية في توفير دعم اقتصادي وسياسي للتعديلات السياسية المطلوبة على المستوى الوطني وفروعه. فقد أنشأت أطر سياسة اجتماعية وبيئية شاملة. وعندما تقتضي الضرورة، تساعد الإجراءات الدولية، مثل الإصرار على الإذعان للاتفاقيات والحرمان من تدفق المساعدات ورؤوس الأموال، في الضغط على الحكومات التي تتلكأ في إدخال الإصلاحات. ولكن في أغلب الأحيان تأخذ الأجراءات داخليا.

#### الإعفاءات الضريبية والأليات الأخرى

في العديد من الدول يمثل إصلاح النظام الضريبي وبرامج الدعم بما يتناغم مع الأهداف الاجتماعية والبيئية إحدى الخطوات الحيوية. وتمكن مثل هذه الإصلاحات الحكومات من الحصول على الموارد المالية التي تحتاجها لتمويل التغيرات المطلوبة في أنظمة القطاع العام لتحقيق الأهداف الموضوعة. في الحالات الأخرى يتم إدخال قوانين وإجراءات أكثر مباشرة

وصرامة تشمل التقييد أو التحريم الواضح لأنشطة محددة مثل قطع الأخشاب من المحميات الوطنية واستخدام كيماويات محددة وحتى قيادة السيارات في المناطق الحضرية. وقد تكون هذه الجهود مكلفة على الأقل على المدى القريب. يلعب قطاع الأعمال دورا هاما في مجالات عديدة رغم إعاقته بإجراءات الحكومات والمنظمات غير الحكومية أحيانا. وفي أعقاب نتائج سلسلة المواصفات الدولية سلسلة من البيئية، أدخلت منظمة المواصفات الدولية سلسلة من المواصفات الدولية سلسلة من والأخلاقية. تقوم هذه الإجراءات وتكمل الجهود المشتركة بين الحكومات وقطاع الأعمال الاجتماعية الحكومات وقطاع الأعمال الميثاق العالمي لقطاع الأعمال مثل الميثاق العالمي لقطاع الأعمال من مثل المبادرات السياسية، ويؤثر هذا النوع من التداخل تأثيرا إيجابيا على تطور التقنية ونقلها.

تقوم المنظمات غير الحكومية ومجموعات المستهلكين بحملات دعائية ومقاطعة سلع قطاعات الأعمال غير الملتزمة. وتطالب عادة بنظام ديباجة جديدة ومطالب أخرى لتتعلق بالإفصاح حتى يتم التأكد من شفافية عمل هذه القطاع ومحاسبته. وقد شاركت العديد من هذه المجموعات في مفاوضات منظمة التجارة الدولية. وتلعب هذه المجموعات في نفس الوقت دور الحارس على الممارسات الحكومية حتى يتم التأكد من أن القادة يتصرفون بمسئولية. وهنالك العديد من المحددات لسلوك موظفي الدولة التي تقتلع المخالفين من كراسيهم من خلال العملية الانتخابية.

#### التحديات باقية

تدعم معظم الشعوب هذه الجهود ويظهرون الصبر ويضعون الثقة في قادتهم. رغم ذلك يظل التوتر قائماً، لأن معظم المواطنين يفترضون، خطاً، بأن التغيرات يمكن إحداثها بطريقة لا تؤثر على أسلوب حياتهم فيما يتعلق بوسائل الراحة والحركة وما إليها. إضافة إلى ذلك، يمتعض البعض من التكاليف العالية المباشرة وغير المباشرة التي يضطرون إلى دفعها مقابل هذه التغيرات. ولا ينتظر الآخرون الوقت الكافي حتى تؤتي هذه التغيرات ثمارها التي يعتبرونها ضرورة. أيضا ينشأ الإحباط عندما لا يحدث تقدم في الأنظمة الاجتماعية والاقتصادية والطبيعية ولا يتزامن دائماً مع التغيرات المؤسسية التي يتم تطبيقها.

يظهر تضارب في المصالح مع تحقيق الأهداف المطلوبة. إحدى الأمثلة لذلك، الجهود المبذولة لمقابلة الطلب المتزايد على الغذاء، في مجتمع يزداد سكانه عددا ورفاهية،



#### الأمن أولا

يفترض هذا السيناريو عالما ملئ بالتناقضات تسوده عدم المساواة والصراعات. تحدث فيه الضغوط الاقتصادية الاجتماعية والبيئية موجات من الاحتجاجات والأنشطة المعارضة. ومع تصاعد وانتشار مثل هذه المشاكل تقوم المجموعات الأكثر قوة وثراء بالتركيز على الصماية الذاتية، مكونة مناطق منعزلة أشبه (بالمجتمعات المغلقة) حاليا. توفر هذه الجزر المحظية درجة من الحماية والفوائد الاقتصادية لما حولها مباشرة من مجتمعات تعتمد عليها، لكنها بالطبع تستبعد الكتلة العظمى المحرومة الخارجية. وتؤول الرفاهية والخدمات التنظيمية إلى عدم الاستخدام ولكن قوى السوق تستمر في العدما خلف الجدران.

في السنوات الأولى من القرن تسود التنمية العالمية رؤى عالم يضع قواعد السوق والاهتمامات الأمنية في مقدمة الأولويات. ينعكس ذلك على المستوى العالمي في نمط الحوار نصف المسموع في اجتماعات القمة العالمية للتنمية المستدامة والاجتماعات المماثلة. فتستمر المفاوضات حول تغير المناخ والاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف دون تحقيق تقدم يذكر.

وحيثما حدث تقدم على المستوى الدولي فإنه يحدث حيثما يتركز الاهتمام الاقتصادي مثل التجارة الدولية والاستثمارات الأجنبية. وحتى في هذه المجالات فإن بعض المبادرات مثل الاتفاقية الدولية لقطاع الأعمال ومبادرة التقارير العالمية وجولة الدوحة حول مفاوضات التجارة صلبة لمزيد من العولمة الاقتصادية المستدامة والعادلة. في أعقاب الهجمات الإرهابية على الولايات المتحدة وردود الفعل العسكرية في أفغانستان وضح أن التركيز على توفير الأمن يستند على وسائل تقليدية مثل القوة العسكرية وسيطرة الجيوش والتدفقات المالية. ولم يمنح إلا القليل من الاهتمام للقضايا البيئية والاجتماعية التي يحتج البعض بأنها الدوافم الرئيسية للأنشطة الإرهابية.

#### نداء السوق: الحاجة إلى الأمن

تبدأ شعلة التنمية المستدامة، الواعدة في التسعينيات، 
تدريجيا في الانحسار لأسباب عديدة ومتنوعة. فالأصوات 
التي تحث العالم على الانطلاق من هذه الشعلة لتحقيق 
الأهداف المتفق عليها تبدأ في الانزواء بفعل الاعتقاد السائد 
بأن تحرير السوق قادر وحدة على إيجاد الضوابط والموازنات 
ذات المرونة الكافية للتعامل مع قضايا العدالة الاجتماعية 
ورعاية البيئة العالمية. وتضفي هذه القناعة أيضا مزيدا من 
المخاوف مثل، تكرار الأزمات المالية وتراجع الاقتصاديات 
الوطنية، ودورات الأنشطة الإرهابية وردود الفعل الانتقامية،

والنزاعات المسلحة المستمرة في أجزاء عديدة من العالم. لذلك فإن العقد الأول من القرن الجديد يعتبر، وبطرق عديدة، خوضا في الوحل.

ففي أفريقيا ، يتميز هذا العقد بنزاعات أهلية مستعصية تؤثر سلبا على العديد من الأمم وتمتد في كثير من الأحيان إلى الأمم المجاورة. في ظل مثل هذه الظروف يتحقق القليل من التقدم في تحقيق قدر من الشفافية والمصداقية الحكومية. وفي نفس الوقت يستشري الإيدز بصورة وبائية مما يعرقل التقدم الاقتصادي حتى في الدول التي تنعم بالاستقرار

يستمر تصاعد النزاعات في أجزاء من غرب آسيا، وتتحول في بعض الأوقات إلى موجات من العنف الرهيب. وتتعمق الخلافات حول المياه والنفط والموارد الأخرى بسبب هذه النزاعات كما تسهم فيها. ويؤدي تذبذب أسعار النفط، الناتج عن تذبذب الطلب وعدم المقدرة على التحكم في الإمدادات من الإقليم ومن المناطق الأخرى، إلى الحد من النمو الاقتصادي في الإقليم.

تظل المشاكل الاقتصادية في كبر حجمها في إقليم آسيا والمحيط الهادي. وتظهر دوريا موجات من التراجع، تشابه الانهيار الذي حدث في التسعينيات، تؤثر على أعداد أكبر من الدول. وهنا أيضا تستمر النزاعات الداخلية والخارجية في صرف الانتباه واستنزاف الموارد القيمة.

في أمريكا اللاتينية والكاريبي تستشري – في العديد من الدول – المشاكل الناتجة عن النمو المستمر للمدن الضخمة، بينما تظل النزاعات الداخلية –تتعلق عادةً بتجارة المخدرات – قائمة. وفي نفس الوقت يستمر

التركيز الأساسي للعديد من السياسيين - مدفوعين بتأثير

### تسود التنمية العالمية رؤى عالم يضع قواعد السوق والاهتمامات الأمنية في مقدمة الأولويات

دول أمريكا الشمالية والشركات متعددة الجنسية – على التوسع في تحرير التجارة في الإقليم بدلا من التركيز على الاهتمامات الاجتماعية والبيئية.

يشكل الأمن الشغل الشاغل في أمريكا الشمالية، وينتج عن ذلك مخاوف عديدة من تهديد الهجمات المادية المباشرة ليس فحسب بل أيضا من الاعتماد على الإمدادات الأجنبية لبعض الموارد الاستراتيجية. وتزيد المخاوف الأخيرة من ضغوط استغلال الموارد داخل الإقليم، بما في ذلك أجزاء من القطب الشمالي. ويتم تسهيل الوصول إلى موارد القطب الشمالي كلما استطالت الفترات الخالية من الجليد في الشمال بفعل ارتفاع حرارة المناخ. أيضا يتم تسهيل الوصول من خلال

المخاوف. وعلى الرغم من أن نسبة السكان التي تعيش في المناطق التي تعاني ضغوط مائية عالية، تظل مستقرة إلا أن عدد الأشخاص الذين سيتأثرون بذلك مستقبلا سوف يرتفع. وتتم الوقاية من الأزمات من خلال تنمية البنيات التحتية المكلفة وسياسات التسعير التي تضع عبء مالي أكبر على المستهلك. ويزداد حجم الأراضي التي تتعرض إلى خطر تدهور التربة، الناتج عن المياه، زيادة كبيرة بسبب التوسع الزراعي في الأراضي الهامشية وتغير المناخ. إلا أن المعدل الذي يجري به التدهور على أرض الواقع يهبط هبوطا كبيرا خلال هذه الفترة لأن المزارعين يطبقون إجراءات محافظة خلال هذه الفترة لأن المزارعين يطبقون إجراءات محافظة أكثر صرامة استجابة للتغبير في هياكل الدعم والضرائب. وبحلول عام 2032 سوف لن يكون هنالك أي زيادة في معدل التدهور.

لم تكن الإجراءات المطلوبة للمحافظة على العالم في طريق تحقيق الأهداف بعيدة المدى، تحظى دائما بالشعبية وتكون مكلفة عادةً.

يتحقق نجاح في إيقاف التصحر. وتزداد بالأحرى مساحة الغابات في معظم الأقاليم، جزئيا بسبب توسع المساحة الخاضعة لزراعة الغابات. من جانب آخر، يستمر مستوى استغلال الغابات في التصاعد. وبالمثل يشكل نمو الزراعة السمكية والإدارة الأفضل لمصايد الأسماك (بما في ذلك السيطرة الصارمة على الصيد البحري)، وقاية من استمرار تدني مخزون الأسماك، إلا أن الاستغلال الكلي لا ينخفض بدرحة كبدة.

منخفضة نسبيا. وبذلك تكون المحصلة النهائية للإنبعاثات العالمية في زيادة مستمرة.

يستمر تركيز ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي في التصاعد مما يدل على أن الأمر سيحتاج إلى مزيد من الإجراءات الأكثر صرامة وحزم في المستقبل لإرجاعها إلى المستويات المستهدفة. وترتفع درجة حرارة الأرض بما يقرب من 0.75 درجة مئوية بنهاية القرن وتظل في تزايد مستمر، وبالرغم من أن النماذج تدل على أن – كلما بدأ مفعول التخفيضات التي تمت مناقشتها سلفا، في الظهور – معدل الزيادة هذا قد وصل إلى أقصاه وسوف يبدأ في الانخفاض خلال عقود قليلة. وتعرض مظاهر انعكاسات تغير المناخ الإقليمية وتنمية البنية التحتية، التي حدثت لمقابلة حاجات الإنسان المتزايدة ولتحقيق بعض الأهداف الأخرى، الأنظمة البشرية والطبيعية إلى مخاطر زائدة.

باختصار تسير القوى التي تدفع العالم في اتجاهات غير مستدامة، ويبدو أن العالم في طريقه للسيطرة وليس بالضرورة التغلب عليها. ولا يتم احتواء كل التوجهات المنذرة بالخطر ولكن حتى في أسوأ الحالات تتدهور الأمور بمعدلات بطيئة (Meadows 2000). ولم تكن الإجراءات المطلوبة للمحافظة على العالم في طريق تحقيق الأهداف بعيدة المدى، تحظى دائما بالشعبية وتكون مكلفة عادةً. فقد تطلب وقف إزالة الغابات وتدهور الأراضي والصيد البحري المفرط، إجراءات جذرية تصل في بعض الأحيان إلى حظر الأنشطة البشرية في بعض المناطق.

تتطلب الجهود المبذولة لتخفيض انبعاثات غازات الدفيئة فرض معدلات عالية من الضرائب على معظم مصادر الطاقة وكيماويات صناعية محددة، هذا بجانب التحول المكلف في الممارسات الزراعية. و يبقى التساؤل حول مدى الإنجاز الذي يمكن تحقيقه بهذه السياسات حتى في ظل مزيد من التقدم التقني؟ هنالك علامة استفهام حول إلى متى يمكن أن يقبل قطاع الأعمال والجمهور العادي بمثل هذه السياسات. وبدون تغيرات أساسية في سلوك الإنسان ومتطلباته فقد يعني تحقيق الاستدامة عالم أكثر رقابة وبيروقراطية وتكنوقراطية وفي النهاية عالم بلا إنسانية.

من تناقص حجم القوى العاملة. ويقلل السماح بالهجرة، للعمالة الماهرة والكفاءات عالية التعليم من الأقاليم الأخرى، من حدة المشكلة نوعا ما. ولسوء الطالع فإن تدهور فرص التعليم في العديد من الأقاليم قد قلل توفر مثل هذه العمالة. ومن وجهة نظر الأقاليم الأم (مصدر العمالة) فمغادرة مجموعة، حتى لو كانت صغيرة، من العمالة الماهرة تمثل خسارة كبيرة للقدرات المحلية. وتؤثر انعكاساتها على الاستقرار الاقتصادي والسياسي مما يجعل الهوة تتسع بين الأمم المحظوظة والأمم المحرومة.

تؤثر التغيرات والأحداث البيئية أيضا تأثير واسع النطاق، على الأقاليم الأكثر ثراء والأكثر فقرا على حد السواء. وتصبح أثار تغيرات وتقلبات المناخ أكثر وضوحا. وتتداخل مع الارتفاع التدريجي في مستوى البحر العواصف العنيفة التي تحدث أضرارا بالغة في المناطق الساحلية وحتى في بعض المناطق الداخلية. ففي أوربا وأمريكا الشمالية وبعض أجزاء آسيا والمحيط الهادي الأكثر ثراء تتزايد الخسائر المادية حتى في عدم وجود خسائر بشرية. ويؤدي الصرف الضخم إلى تحويل موارد هامة من أجزاء الاقتصاد الأخرى، ليس فقط لاسترجاع الفاقد والخسائر بقدر الإمكان، بل من أجل الاستعداد أيضا للأحداث المستقبلية.

في الأقاليم الأخرى خاصة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي والأجزاء الأكثر فقرا في آسيا والمحيط الهادي تكون خسائر الأرواح كبيرة وتتسبب الخسائر المادية في أضرار بالغة بالاقتصاديات. وبعد الفراغ من الترتيب الفوري للأوضاع يبقى القليل من الاعتمادات المالية لتقليل حساسية المناطق المتضررة في المستقبل. وفي مناطق أخرى، يضيف الجفاف إلى ضغوط المياه المتصاعدة أصلا بسبب زيادة الطلب على المياه. تعيق هذه المعضلة الزراعة في أجزاء عديدة من غرب آسيا وأفريقيا الأمر الذي يشكل تهديدا مباشرا لحياة العديد من البشر ويزيد من التوترات الإقليمية، وفي شمال أمريكا أيضا يؤدي ذلك إلى ترجيح الكفة لصالح مشروعات نقل المياه الكبرى ذات المخاطر المتلاحقة.

يرجع الفضل في تطورات مجالي التقنية البيولوجية والهندسية الوراثية إلى قطاعات عديدة. وتتفاقم مصاعب تسخير هذه التقنيات الحديثة بسبب تقليص الإنفاق العام (الحكومي) على الأبحاث والتنمية. ويتركز في هذا الوقت تمويل هذه الأنشطة في أيدي القطاع الخاص المنحاز إلى التطبيقات التي تحقق أعلى الأرباح والحد الأدنى من إجراءات السلامة التي ميزت المراحل الأولى من تطورات التقنية البيولوجية.

تمت إنجازات كبيرة في المجال الطبي والزراعي وتقنيات

النظافة البيئية، ولكن ظهرت معها آثار جانبية ضارة، تشمل التسرب العفوى والاستخدام غير المشروع بواسطة المجموعات الإرهابية وتفشى الأوبئة بين المجموعات البشرية والحيوانية، هذا بالإضافة إلى الآثار السلبية على مختلف الأنواع النباتية. ومما يزيد الأمر تعقيدا، محاولات الهجوم على التقنية البيولوجية بواسطة العناصر النشطة من أنصار الطبيعة والمجموعات الإيكولوجية الإرهابية. يؤدي ذلك حتماً إلى التضييق على الأبحاث والتطبيقات التجريبية بواسطة الحكومات والشركات الرئيسية العاملة في هذه المجالات. والمحصلة النهائية هي إبطاء عجلة الإنجاز في هذه المجالات التي يعلق عليها المجتمع أكبر الآمال لإنتاج المحاصيل الغذائية. يؤدي هذا التراجع، مقرونا مع الأراضي الزراعية المتدهورة في العديد من المناطق، إلى نقص دائم في المخزون الغذائي في بعض الأقاليم. ويؤدي تقليص المساعدات الخارجية إلى تحويل وكالات الإغاثة إلى مؤسسات عاجزة عن معالجة العديد من الأزمات الناتجة عن ذلك. عموما، تنحسر أشكال المساعدات التنموية التقليدية وتزيد حدة الفقر. يتم القليل من الإجراءات في سبيل تخفيف عبء الديون عن كاهل الأمم الأكثر فقرا. ويظل الاقتصاد العالمي في شكله الطبقي ويفشل في احتواء المليارات المهمشة، اقتصاديا

يظل الاقتصاد العالمي في شكله الطبقي ويفشل في احتواء المليارات المهمشة، اقتصاديا وسياسيا، من البشر ..... أيضا تتهالك المجتمعات وأنماط المعيشة التقليدية.

وسياسيا، من البشر. يتعمق هذا الانفصام بواسطة مؤسسات التجارة الدولية التي تهتم بتحرير الأسواق في الدول النامية دون أن تفعل ذلك في الأقاليم الصناعية. أيضا ينحسر تدفق التقنية الجديدة والتدريب من الدول الصناعية.

لا يتم إسقاط الفقراء فقط من الاقتصاد الجديد، بل تتهالك أيضا المجتمعات وأنماط المعيشة التقليدية كلما اخترقت الأسواق العالمية الأقاليم الطرفية بحثا عن العمالة الرخيصة والسيطرة على الموارد. وفي الدول الأكثر فقرا، يقع الاقتصاد تحت سيطرة الشركات متعددة الجنسية. وفي أجزاء من أمريكا اللاتينية والكاريبي وآسيا والمحيط الهادي وأفريقيا تبدو هذه الهيمنة بوضوح كبير في الاستغلال التجاري للموارد البيولوجية مقابل تعويض لا يذكر لمعظم شعوب هذه الأقاليم.

يؤدي انخفاض الموارد المالية في خزانة الدول الفقيرة إلى الانحلال الاجتماعي وانهيار الخدمات المدنية، بالتحديد انهيار موجات الخصخصة في الإقليم، التي تمتد إلى السيطرة على الموارد الطبيعية.

أيضا تحدث موجات مماثلة في استغلال الموارد بالأجزاء القطبية من روسيا الاتحادية والدول الاسكندنافية. وتركز الكثير من الجهود التي يبذلها واضعي السياسات الأوربية على التعامل مع توسيع الاتحاد الأوربي. ويتم ضم القليل من الدول إلى الاتحاد، إلا أن التوترات المزمنة حول الضرائب والدعم والهجرة وحرية

في كل الأقاليم وعلى المستوى العالمي، يتصاعد دور الهيئات الخاصة الكبيرة في قيادة الأجندة السياسية والتأثير عليها. وتشمل هذه الهيئات الشركات متعددة الجنسية، التي تشكل أيضا اتحادات إجرامية

التنقل والقضايا الأخرى تؤدي إلى إبطاء هذه العلمية. أيضا يستمر عدم الاتفاق قائما بين مجموعة الدول التي ترغب في السعي نحو تكامل أكبر، والدول الأخرى التي تفضل اتحاد فضفاضا. بينما تحقق دول شرق أوروبا تقدما بطيئا في المجال الاقتصادي وتعاني مزيدا من التوترات والنزاعات الداخلية.

في كل هذه الأقاليم وعلى المستوى العالمي، يتصاعد دور الهيئات غير الحكومية الكبيرة في قيادة الأجندة السياسية والتأثير عليها. وتشمل هذه هيئات الشركات متعددة الجنسية ، التي تشكل أيضا اتحادات إجرامية. ويفهم عموما بأن مستوى الفساد في أوساط الحكومات في تصاعد، وبالرغم من إضفاء بعض الشفافية والمصداقية يصعب إثباته. تشهد بداية العقد الثاني من القرن الجديد عالما يعمل بأسلوب حرية التصرف الاقتصادي أكثر من ذي قبل. وعلى الرغم من أن قطاع الأعمال يتملك قدر كبير من القوة إلا أنه يركز جهوده على زيادة قيمة السهم المالك تاركا مهام معالجة القضايا الاجتماعية والبيئية للحكومات وحدها. من جانب آخر، فإن هذا القطاع سوف ينفق الموارد على إنشاء قوات شرطة خاصة لحماية أصوله في المناطق ذات الموارد

#### الانحراف نحو الهاوية

إن الجهود الحكومية الرامية إلى معالجة القضايا الاجتماعية والبيئية قد أتت متأخرة عموما وغير فاعلة في مضمونها. هذا بالإضافة إلى إن الحكومات تستخدم الكثير من سلطاتها في حماية المصالح الاقتصادية الوطنية ومصالح الشركات الكبرى التي تتصاعد القيود التي تربطها بها. وتجد المنظمات غير الحكومية والمجموعات الأخرى في المجتمع المدني مدفوعة أكثر فأكثر إلى التركيز على الأزمات قصيرة المدى،

بدلا من العمل على التأثير على نمط التطورات بعيدة المدى. تظهر خلاصة هذا التوجه في انهيار نظام اتفاقية القطب الجنوبي الناتج عن الضغوط من قبل الدول التي لا تدعى ملكية الموارد ومجموعات القطاع الخاص المؤثرة، مقرونا مع فشل الدول المدعية، في التوصل إلى اتفاق حول استغلال الموارد والحماية البيئية. وهنالك اندفاع نحو استغلال أصول الإقليم المعدنية والبحرية الحية، بما في ذلك المياه العذبة في شكل ثلوج. هذه الحالة من حق الكل في استغلال هذه الموارد لا تعني في الواقع تساوي للكل في الوصول إليها، طالما استمرت الدول الأكثر قوة والمؤسسات الكبرى تبسط سيادتها عليها. ويتنامى استغلال الموارد في القطب الشمالي أيضا بواسطة هذه المجموعات. وهنا يترتب على هذا الاستغلال آثار اجتماعية هامة، لأن الشعوب الفطرية تحصل على فوائد قليلة. وعلى الرغم من أن الكثيرين يتجهون شمالا لأخذ نصيب من النشاط الاقتصادي المتوسع إلا أن معظم العوائد المالية تتدفق خارج الإقليم.

مع تقدم سنين العقد، تصبح آثار تأكل المؤسسات على المستوى الوطني والدولي أكثر وضوحا. وإذا كان العقد الأول يمثل فترة الخوض في الوحل، فإن هذا هو عقد الترنح والسقوط المريع. وعلى الرغم من أن النزاعات السائدة في أجزاء كثيرة من العالم سوف لن ترقي إلى مستوى حرب عالمية ثالثة، إلا أنها تتصاعد في أقاليم معينة وفي أوقات معينة مثيرة للزعزعة وعدم الاستقرار لهذه الأمم. ومما يثير مخاوف أكبر من ذلك للبعض هو استخدام، بين الفينة والأخرى، الأسلحة الكيميائية والبيولوجية والأنواع غير والأخرى، وتخلق الأعداد المطلقة من اللاجئين مشاكل حادة في دول الجوار (غير المتقاتلة بصفة رئيسية). فلا الأمم المتحدة ولا المفوضية العليا للاجئين في وضع يمكنها من المساعدة بسبب تقليص الدعم المخصص لها تاركين الدولة المعينة غارقة في مشاكلها.

يزداد تأثير هذه الصراعات، بجانب استمرار العثرات الاقتصادية والتدهور البيئي، إلى حد بعيد على هذه الأقاليم كلما ازدادت ضغوط الهجرة على مستوى العالم. لا تنبع هذه الضغوط فقط من دوافع للهجرة (العوامل الطاردة) داخل الأقاليم، بل أيضا من الصور البراقة (العوامل الجاذبة) التي تعرضها وسائل الإعلام للمغريات التي تنتظر المهاجرين في المناطق الأخرى. وتجئ استجابة الدول المستقبلة للمهاجرين مزدوجة، مع انفتاح بعض الدول للمهاجرين الجدد أكثر من البعض الآخر. ويمرور الزمن، من جانب آخر، حتى الدول والأقاليم ذات الحدود المفتوحة نسبيا للمهاجرين فإنها تبدأ في إغلاقها كلما بدأت في التركيز على مشاكلها الداخلية. تنبع بعض هذه المشاكل من تكرار الإجهاد الاقتصادي. وينبع جـزء مـن المشكلة في أمريكا الشـمـالية وأوربـا وأجـزاء من المشكلة في أمريكا الشـمـالية

ويتم فرضه بمختلف السياسات والمؤسسات السلطوية التي يشمل أسلوبها دوريات المراقبة الأمنية والتجسس والتضييق على المجموعات المعارضة.

خارج الأسوار، تقع الأغلبية في غياهب الفقر. فلا تتوفر الحاجات الأساسية – المياه ، الصحة ، المرافق الصحية ، الغذاء ، المأوى والطاقة - إلا بصورة جزئية أو لا تتوفر إطلاقا. وتحرم العديد من المجموعات من الحريات الأساسية. ومقارنة بالمجتمعات المتماسكة داخل الأسوار، يظهر هذا العالم متصاعد التشوش والتفكك والفوضى. ويستمر التقدم التقنى في هذه المجتمعات أيضا، من خلال التسرب أو السرقة من داخل الأسوار وأيضا بواسطة الشركات المحلية. وتتم هذه الإنجازات على نطاق ضيق، على كل حال، ويحول افتقار التناغم وبناء القدرات دون تحقيق تقدم كبير يمكن أن يؤدي إلى تحسن واسع النطاق. كما تؤدي عدم المقدرة على تحقيق اقتصاديات راقية إلى تحجيم وإعاقة التقدم والنمو. التأثير المتبادل بين الحياة داخل الأسوار وخارجها يتجاوز كثير موقف الحراسة المحضة للحدود بين المجتمعين. فقواقع الرفاهية تعتمد بكثافة على تدفق الموارد من مناطق لا تقع تحت سيطرتهم الكاملة. وفي المناطق التي تستطيع الصفوة فرض سيطرة عليها، يكون هنالك إدارة صارمة للمناطق مصدر المنتجات ذات القيمة التجارية وتلك التي تؤدي وظائف أساسية داعمة للحياة. هذه المناطق المحمية حمايةً جيدة في كل من البر والبحر تمثل ملاذا لكثير من أنواع الكائنات الأخرى، لكنها لا تفعل إلا القليل لتحسين أحوال الشعوب المحرومة. وفي المناطق التي استنزفت وهجرت ببساطة، ينتظر مِن من هم في الخارج التعامل مع آثار

تعتمد الصفوة أيضا على العالم الخارجي لامتصاص فائض الناتج عن أنماط معيشتهم. فالنفايات الناتجة داخل هذه القلاع تنقل إلى المناطق الخارجية. وتضيف الضغوط التي تضعها مثل هذه النفايات على الأنظمة الطبيعية غير المحمية، مشكلة جديدة إلى مشاكل الشعوب التي تصارع من أجل البقاء. تشمل هذه المشاكل الاستخدام المفرط والإتلاف لموارد المياه الجوفية والسطحية، وآثار الاستخدام غير

المنضبط للوقود الأحفوري، والتلوث الناتج من النفايات الصلبة غير المعالجة، وإزالة الغابات المستمر لتوفير حطب الوقود وتدهور المناطق الهامشية المستخدمة في الزراعة. التجارة أيضا تتجاوز الحدود بين العالمين. فمن هم داخل الأسوار لم يفقدوا شهيتهم للمنتجات التي تأتي من الخارج، بما في ذلك المخدرات والسلع المستخلصة من أنواع الكائنات النادرة. الأموال والمعدات العسكرية أيضا تجد طريقها إلى الخارج بالمقابل، حيث لا تساعد فقط على زيادة الفوضى وغياب القانون في الخارج، بل تساعد أيضا على إحداث هجمات إرهابية دورية على هذه القلاع.

# تتفاعل قوى النظام بصلابة كافية تجبر على بسط نظام سلطوي في معظم أجزاء العالم

في هذه الأجواء تزدهر كل من الشركات الصغيرة غير الرسمية والشرعية من خلال توفير الاحتياجات المحلية. وتسعى المنظمات الخيرية والمحسنة في المجتمع المدني إلى المساعدة في المناطق التي تعجز الحكومات وقطاع الأعمال في توفير الحاجات الأساسية لها، الأمر الذي يحدث في حالات كثيرة، ويثبت أن هذا الهدف أبعد ما يكون من البساطة والمجهودات المبذولة أبعد من أن تكون ذات فعالية.

#### ماذا بعد؟

بحلول عام 2032 يبدأ جو من الاستقرار المشوب يحلق على هذا العالم المنقسم. ولا يعلم إلى متى يمكن أن تستمر هذه الهدنة. فالعناصر التي تعمل على مزيد من الانهيار دائمة الوجود. ، وفي نفس الوقت فإن أحلام المخارج الأفضل لا تزال تلوح في الأفق. وعلى الرغم من أن كثيرا من مخاوف المتشائمون قد حدثت إلا أن فرص التغيير الإيجابي الجديدة لم تنقطع. خارج الأسوار تتواجد جزر من الهدوء والعمل جاري إلى بناء روابط مع الآخرين ومع العناصر التقدمية داخل القلعة، مما يبعث الأمل على أنه في يوم ما، مثل انبعاث العنقاء من رمادها، قد يظهر عالم أفضل للجميع.

أنظمة التعليم، خاصةً التعليم العالي. يؤدي ذلك إلى تعميق الفجوة بين الفقراء والأغنياء ويزيد من حدة الفقر المطلق. أضف إلى ذلك، ونتيجة لهذا التراجع في توفير التعليم الحكومي، تكون بدائل التعليم المتاحة محملةً بالإجحاف وبذور العنف والحقد والكراهية.

مع تدهور الأوضاع في العديد من الأماكن تصبح المجموعات المحرومة أكثر تململا. فيتجه الكثيرون إلى البحث عن الفرص في المدن الضخمة. ويتسبب التحول الحضري السريع في ضغوط متعاظمة على البنيات التحتية التي تجاوزت حدود الامتداد مما يؤدي إلى مزيد من المشاكل المتعلقة بتلوث الهواء وعدم توفر المياه النظيفة والمرافق الصحية. كما تؤدي محدودية الفرص الاقتصادية إلى نمو الجريمة المنظمة. وفي ظل هذا الجو من اليأس والإحباط تجد المخدرات الممنوعة أسواقا مهيأة. ويسعى الكثير من الفقراء إلى الهجرة إلى الدول الغنية وتلجأ أعداد متزايدة منهم إلى الدخول إلى تلك الدول بطرق غير مشروعة. وينمو تيار المهاجرين متحولا إلى بحر من القنوط يتدفق (داخل وعبر الحدود الوطنية) نحو المناطق الثرية. فتستجيب المجموعات الغنية بدرجات متنامية من الخوف والإجراءات الحدودية المشددة. ويتفشى الاستقطاب الاجتماعي مما يسهل على الجماعات المتطرفة والإرهابية إيجاد من يعملون لصالحها.

في هذا الجو من التوتر الاجتماعي والبيئي والاقتصادي المتصاعد، يصبح العنف وباء مستوطنا. وتبدأ الدول الفقيرة في التفكك والانقسام بانهيار النظام المدني ويملأ الفراغ أنظمة فوضوية إجرامية. وتؤدي الحروب والتردي البيئي إلى تشريد مجموعات ضخمة من اللاجئين في بعض الأقاليم. أيضا تشجع التغيرات البيئية والبنيات التحتية المنهكة نوعا آخر من الهجرة؛ ألا وهو الأويئة والأمراض المعدية والوسائط التي تنقلها.

#### عالم مقسم

يخشى أفراد الأقلية المترفة أيضا، ذعرا من الهجرة والإرهاب والمرض، من الغرق في هذه الظواهر. حتى الأمم الواعدة يبدأ الخوف يتملكها بسبب تقادم البنيات التحتية

يسعى الكثير من الفقراء إلى الهجرة إلى الدول الغنية وتلجأ أعداد متزايدة منهم إلى الدخول إلى تلك الدول بطرق غير مشروعة. فتستجيب المجموعات الغنية بدرجات متنامية من الخوف والإجراءات الحدودية المشددة

والفشل التقني والانهيار المؤسسي. ومع ترنح اقتصاديات منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية وشيخوخة سكانها، فإن

البرامج الاجتماعية التي أدخلت في القرن العشرين، وأهملت عاما بعد عام، تبدأ في الزوال.

تؤدي هذه العوامل والعوامل الأخرى تأرجح كبير في مداخل الحاكمية. ولأن الحكومات وقفت موقف المتفرج، أحيانا بكامل إرادتها، تنظر إلى السلطة تتسرب من بين يديها فتضطر إلى السعي جاهدة لاستعادة سلطتها. ولتجاوز الانهيار تتفاعل قوى النظام بصلابة كافية تجبر على بسط نظام سلطوي في معظم أجزاء العالم. ففي أقاليم عديدة تبدو عددة إلى ماضي ليس ببعيد. وفي الأقاليم الأخرى، رغما عن ندك، يبدو أن التضحية ببعض المفاهيم المثالية (مثل لليمقراطية والشفافية ومشاركة الحاكمية) مقابل أمن أكبر لا القبول بالحتمية القائلة أنه لا مناص من التخلص من البعض ليبقى الآخر) مما يمكن حكومات ومواطني هذه الدول من الوصول إلى خيارات محددة متفق عليها. وتتخذ القرارات الأخرى دون موافقة الجمهور وتقبل دون تردد.

تأخذ هذه العملية وقتا كي تكتمل، ولكنها تبرز تدريجيا كنمط جديد. فغي الأمم الغنية، يعيش الأثرياء في قلاع محمية بينما يلقى عامة الجمهور بعض الاطمئنان من مستويات الأمن المرتفعة. وتنشأ هذه القلاع وتبقى في الأمم الأكثر فقرا تحمي الصفوة الباقية والموارد الاستراتيجية. وفي بعض الأقاليم تكون السيطرة على الحكم غير مستقره بسبب تأرجح موازين القوى بين الأحزاب أو المجموعة العرقية الأخرى. هذه القلاع ز جزرا مزدهرة في محيط من الفقر والإحباط » (Hammond 1998). هي وريثة مدن الأسوار في العصور السالفة والمجتمعات المغلقة في الأزمنة القريبة. وفي بعض الأحيان تكون هذه الأسوار مادية حقيقية؛ وفي أحيان أخرى بل مرتبطة بشبكة دولية ذات مصالح اقتصادية وبيئية وأمنية مشتركة. ومن خلال هذه الشبكة تستمر العولمة ولكن في صورة مشوهه.

داخل هذه الأسوار تستمر الحياة ببعض مظاهر النظام.
ويستمر التقدم التقني. كما يستمر تقديم الخدمات الصحية
والتعليمية، ولا تتغير أنماط الاستهلاك كثيرا وتظل
الأحوال البيئية ثابتة. ويساعد قطاع الأعمال في تقديم
بعض البرامج الاجتماعية الهامة، خاصة تلك المرتبطة
مباشرة بمصالحها، مثل توفير التعليم لمعالجة نقص
المهارات وتوفير الاحتياجات الأساسية للعاملين.
ولا يزال هناك شعور دائم بأهمية الأمن القصوى.

كلما قام الأفراد والمجموعات بتبني مبادرات عملية، كلما زاد الأمل في إمكانية إحداث تغييرات كبرى. ويساعد الإعلام في جعل هذه الجهود أكثر جدوى. وترى العناصر التقدمية في الحكومات ومجتمعات الأعمال أن هذه المبادرات تمثل أفضل القنوات المؤدية للإصلاح. كما تدرك هذه العناصر الحاجة الماسة إلى مثل هذه الجهود للوصول إلى منابع السخط الذي يدفع إلى الأنشطة الإرهابية. يؤدي هذا الإدراك حتماً إلى خلق تحالفات بين أفراد من مختلف المجموعات المعنية والمهتمة لدعم المبادرات الرئيسية.

ينتج عن ذلك مزيج من المبادرات الجديدة والقديمة. وتتميز بعض هذه المبادرات بتنسيق عالي المستوى وتشرك أعداد كبيرة من البشر. ويخضع البعض منها إلى مجموعات صغيرة ذات طيف واسع من العلاقات والاتصالات، لكنها غير متينة، على المستوى المحلي والإقليمي والعالمي. بينما البعض الآخر من نوع المبادرات الرسمية والمضمنة في القانون المحلي والدولي، يأخذ الكثير منها الطابع الطوعي، مثل مبادرة التقارير العالمي ومبادرة الميثاق العالمي والمبادرات المالية المقامة بواسطة الأمم المتحدة وقطاع

تستمر الجهود الرامية إلى تطبيق وتضمين نتائج التحاليل والأبحاث العلمية بقوة أكبر في عملية صنع السياسات. ويشكل تقييم الألفية للأنظمة الإيكولوجية وتقييم المياه الدولية العالمي والدراسات الجديدة على دورة النتروجين والملوثات العضوية المستعصية، عناصر مكملة للتحريات المستمرة حول تغيير المناخ بواسطة هيئة الحكومات البينية. ويمثل تقييم الملوثات العضوية المستعصية، جزئيا، استجابة إلى الأدلة الجديدة الدامغة على انتقال هذه الملوثات إلى مسافات بعيدة، وآثار وجودها على حياة الحيوان في الأقاليم القطبية. ومثل اكتشاف ثقب الأوزون في القطب الجنوبي في التمانينيات، في كثير من جوانبه، تحتم هذه الوقائع بذل جهود مكثفة لقياس وتلافي هذه المخاطر.

تختلف هذا التقييمات الجديدة اختلافا جذريا عن الجهود الماضية. فهي، أولا: قد صممت لكي تضم مزيداً من الخبرات من الأقاليم النامية ولبناء القدرات في هذه الأقاليم. ثانياً: أعطيت إسهامات علماء الاجتماع وزناً مساوياً لعلماء الطبيعة والفيزياء. ثالثاً: حيث ما أمكن ذلك، فإن الدراسات الإقليمية والمحلية العديدة التي تمثل جزءا كبيرا من هذه التقييمات، قد وظفت واعتمدت المجتمعات المحلية كشركاء في هذه الأبحاث. وقد نبع ذلك عن رغبة هذه المجموعات في أن يكون لها رأي مسموع في التنمية وفهم القضايا وفي الكيفية التي تعالج بها المخاوف المحددة.

اكتسبت المعارف التي يمتلكها الأفراد والمجموعات (خاصة المجموعات الفطرية) اهتماماً واعترافاً متزايداً. كما يعترف مدخل المشاركة الشعبية ويحترم منظور العمل الذي يتجاوز القنوات الحكومية الرسمية ويعتمد على مشاركة المجتمعات المحلية.

يجب أن يبني وضع الأهداف والغايات وتصميم الأنشطة اللازمة لتحقيقها، على الجهود المستمرة، إلا أنه ينبغي أن

نتميز بعض المبادرات بتنسيق عالي المستوى وتشرك أعداد كبيرة من البشر. ويخضع بعضها إلى مجموعات صغيرة ... وبعضها من نوع المبادرات الرسمية ... ويأخذ الكثير منها الطابع الطوعي

يعكس أيضا التقدم في إيجاد توازن بين المؤسسات الرسمية وغير الرسمية. وقد تم مرة أخرى التأكيد على الأهداف الاجتماعية والبيئية، ومن بينها تقليل انعدام الأمن الغذائي ووفيات الأطفال وزيادة العمر الافتراضي والتعليم والعمل على استقرار المناخ ووقف إزالة الغابات وعكس انهيار مصائد الأسماك.

من جانب آخر، وبدلا من وضع الأرقام المحددة وتحديد الحصص والجداول الزمنية، بذل المزيد من الاهتمام بزيادة المصداقية والشفافية من خلال إنشاء أنظمة مراقبة ووضع المسئولية على عاتق الحكومات والقطاع الصناعي والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الأخرى للإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالأهداف المتفق عليها. انطلاقا من المبدأ القائل بإن إتاحة المعلومات الجيدة ونشرها على نطاق واسع وتوفر وسائل الرقابة المناسبة سوف تشجع التقدم نحو هذه الأهداف إما بصورة مباشرة أو عن طريق ضغط الجماهير ذات الصوت المسموع. وتهدف هذه السياسة، في هذا السيناريو، إلى دعم جهود الأفراد والمجموعات، في الحكومة كما في المجتمع المدني، وفي وسط القطاعات غير الربحية كما في الأسواق، لفرض وتحقيق التنمية المستدامة.

ينادي المدخل الجاري بإعادة تقييم الاتفاقيات متعددة الأطراف القائمة حاليا. وتشمل القائمة الاتفاقيات ذات التوجه البيئي مثل معاهدة الأمم المتحدة حول قانون البحار ومعاهدة بازل حول التحكم في حركة النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود. كما تضم بعض المعاهدات ذات التوجه الاجتماعي مثل إزالة كافة أشكال التمييز ضد المرأة وحول حقوق الطفل.

توفر عملية المراجعة هذه دفعاً قوياً للاستمرار في إعادة التقييم مؤسسات الحاكمية الدولية بهدف

# الاستدامة أولا

تبرز في هذا السيناريو منطلقات بينية وتنموية جديدة استجابة لتحديات الاستدامة، مدعومة بقيم ومؤسسات جديدة أكثر عدالة. وتسود أوضاعا أكثر مثالية، تحدث تحولات جذرية في أسلوب تفاعل البشر – فيما بينهم ومع العالم من حولهم – تنشط وتدعم الإجراءات السياسية المستدامة وسلوك الشركات المستول. وهنالك مشاركة أكثر اكتمالا بين الحكومات والمواطنين والمجموعات المعنية الأخرى، في صنع القرارات المتعلقة بالقضايا ذات الاهتمام المشترك. ويتم الوصول إلى إجماع حول ما يجب القيام به لتوفير الحاجات الأساسية وتحقيق الأهداف الشخصية دون استجداء الآخرين أو إفساد منظورات مستقبل الأجبال المقبلة.

في السنوات الأولى من هذا القرن برزت أدلة واضحة على الرغبة الجامحة ومطالبة البشرية في كل مكان، بإجراءات تعالج المخاطر الاجتماعية والاقتصادية والبيئية التي ألمت بالعديد من أقاليم العالم. فقد فرضت الهجمات الإرهابية على الولايات المتحدة، وما ترتب عليها من ردود فعل انتقامية، أنية المنادة بمعالجة القضايا الاجتماعية والاقتصادية والبيئية التي ينظر إليها كأسباب أساسية نبعت عنها مثل هذه الأعمال المتطرفة. وأصبح مجتمع المنظمات غير الحكومية النشط يمثل القناة الرئيسية التي يعبر من خلالها المواطنون في كل مكان عن مطالبهم. كما ساهمت الإنترنت في تضخيم ما يعرف بالحوار العالمي – أو بدقة أكبر مجموعة الحوارات – ما يعرف الحاجة إلى اتخاذ الإجراء المناسب.

# مرحلة الحوار والمراجعات ...

دارت بعض هذه الحوارات في الأوساط الحكومية الرسمية. والبعض الآخر دفعت إليه ضغوط المهتمين والمعنيين والمستخدمين والزبائن، وفي أروقة القطاع الصناعي في داخل وفيما بين المصانع. بالمثل، انكبت المنظمات غير الحكومية (بما في ذلك الكثير من المنظمات التي لها حضور

ظهرت أدلة على رغبة جامحة بين البشرية في كل مكان ومطالبتها بإجراءات تعالج المخاطر الاجتماعية والاقتصادية والبيئية التي ألمت بالعديد من أقاليم العالم.

في مختلف الدول) على مراجعة أدوارها ورسالاتها. هنالك أيضا محاولات جديدة للتعاون بين القطاعات الحكومية والصناعية والمنظمات غير الحكومية. إلا أن هذه الجهود تضمحل في مجملها إذا ما قورنت بالحوارات المكثفة بين الأفراد والمجموعات الصغيرة من المواطنين المهتمين داخل وعبر الأقاليم.

تم التعبير عن هذه الرغبة الأكيدة في إجراء إصلاحي في أروقة وعلى هامش الأنشطة الدولية بما في ذلك القمة العالمية حول التنمية المستدامة ومؤتمرات الأمم المتحدة الأخرى ولقاءات مجموعة السبعة/الثمانية الكبار وفي مفاوضات منظمة التجارة الدولية والاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف وفي الاجتماعات المخصصة لبحث قضايا اجتماعية وبيئية محددة مثل تغير المناخ والإيدز/وفيروسه. في بعض الأحيان تصاحب الأحداث الرسمية تظاهرات موازية تغطي عليها. معظم هذه التجمعات ذات طابع سلمي، مماثل لفعاليات المنبر العالمي المصاحب لقمة الأرض 1992. أيضا التظاهرات المناهضة للعولمة، إلى حد ما، التي صاحبت اجتماعات منظمة التجارة العالمية في سياتل عام 1999 واجتماعات الثمانية العظام في جنوه 2001. تهدف هذه التظاهرات إلى إلقاء الضوء على ما أنجز من تقدم وإلى المساهمة في صياغة وترتيب أجندة الاجتماعات الحكومية. وهنالك تأكيد أكبر على إظهار جوانب التحول المجتمعي الإيجابية بدلا عن عواقب التقاعس السلبية. ومع مرور الزمن أصبحت أعداد متزايدة من القطاع الصناعي والحكومي تشارك في هذه التجمعات مما جعلها أكثر فعالية في تحقيق

#### ... وفرصة للعمل

يتجاوز الكثير مما يجري مجرد الحوار. فقد بدأ العديد من الأفراد والمجموعات في العمل من تلقاء نفسها، بدلاً من انتظار القيادات السياسية لأخذ زمام المبادرة. وقد أشارو، على المستوى غير الرسمي والمحلي، إلى النتائج المتناقضة التي خرجت بها قمة الأرض عام 1992, مثل الانتشار المحلي لمبادرات أجندا 21 والمبادرات المطروحة على مستويات أكثر رسمية ودولية مثل، معاهدة الأمم المتحدة الإطارية حول التغيرات المناخية. كما استلهموا أيضا جهود حركات المجتمع المدني المحلية، الحالية والماضية، مثل حركة الحزام الأخضر في كينيا وحركة شبكو اندالان (Chipko Andalan) في الهند. كما دعوا إلى حملات معارضة ناجحة على المستوى الدولي مثل، الحملة التي طالبت بإنهاء إنتاج واستخدام الألغام الأرضية.

شكل مجتمع الأعمال أيضا مصدرا خلاقاً آخر، ذلك لنجاحه في استحداث صناديق استثمار اجتماعي ووضع مؤشرات الأسهم الاجتماعية. وجسدت الصناعات التي عالجت قضايا بيئية بعيدا عن تأثير القوانين – ممثلة في الشركات المنخرطة في شبكة المناخ المحايد - نماذج تحتذى. كما جسدت الشراكة بين الحكومات والمجموعات الأخرى مثل مجموعة السياحة الإيكولوجية في ناميبيا، وإدارة مصائد الأسماك القائمة على المجتمع المدني في خليج فانج –ناجا، تايلاند أيضا نماذج أخرى تحتذى.

دائرة متسعة دوما من المعنيين والمهتمين. 
إن الفكرة القائلة بأن حكمة التكييف مع السوق هي حكمة 
قاصرة وغير مرغوب فيها، قد بدأت تلقى قبولا ودعما أكثر 
فأكثر. ويجري هذا التحول بصورة أكبر في أمريكا الشمالية 
وأوروبا الغربية بجانب العديد من الدول الثرية في الأقاليم 
الأخرى، الذين ينظر إليهم باعتبارهم المحركين والمستفيدين 
الرئيسيين من هذا النوع من التنمية. في نفس الوقت، هناك 
إدراك تام بأن الانفتاح والمشاركة الشعبية في الحكم قد لعبت 
دوراً رئيسيا في التقدم الذي حسن نوعية الحياة للعديد من 
البشر في العديد من مناطق العالم.

أدى هذا التغير في التفكير إلى حوارا أكثر اتزانا حول الانتشار الحتمي فيما يبدو للعولمة بكل أشكالها. وتنمو القناعة بأنه من غير المرغوب اجتثاث هذا المد تماما، حتى إذا كان ذلك ممكنا. وتؤدي إعادة قراءة التاريخ، حول العالم من أمريكا اللاتينية مرورا بأفريقيا إلى غرب آسيا، إلى إيجاد مداخل جديدة للتعامل مع التغيرات الجارية داخل وخارج هذه الأقاليم. حتما تأثرت إعادة التفكير هذه جزئيا بالعودة النهائية أو المؤقتة للعديد من المهاجرين الأوائل الذين اكتسبوا خبرات وفهم حول كيفية تبادل المعارف بين الثقافات دون أن تفقد أي منها هويتها الذاتية.

#### إعادة توزيع الأدوار ...

مع نمو شبكة الساسية الشعبية العالمية، تضطر الحكومات عادة، لاسيما على المستوى الوطني، إلى مواكبة ما يجري في القطاعات وعلى المستويات الأخرى. بمعنى آخر، يصبح القادة أتباعا رغم احتفاظهم بأدوار كبرى. كما يظلون مسئولين عن صنع وتنفيذ السياسة الوطنية العامة والتفاوض وإجازة المعاهدات الدولية. وتظل حكومات الدول تلعب الدور الرئيسي في مجالات الأمن الوطني والدولي. بينما يحتفظ القطاع الشعبي بالبدور التنظيمي المحوري، كلما زاد الوعى بأن سياسات التحرير التي تفرض بإسم التنمية الاقتصادية لا تفعل شيء لتصحيح تيار ممارسات السوق. أيضا لا تفعل هذه السياسات إلا القليل في إصلاح السياسات القائمة حاليا (تحديدا الدعم الموجه لاستخلاص الموارد الطبيعية) التي تشجع مثل هذه الممارسات الخاطئة. تؤدي المطالبة بالمزيد من المشاركة والشفافية والمسؤولية في كل الجوانب، إلى دفع عدد من التحولات السياسية. ويتم الابتعاد عن الاعتماد على تصدير المواد الخام إلى إنتاج المزيد من القيمة المضافة محلياً (التصنيع والمعالجة المحلية) في أمريكا اللاتينية وشرق أوربا وأفريقيا وأجزاء من أمريكا الشمالية. ويكتسب التوسع في مشاريع القروض

الصغيرة والمشاريع المماثلة أهمية خاصة في العالم النامي، مما يمكن صغار المنتجين والمصنعين من شراء المدخلات المطلوبة لرفع نطاق وإنتاجية أنشطتهم. ويبرز نمط آخر على نطاق العالم، آلا وهو التحول في طبيعة الضرائب والدعم، يصب في اتجاه تشجيع العادات المستدامة في استخدام الموارد. تنبع فرص جديدة من تناول المشاكل على نطاق أوسع، بهدف إدراك المحددات وإيجاد الحلول. ويتمثل إحدى النماذج في فرصة

الجمع بين قضايا شيخوخة واضمحلال القوى العاملة في

# تبدأ قيم البساطة والتعاون وروح المجتمع في إزاحة قيم الاستهلاك والمنافسة والفردية.

أوروبا وأجزاء من آسيا والمحيط الهادي مع ضغوط النمو السكاني والهجرة المستمرة في الأقاليم الأخرى. ويتضمن النموذج الآخر، الربط الواعي بين قضية ضغوط المياه وبيع المياه، في الواقع، في شكل منتجات زراعية. ويعتبر هذا الربط ذو أولوية قصوى في الأقاليم المتأثرة، مثل غرب آسيا كجزء من رابطة التجارة الحربية، إلا أن هذا الربط يتم أيضا في المحادثات بين الأقاليم المختلفة.

#### ... وتصحيح مسار العمل

إتخذت الإجراءات في العديدمن أقاليم للمحافظة على مواقع التنوع البيولوجي الرئيسية الحساسة. فقد بذلت جهود كبرى في أوروبا وأمريكا الشمالية في إنشاء شبكات واسعة النطاق من المحميات والممرات الخضراء. وارتبط بعض من أكثر الأنشطة أهمية بإدارة الموارد العالمية المشتركة. وتلقى مصائد الأسماك في المحيطات الهتماما أكبر. لهذه الأسباب القطب الجنوبي كجزء من التراث العالمي. وقدمت المراجعة الجذرية للنظام القانوني في القطب الجنوبي نموذجا لإجراءات مماثلة في القطب الشمالي. وقدمت الفطرية دوراً كبيراً، منفردة ومن خلال مجلس القطب الشمالي. وقد تشيريعات خاصة فيما يتعلق بالنشاط الإنساني، تلقى قبولاً تشريعات خاصة فيما يتعلق بالنشاط الإنساني، تلقى قبولاً واسع النطاق.

يستوجب التعاون في هذه القضايا، والقضايا الأخرى، التحرك لمعالجة التوترات التي تنبع منها العديد من النزاعات الجارية. وفي بعض الأحيان، تساعد هذه النزاعات

تحويلها إلى منظمات أكثر فعالية. يدخل في ذلك كل مؤسسات الأمم المتحدة المالية الرئيسية مثل البنك الدولي وبنوك التنمية الإقليمية وصندوق النقد الدولى ومنظمة التجارة العالمية. وتمثل الشفافية والمسئولية الأوجه الرئيسية لحركة التغيير هذه. وتجري عمليات مماثلة في قطاع الأعمال والقطاع الطوعي والقطاعات الأخرى. على المستوى الإقليمي، بدأت المنظمات القديمة والحديثة تنشط أكثر فأكثر. وانبثق اتحاد الأمم الكاريبية عن مجتمع الكاريبي السابق. وفي أوروبا، يمضي الاتحاد الأوروبي في النمو مع اختلاف كبير في التوجه نحو المحافظة على العلاقات مع روسيا الاتحادية وتحسينها. وتشهد أفريقيا تطوراً أكبر في المؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة. وتبحث معظم الأقاليم في تكامل أكبر للسياسات المتعلقة بالتجارة والهجرة وإدارة موارد المياه والقضايا الحدودية المماثلة. بهذه الطريقة تصبح الجهود الإقليمية جزءا من سلسلة شبه رسمية لشبكات السياسة الشعبية العالمية.

#### تأرجح كبير

تستغرق هذه الترتيبات زمناً طويلاً كي تثمر. وقد تستغرق سنوات عديدة، ولن تتقدم بدون ضغوط وعمل مستمرين بواسطة العديد من قطاعات المجتمع. وسوف تتكشف مجموعة التغيرات العميقة – التي لم يكن لها إلا آثارا ضئيلة في السنوات الأولى من هذا القرن - تدريجيا، بهدوء في معظم الأحيان وبحدة في أحيان أخرى. وقد بدأ الناس في كل مكان يحتضنون فكرة ز نموذج استدامة جديد ز واعد بتجاوز القيم وأنماط الحياة التقليدية. يحمل هذا النموذج الجديد في ثنياته أبعاد شخصية وفلسفية قوية بجانب اهتمام بالنمو الاقتصادي والإمكانيات التقنية والحتميات السياسية. تتحرر المجموعات والشعوب المترفة من سحر وجاذبية بريق الشعلة الاستهلاكية بحثاً عن أساليب حياة أخلاقية مليئة

تستعيد للحياة روح المعنى وأهداف البقاء. وتبدأ قيم البساطة والتعاون وروح المجتمع في إزاحة قيم الاستهلاك والمنافسة

تتكشف مجموعة التغيرات العميقة – التي لم يكن لها إلا آثارا ضئيلة في السنوات الأولى من هذا القرن – تدريجيا، بهدوء في معظم الأحيان وبحدة في أحيان أخرى. وقد بدأ الناس في كل مكان بحتضنون فكرة «نموذج استدامة جديد»

والفردية. ويمضى مزيدا من الوقت في الدراسة والفنون والهوايات والانخراط في المجتمع العريض.

لقد شجع نجاح لجان ز الحقيقة والوفاق ز في جنوب أفريقيا وتيمور الشرقية والمناطق الأخرى، على ممارسات مماثلة في أماكن أخرى تتضمن أوضاع سياسية أكثر انفتاحا، مثيلة لما حدث في أوساط صناعات التبغ والكيماويات. كما عززت النتائج الإيجابية لمحاولات إرساء السلام في ايرلندا الشمالية والبوسنة الجهود المبذولة في الأقاليم الأخرى. أيضا أتاح الحوار الجاري بين ديانات العالم الرئيسية – الذي نشط في أعقاب الهجمات الإرهابية على الولايات المتحدة وما تبعه من ردود فعل انتقامية – مزيدا من الدعم لإرساء أساس لتفهم وتعاون أكبر.

في بعض الأقاليم، أصبح مزاج المجتمع يتكون من مزيج من الملل والاشمئزاز من الصراع مع القيادات الحالية. وقد كان للكوارث البيئية الصغيرة، ذات الأهمية المحلية الكبيرة، أثر على هذا المزاج. اجتمعت هذه العوامل لتدفع مزيدا من البشر إلى إعادة النظر والتشكك في القناعات المبدئية.

لقد قالها المواطنون والمستهلكون صريحة، حيثما أمكن ذلك، بأصواتهم الانتخابية وأموالهم وإذا تعثر ذلك من خلال المسيرات والتظاهر، أن الحكومات وقطاعات الأعمال التقدمية سوف تدعم، بينما يرفض ويسقط ما دون ذلك. وفي بعض المراحل، قد يصل الزخم إلى مداه، حيث تبدأ الأنشطة التي تبدو حتى الأن معزولة وذات عواقب ضئيلة، في الانتشار لتوثر على أقاليم عديدة.

لقد برز في الأقاليم النامية وفي أواسط المجتمعات الفطرية في كل مكان، جيل جديد من المفكرين والقادة والناشطين ليسهم في تشكيل الحوار العالمي. وتعتمد العديد من الأقاليم على الجمع بين تراث المجتمعات التقليدية المدركة للطبيعة وأفكار المفكرين المثاليين الباحثين عن مسار أفضل للتنمية. وتتجلى النهضة الثقافية في أقاليم عديدة، وتنبع من احترام التقاليد وتقدير الموارد البشرية والطبيعية المحلية. ويلعب الشباب من كل الأقاليم والثقافات دوراً هاماً في نشر هذه القيم. وتشعل زيادة فرص التقاء والتعلم من الآخرين من أبناء نفس الجيل، شعلة استكشاف (الحركة المثالية) كلما تعاضدوا في مشروع تشكيل المجتمع العالمي. الجوانب الإيجابية والسلبية في أعمالهم وتراثهم الخاص بجانب مراجعة ذلك في الثقافات الأخرى، وقد اندلع الكثير بمن هذا الجدل في العالم النامي بمشاركة

التحتية واسترجاع نفايات ما بعد الاستهلاك وبناء القدرات وإعداد العاملين والمجتمعات للفترات الانتقالية، مثلا، عندما تنتهى المشروعات أو تنتقل العمليات إلى أماكن أخرى.

# دون تراجع؟

تظهر هذه التغيرات الواسعة النطاق بمعدلات مختلفة في الأقاليم المختلفة. وبحلول عام 2032 ستكون بعض التحولات في طريقها إلى مستويات جديدة أكثر استقرارا من الاكتمال الوظيفي، بينما يكون البعض الآخر في بدايات الانطلاق. وبالرغم من وجود بعض التداعيات، لكنها لم تكن كبيرة أو واسعة النطاق. وتكمن أسباب هذا العبور السلس في طبيعة العملية المتسمة، إلى حد ما، بالعفوية والتلقائية والهلامية في الأوقات التي دفعت فيها إلى أعلى بواسطة قواعد المجتمع المدني مع دعم قوي على المستويات العليا. وقد وفرت درجة المشاركة بين الحكومات والمجتمع المدني، والتطورات المستمرة في القناعات والمعتقدات الأساسية، الساحة العملية التي مكنت الحكومات من انتهاج سياسات ما كان من الممكن انتهاجها. وتتمثل أمثلة ذلك في إنشاء بعض المحميات البرية والبحرية، والتحولات الكبرى في الاستخدام البناء للإعفاءات والعقوبات الضريبية.

أضف إلى ذلك، أن العمل الجماعي أو المنفرد لقطاع الأعمال والحكومات والمنظمات غير الحكومية، كلما حقق نجاحا ملحوظا كلما دفع الآخرين إلى إتباعه، ويساعد ظهور هذه الفوائد المتراكمة الحكومات في اتخاذ الإجراءات، كما يصعب على المعارضين

تلعب التقنيات الجديدة دوراً كبيراً، كعامل مساعد في العديد من هذه التغيرات وفي الاستجابة لها.

> الاحتجاج على جدوى السعي إلى أهداف جديدة. وكلما اتخذت الإجراءات الرسمية، فإنها تعمل كمحبس (صمام أمان) يحمي مسيرة التقدم من التراجع أو الانزلاق.

يبدو بجلاء أن مجموعات التغيرات متشابكة الارتباط التي حدثت في العقود الثلاث الأولى من الألفية الجديدة تمثل جزء من تحول اجتماعي عريض. وبالرغم من أن لا أحد يدعي أن الاستدامة قد تحققت، إلا أن هناك إحساس واضح بان العالم يسير في الاتجاه الصحيح، دون تراجع.

وانعكاساتها على الأقاليم الأخرى على تكوين تحالفات عريضة. وإن طبيعة المهددات الأمنية المتغيرة، كما موثق في الجزء الأول من القرن والضغوط التي مارستها قطاعات الأعمال والمجموعات الأخرى ذات الارتباطات القوية الممتدة عبر الحدود الوطنية، قد دفعت الأمم إلى الجهود متعددة الأطراف المتزايدة حول العديد من القضايا. وفي أوقات أخرى، نتجت الحلول وتجنب النزاعات عن شبكات وسياسات وضعت لأهداف أخرى. مثلا، مع الانفتاح الحدودي الأكبر وتحول المسئولية من الحكومات الوطنية إلى مستويات أدنى أكثر محلية ومستويات أعلى أكثر عالمية على حد سواء، هدأت أو اختفت كليا العديد من المنازعات داخل الدول وفي المناطق الحدودية في عدة أقاليم.

تقف من وراء العديد من هذه التحولات السياسات الرامية إلى دعم الشفافية والمسؤولية. تشمل هذه السياسات شروط الديباجة والاعتماد والتوثيق الأكثر والأفضل، التي تقوم وتنبني على الجهود التي يبتدرها القطاع الصناعي. ويبذل مجلس رعاية الغابات وبرنامج مراقبة الغابات العالمية ومجلس رعاية البحار جهوداً مماثلة على الموارد الأخرى. توثر هذه الجهود بدورها على المجالات السياسية الأخرى

الجديد في الحوار الدائر حاليا هو رغبة الشعوب في مراجعة الجوانب الإيجابية والسلبية في أعمالهم وتراثهم الخاص بجانب مراجعة ذلك في الثقافات الأخرى.

مثل التجارة والديون الخارجية وتطبيق الاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف. وتجري برامج استثمارية كبرى في العالم النامي لتقوية قدرات الحكومات وقطاع الأعمال (خاصة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة) والمنظمات غير الحكومية والمجتمعات المحلية لتطوير وتوفير واستخدام المعلومات. وقد انعكست هذه التغييرات في زيادة الرقابة والاتصالات. فالإعلام التجاري مثله مثل أي قطاع أعمال آخر، قد تحول من التركيز الخالص على الأرباح إلى لعب دوراً أعظم في المجتمع.

حدثت أيضا تحولات جذرية فيما يتعلق بالكيفية التي تقاس وتحلل وتقدم بها البيانات المستخدمة في متابعة ومراقبة التنمية. فالأرقام المجملة التي تخفي الفوارق، مثلا، بين الجنسين والمجموعات الاجتماعية أو بين المناطق الريفية والحضرية تفسح المجال أمام جمع وإبلاغ بيانات ركيكة مشتتة. وقد أبرزت هذه التغيرات من خلال التقييم المستمر الذي تقوم به أجهزة الأمم المتحدة للحسابات الوطنية، الابتعاد عن اتخاذ إجمالي الناتج المحلي كمؤشر رئيسي

للتنمية. فالمؤثرات البيئية والاقتصادية والاجتماعية يمكنها عكس التطور الحقيقي على كل المستويات - مستوى الأعمال والمستوى الوطني والعالمي - فاتحاً للجمهور أساس معرفي أفضل للبحث عن التغيير. وتلعب التقنيات الجديدة أيضا دوراً كبيراً، كعامل مساعد في العديد من هذه التغيرات وفي الاستجابة لها.

يمكن التطور في مجال تقنية المعلومات والاتصالات المجموعات من التواصل والتعلم من بعضهما البعض، من خلال تبادل التجارب الناجحة، بل أيضا من خلال كشف السلوك، القائم والمرسوم، بطرق شرعية أو غير شرعية، الذي يمكن أن يؤدي إلى قلاقل. وقد أصبحت هذه التقنيات أيضا أدوات عملية في تنسيق الأنشطة اجتماعية والسياسية والاقتصادية. وتمثل أيضا الوسط المحايد الذي يترعرع فيه وعي جديد، والذي يوفر الإحساس بالوحدة والفورية لحركة تعددية ومتنوعة.

تلعب التقنيات الجديدة دوراً فعالاً في التقدم نحو الأهداف الموضوعة. ومن بين إنجازاته: تحسين كفاءة استخدام المياه والطاقة والتقنيات الطبية والعلاجية وتقنيات تحلية المياه. وترتبط هذه الفتوحات والإنجازات ارتباطا وثيقا بالتطور العام في مجالات التقنية الدقيقة والتقنية البيولوجية. وقد نشطت الحكومات وقطاعات الأعمال والمنظمات الخاصة الأخرى، الكثير من التطورات التقنية، ليس فقط من خلال الاستثمار المباشر في الأبحاث والتنمية والتطوير، بل أيضا من خلال من خلال منح الجوائز القيمة للتطورات الجديدة.

في مجالات التقنية البيولوجية والهندسية الوراثية، هنالك وعي راسخ حول احتمالات القضايا التي ترتبط بالسلامة البيولوجية والإرهاب البيولوجي والقضايا الأخلاقية البيولوجية أيضا تربط أكثر بأحاث التنوع البيولوجي في داخل الأقاليم. ولا تزال المخاوف حول الهندسية الوراثية كبيرة، إلا أنها قد خفت نوعا ما، مع اتخاذ التطورات في هذا المجال بعداً أكثر ومجال المواد الخام المستخدمة في العمليات. وقد أوضحت الدراسات المراقبة بدقة في أقاليم عديدة، بما في ذلك آسيا والمحيط الهادي وغرب آسيا وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأفريقيا، استخدام موارد محلية الأصل.

لقد وفرت المؤسسات الكبيرة والصغيرة بالاشتراك مع المنظمات غير الحكومية دعماً قيما في وضع المواصفات والخطوط الإرشادية ونقل التقنية وبرامج النصح والإرشاد. كما تحملت المسئولية الأكبر عن دورة الحياة الكلية للمشاريع والمنتجات. يشمل ذلك الأنشطة المرتبطة بالممارسات العادية بجانب الأنشطة المرتبطة بالنيات

2970

### الأثار: عالميا

#### توجهات المناخ

يمثل تغير المناخ إحدى القضايا البيئية الأكثر إلحاحا وتعقيدا، التي تقدمت القضايا الأخرى خلال الثلاثين عاماً المنصرمة. ففى سيناريو السوق أولا و الأمن أولا- يؤدي غياب السياسات الفاعلة في تقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وغازات الدفيئة الأخرى، بجانب بطء نقل التقنية في الأخير، إلى زيادة كبيرة في انبعاثات ثاني أكسيد الكربون خلال الثلاثين عاماً المقبلة (انظر الرسم)، وسوف تدفع آثار المشاكل الاقتصادية في عالم الأمن أولاً استهلاك الطاقة بالنسبة للفرد نحو الانخفاض مما يقلل الانبعاثات بنهاية هذه الفترة. وسوف تؤدي الإجراءات السياسية المتبعة في عالم السياسة أولا، خاصة ضرائب الكربون والاستثمار في استحداث مصادر طاقة بديلة للوقود الأحفوري، إلى الحد بفعالية من زيادة الانبعاثات العالمية، بينما يبدأ الانخفاض الفعلي حول عام 2032. كما ينتج عن التغير السلوكي الكبير - المفترض في سيناريو الاستدامة أولا - مقرونا مع التحسن الكبير في الإنتاجية وكفاءات تحويل الطاقة إلى استقرار مستوي الانبعاثات سريعا، يتبعه هبوط في منتصف العشرينات من القرن.

بسبب الفاصل الزمني في الأنظمة المناخية، فإن تأثير هذا التغير في أنماط الانبعاثات على تركيز ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوى سيجئ متأخرا، بل وأكثر تأخيرا تغير المناخ الواقعي في حد ذاته. وحتى بحلول عام 2050, أي بعد 20 أو 25 عاماً من بداية تناقص الانبعاثات في عالم السياسة أولا و الاستدامة أولا، يصل تركيز الانبعاثات في الغلاف الجوي فقط إلى حالة الاستقرار في عالم الاستدامة أولا ويكون عالم السياسة أولا لا يزال في انتظار هذه المرحلة (انظر الشكل). سوف يستمر منحني معدلات ثاني أكسيد الكربون في التصاعد السريع في عالم السوق أولا و الأمن أولا مما يعكس ضعف السياسات وانعدام التغيرات السلوكية في هذه السيناريوهات.

يستدل على المعدل الذي يتغير به المناخ من معدل التغير في متوسط درجة الحرارة العالمية (انظر الرسم البياني في الصفحة التالية). ويتضح تأخر استجابة الأنظمة المناخية، الطويل نسبيا، من الاختلافات الصغيرة نسبيا بين السيناريوهات في مراحلها الأولى. وتعكس الأرقام كذلك مدي تعقيد هذه القضية. وهنالك روابط قوية تربط تغير المناخ بالقضايا البيئية الأخرى، تحديداً تلوث الهواء المحلي والإقليمي. مثلا، يؤدي انخفاض انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت إلى تصاعد درجات الحرارة التي يمكن أن تصل، مؤقتاً، إلى معدلات تتجاوز مفعول انخفاض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. وتعكس المعدلات العالية التي تتغير بها

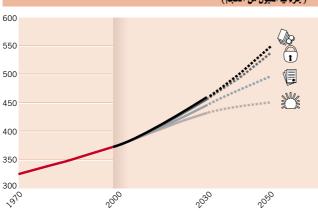
# 18 16 14 12 10 8

2000

انبعاثات ثاني أكسيد الكربون من كل المصادر

يتصدر استخدام السود الأحفوري أسباب انبعاث ثاني أسبب الكربون. أكسيد الكربون. الشيئات المتخدام السيئات المتخدام الوصول إليه بنهاية القرن الحادي والعشرين. المصدر: السماد المحدد المسالة المسلم المسالة المسلم المسالة المسلم المسالة المسلم المسالة المسلم المسالة المسلم الم

# تركيزات ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي (جزء في المليون من الحجم)



درجات الحرارة في سيناريو السياسة أولا و الاستدامة أولا ما بين اليوم وعام 2032, التطبيق الناجح لسياسات خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت في هذه السيناريوهات. على المدى البعيد، من جانب آخر، تعمل القوي الناشطة في عالم يشبه عالم السوق أولا أو الأمن أولا على أن ترتفع درجة الحرارة بمقدار وسرعة أكبر، بينما تبطئ معدلات ارتفاع درجة الحرارة في سيناريو الاستدامة أولا.

أيضا يظهر تأخر استجابة الأنظمة المناخية بطرق أخرى. مثلا، حتى عام 2032 سوف يكون هنالك اختلاف طفيف بين السيناريوهات فيما يتعلق بارتفاع مستوى سطح البحر. وقد وصلت الزيادة الكلية في مستوي سطح البحر منذ بداية القرن إلى حوالي 10 سم، إلا أن معدل ومستوى هذا الارتفاع رغم صغره له آثارا خطيرة على

يتنبع تراكم غازات الدفيئة توجهات الانبعاثات، إلا أن المحجم المتراكم يبقى لفترات طويلة ويمثل المسار الوحيد الذي المسار الوحيد الذي الدفيئة عند 450 جزء في المليون من معادلات ثاني من معادلات ثاني المصور.

Source: IMAGE 2.2 (see technical annex)



تضمن القسم السابق من هذا الفصل عرضاً لأربعة رؤى، تصور أشكال المستقبل المحتملة. ويمكن ملاحظة عناصر كل من هذه الرؤى في عالم اليوم، كما يمكن ملاحظة التوجهات والدوافع التي قد تدفع العالم صوب أحد هذه الاحتمالات أو الآخر. إن تحول أي من هذه السيناريوهات - أو خليط منها -إلى واقع، يعتمد جزئيا على عنصر القدر وجزئيا على اختيار

يوضح هذا القسم رؤى السيناريوهات الأربعة حول عواقب الإجراءات السياسية والإدارية على البيئة خلال العقود الثلاث القادمة. وتختلف رؤى الضغوط التي تقع على البيئة وما يطرأ عليها من تغيرات وأثر ذلك على البشر من سيناريو لآخر. وعند تفسير أو محاولة فهم النتائج، يجب الأخذ في الاعتبار بأن آثار الأنظمة البشرية والطبيعية لا تقع جميعها في نطاق زمنى واحد: حيث تتضمن هذه الأنظمة عمليات سريعة ومتوسطة وبطيئة. عليه، تجري بعض آثار أفعالنا ببطء وتظهر بعد حين، وقد وقعت سلفا الأحداث التي تحدد معظم ما سيحدث خلال الثلاثين عاماً القادمة. كذلك فإن القرارات التي سوف تتخذ خلال الثلاثين عاماً المقبلة. كذلك سوف يمتد أثر القرارات التي ستتخذ خلال العقود الثلاثة القادمة إلى ما بعد هذه الفترة بكثير.

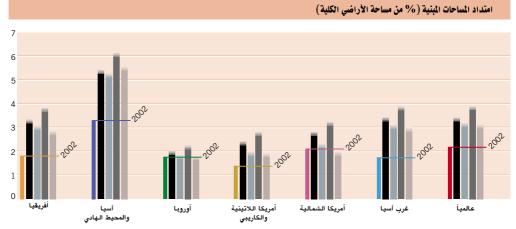
لقد تم تضمين معلومات (نتائج) كمية للمساعدة في توضيح

التوجهات المتوقعة في كل سيناريو. استنبطت هذه النتائج الكمية المعروضة في صيغة جداول ورسومات بيانية باستخدام مختلف الأدوات التحليلية وذلك بالتشاور مع الخبراء الإقليميين. وتوضح هذه النتائج أبعاد التحديات التي تواجهنا في إعداد السياسات الملائمة بيئيا للمستقبل. فقد انصب التركيز على التوجهات العامة والفوارق النسبية بين السيناريوهات المختلفة بصورة أكبر من التركيز على دقة وتفاصيل الآثار. ويتم عرض المزيد من التفاصيل حول الأدوات التحليلية المستخدمة والمتغيرات المطروحة في الملحق الفنى لهذا الباب.

إن بعض الآثار البيئية لا تكتسب مضمونا أو معنى ذي بال، إلا إذا نظرنا اليها في إطارها العالمي. لذا فمن المهم أن نتذكر أن الآثار العالمية تنبع في معظمها من أحداث محلية أو وطنية أو إقليمية. كما يوفر المنظور العالمي المبدئي حول الآثار البيئية المعروض أدناه أرضية لدراسة الأوضاع البيئية المستقبلية في كل إقليم بصورة أكثر تفصيلا. وقد خصص لكل إقليم صندوق (أو مربع نص) يعرض تصوراً منطقياً حول أحدى الأحداث الخاصة بالإقليم مع دراسة الكيفية التي يمكن أن تتطور بها الأحداث في ظل كل من السيناريوهات الأربعة، كما يلخص نتائج المداخل السياسية المختلفة في معالجة ذلك الحدث.

مفتاح الرسومات





يمثل النمو السكاني والتحول الحضري الدوافع التي تؤدي إلى توسيع مساحة الأراضي للأغراض الإسكانية. وتشهد آسيا والمحيط الهادى وأفريقيا وغرب آسيا زيادات كبيرة حتى عام 2032 في أي من السيناريوهات. المصدر: Source: PoleStar

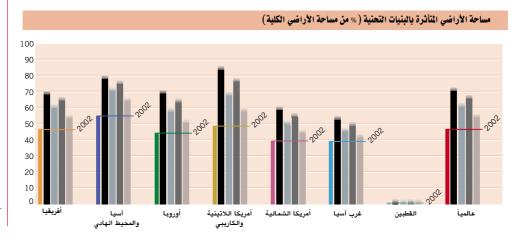
بالقرب من مصبات الأنهار الرئيسية. وقد ظهرت في أمريكا اللاتينية والكاريبي حاليا بعض الضغوط البسيطة الناتجة من مصادر التلوث البرية على معظم سواحله مقارنة بالأقاليم أخرى، إلا أن هذه الضغوط سوف تتصاعد بحدة خلال السنوات القادمة. وقد بدأت الضغوط في أمريكا الشمالية وأفريقيا كذلك بمستوى منخفض نسبيا، إلا أن مناطق محددة مثل مصبات الأنهار الكبرى كالمسيسبي ونهر النيل تثير مخاوف جوهرية.

# الضغوط الواقعة على البشر

تحمل السيناريوهات في طياتها مضامين هامة حول توفير احتياجات الإنسان الأساسية التي ترتبط بالآثار البيئية العريضة. فقد يكون لتغير المناخ العالمي، على المدى البعيد، آثاراً عنيفة على توفر المياه العذبة محلياً. بينما يؤدى النمو السكاني وزيادة النشاط الاقتصادي، خاصة النشاط الزراعي،

إلى زيادة الطلب على المياه في معظم السيناريوهات. تحدد التغيرات الجذرية التي تحدثها هذه الضغوط، المناطق والمجموعات السكانية التي سوف تواجه أكبر الصعوبات والتحديات في توفير احتياجات الإنسان الأساسية. وتزيد هذه التحديات خارج أمريكا الشمالية وأوربا في جميع السيناريوهات، بجانب التوجه نحو مزيد من ضغوط المياه الحادة (انظر الرسوم ص 356). ويمكن أن يكون الختلاف الإجراءات السياسية، مثل إصلاحات تسعير المياه وتحولات الدعم والتحسن التقني، مفعول قوي على حجم هذه التحديات. وتعكس المقدرة على مواجهة هذه التحديات تطبيق سياسات اجتماعية واقتصادية أكثر شمولاً.

في سيناريو السوق أولا و الأمن أولا يتصاعد عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة، على المستوى المطلق



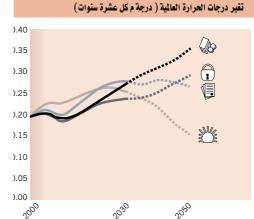
مفتاح الرسومات

السوق أُولاً ياسة أولاً الأمِن أولاً الإستدامة أولاً

ستمر الطلب البشري على الموارد والمواصلات في التأثير على التنوع البيولوجي ووظائف الأنظمة الإيكولوجية حتى عام 2032. المصدر: GLOBIO (see technical annex)

أصبح من المستحيل تجنب تغير درجة لبتب تغير درب الحرارة حتى الثلاثينات من هذا التغير، في كل سنوات - ويرجح أن الإيكولوجية إذا تم تجاوز هذا المستوى.

القرن. ويتجاوز معدل لسيناريوهات، 0.1 0م كل عشرة MAGE 2.2 (see technical annex)



المناطق المنخفضة والساحلية في كافة أنحاء العالم، مما يؤكد أهمية الأخذ في الاعتبار إجراءات التكييف بجانب محاولات خفض الانبعاثات.

# الضغوط والأنظمة الإيكولوجية

تشكل المحافظة على التنوع البيولوجي تحديا بيئياً رئيسيا آخر على المستوى العالمي. وما لم تبذل جهود سياسية مضنية، سوف تستمر البشرية في تنمية معظم أجزاء كوكب الأرض مما يؤدي إلى تقليص وتجزئة الأنظمة الإيكولوجية الطبيعية. وسوف تتسع (المساحات المبنية) في كل الأقاليم والسيناريوهات تقريبا، الاستثناء الوحيد هو أمريكا الشمالية وأوربا حيث تنخفض المساحة قليلا في عالم الاستدامة أولا (انظر الرسم البياني المقابل).

تشمل مظاهر افتقار التحكم الفعال، انعدام الأسعار الواقعية التي تحد من توسع الأراضي الحضرية الأكثر وضوحا في سيناريو الأمن أولا. وقد تبدو النسبة المئوية للمساحة المبنية صغيرة، إلا أن شبكات البنيات التحتية (الطرق وخطوط الطاقة والمطارات والموانئ والسدود) التي تدعم هذه المواقع تضر بمساحات أكبر بكثير من المساحات المبنية، والتي ستشهد أيضا توسعا مذهالاً خلال الثلاثين عاماً المقبلة (انظر الرسم البياني المقابل والخرائط صفحة 354). ويمكن أن يؤدي إنشاء مثل هذه البنيات التحتية إلى استغلال الموارد غير المنضبط والذى يرتبط عادة بالصيد المشروع وغير المشروع وإزالة الغابات وتدهور الأراضي والمياه وزراعة المحاصيل غير القانونية والسياحة ونزاعات الأراضي. وفي سيناريو السوق أولا و الأمن أولا سوف تتسارع وتيرة العمليات المرتبطة باستغلال الموارد مع تصاعد الخسائر فيما تبقي من براري مع عواقب حادة على التنوع البيولوجي والشعوب الفطرية. يستمر عالم السياسة أولا في حماية مناطق إضافية

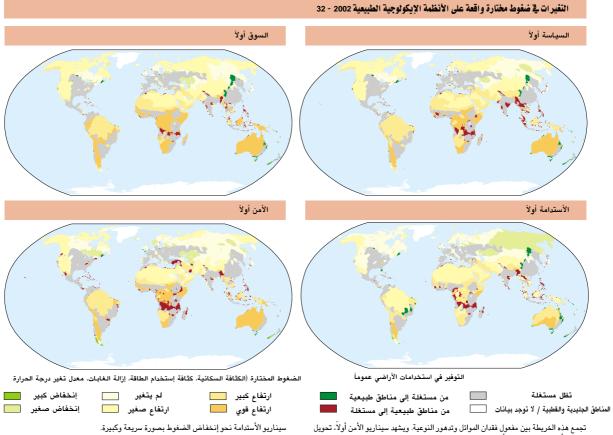
وإدخال إجراءات التخفيف. من جانب آخر، يتم ذلك بمعدلات أقل كثيراً من المعدلات التنموية، كما في القرن السابق. وحتى في ظل ظروف الاستدامة أولا، فإن الآثار المتصاعدة الناتجة عن البنيات التحتية - الجهاز العصبي المركزي للعالم الحديث - والنمو المستمر في الاستهلاك البشري للوقود والمعادن والسلع والخدمات من الموارد الطبيعية، لا يمكن تجنبها كلياً، إلا أن مستوياتها قد تستقر خلال فترة العقود الثلاثة. إن هذه التطورات مقرونة مع آثار تغير المناخ المتصاعدة، سوف تستنزف التنوع البيولوجي استنزافا حادا في معظم الأقاليم وفي جميع السيناريوهات (انظر الخرائط ص 355). وتتمثل أحدى النتائج المزعجة المرتبطة بتغير المناخ في تعرض مناطق شاسعة للمخاطر، لأن النباتات الطبيعية لا تستطيع التأقلم مع معدلات التغير السريع في درجات الحرارة

يبدو أن بعض التغيير إلى الأسوأ لا يمكن تجنبه في أي سيناريو يمكن تصوره للثلاثين عاما المقبلة. رغم ذلك، فان تخفيض انبعاث غازات الدفيئة مقرونا بمبادرات المحافظة الجسورة يمكن أن يكون له مفعولا كبيرا في الحد من الآثار السلبية، يتضمن ذلك ما يلى:

- الحد الصارم من توسع البنيات التحتية في ما تبقي من مناطق البراري.
  - منع المزيد من تجزئة وتمزيق المناطق المتضررة. - تطبيق إجراءات التخفيف لتقليل آثار شبكات البنيات
    - التحتية القائمة على التنوع البيولوجي.
- إدخال إجراءات مكلفة لاستعادة وتصحيح الأوضاع؛ و - تحديد حزام واقي لامتصاص المخاطر حول المحميات

تتزايد الضغوط أيضاً على الأنظمة الإيكولوجية الساحلية في معظم الأقاليم والسيناريوهات. فبالإضافة إلى الضغوط الناتجة عن الاستغلال المباشر للموارد في هذه المناطق، هناك آثار ناتجة عن منشآت البنيات التحتية الساحلية والتلوث من المصادر البرية (انظر الرسم ص 355). وتكون هذه الضغوط كبيرة بصفة خاصة في آسيا والمحيط الهادي حيث تنبع من مختلف المصادر في مقدمتها النشاط الزراعي. وتواجه غرب آسيا أيضا ضغوطا متصاعدة تحت ظروف عالم الأمن أولا و السوق أولا، إلا أن ممارسات إدارة موارد المياه السليمة عموماً في الإقليم يكون لها مفعول ايجابي جدا، خاصة في عالم الاستدامة أولا.

في أوروبا، تقع سواحل البحر الأبيض المتوسط تحت ضغوط خاصة من خلال اجتماع النمو الحضري مع عدم كفاية مرافق معالجة مياه الصرف الصحي، بالإضافة إلى السياحة والاستغلال المكثف للأراضى الزراعية



تجمع هذه الخريطة بين مفعول فقدان الموائل وتدهور النوعية. ويشهد سيناريو الأمن أولاً، تحويل واسع للأراضي الطبيعية إلى أراضي زراعية. يصل هذا التحويل إلى ذروته بحلول ٢٠٣٢، خاصة في نصف الكرة الأرضية الشمالي. ويشهد سيناريو السوق أولاً تدنيا كبيراً في نوعية الطبيعة في معظم الأقاليم. وفي بعض الأقاليم تخرج الأراضي الزراعية من الاستغلال الإنتاجي بإفتراض تحويلها مرة أخرى إلى مناطق طبيعية. من جانب آخر، وفي إطار التنوع البيولوجي تظل هذه الأراضي ذات نوعية متدنية خلال العقود الأولى وربما لفترة أطول، بينما تشهد سيناريوهات السياسة والأستدامة أحوالاً مماثلة فيما يتعول ٢٠٣٧، حيث يتحول

المصدر: (see technical annex)

				لزيادة المحتملة في حمولة النتروجين في الأنظمة الإيكولوجية الساحلية		
آسيا والمحيط الهادي (بدون إيران)	غرب آسیا (مع ترکیا وإیران)	أوروبا ووسط آسيا (بدون تركيا)	أفريقيا	أمريكا اللاتينية والكاريبي	أمريكا الشمالية	
•••	•••	••	••	•••	••	السوق أولاً
•••	•		•	•••		السياسة أولاً الأمن أولاً
••	•	• ••• کبیرة ۵	• کبیرة	صفيرة	المتوقعة بحلول 2032	الأستدامة أولاً

ملحوظة:

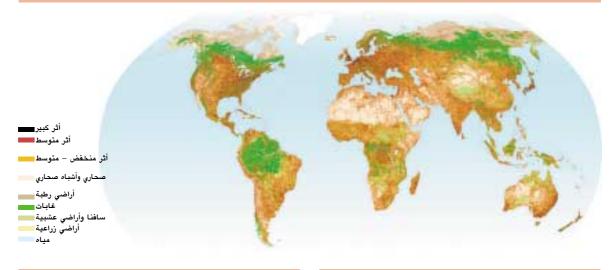
يمكن أن يرُخذ التحميل بالنتروجين كدلالة على طريق واسع من الملوثات الصادرة عن مصادر برية. ويعتبر التحميل النتروجيني عالميا بصفة خاصة في شرق آسيا وشرق

المصدر: (see technical annex)

وغرب أوروبا وعلى طول سواحل غرب اسيا وشمال أفريقيا المطلة على البحر الأبيض المتوسط.

منطوعة. توضح هذه الخريطة تغير الضغوط في الفترة ما بين ٢٠٠٢ و ٢٠٣٣ مقارنة مع الأوضاع في عام ٢٠٠٢. وتفرض تطورات أوضاع التنوع البيرلوجي المطلقة في الرسوم البيانية العمورية الإقليمية. مثلاً، نجد بأن زيادة الضغوط في استراليا ونيوزيلندا كبيرة في الإطار المقارن (النسبي) ويرجع ذلك إلى أن الضغوط في عام ٢٠٠٢ صغيرة في الأصل. ويسري العكس على غرب آسيا.

### الأنظمة الأيكولوجية المتأثرة بتوسع البنايات التحتية



### السياسة أولا 2032

### السوق أولا 2032



### الأستدامة أولا 2032

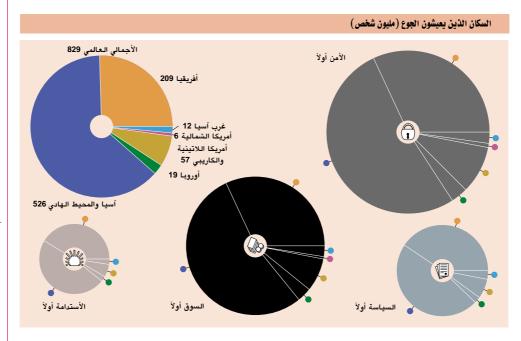
### الأمن أولا 2032





لازال الطلب البشري على الموارد يشكل أكبر المخاطر على التنوع البيولوجي. وترتبط الآتار الناتجة عن إستخدامات الأراضي في معظم الأحيان بالبنيات التحتية القائمة. ويحلول عام 2032 في عالم السوق أولاً يتعرض التنوع البيولوجي إلى المهددات في ما يقرب من 72% من مساحة الأراضي. وتصل الأرضاع إلى مراحل حرجة في جنوب شرق آسيا وحوض نهر الكونغو وأجزاء من الأمازون أيضاً. من ناحية أخرى، تكون هذه الأنماط واضحة في كل القارات والأنظمة الإيكولوجية البرية باستثناء

الصحاري الدارية والقطبية. ويتم تحويل ما يصل إلى 48% من المساحة مباشرة إلى أراضي زراعية وغابات مزروعة ومناطق مبنية، مقارنة مع 22% حالياً، مما يدل استنزاف التنوع البيولوجي على نطاق واسع في هذا السيناريو. وحتى في سيناريو الأستدامة يستمر فقدان التنوع البيولوجي في ما يقرب من 56% من الأراضي حتى عام 2032.



كل الرسوم البيانية الدائرية توضح الأثار العالمية الكلية. توضح الدائرة العليا الدائرة العليا الحجم النسبي الخريات مقدار الحجم النسبي الأخريات مقدار حتى عام السيناريوهات الأربعة. المصدر: PoleStar المصدر: Technicial annex

الاجتماعية والبيئية والاقتصادية. وفي عالم السوق أولاً حتى في ظل انخفاض نسبة السكان الذين يواجهون الجوع، فإن عدد المتضررين الكلي لا يتغير إلا تغيرا طفيفا نسبياً، أو يتصاعد حتى، في بعض الأقاليم مع النمو السكاني (انظر الرسوم). إن استهداف تقليل الجوع كهدف رئيسي في سيناريو السياسة أولاً أو الاستدامة أولاً، والتركيز العام على تنمية أكثر توازنا بين الأقاليم، يساعد على إحداث انخفاض كبير في كل من نسبة المتأثرين المئوية وأعدادهم الكلية. وتشير الزيادة الحادة لهذه الأعداد في معظم الأقاليم في سيناريو الأمن أولاً إلى عدم استدامة مثل هذا السيناريو بلغة القبول الاجتماعي.

## السكان الذين يعيشون الجوع ( % ) 15 10

عالم السوق أولا، بالرغم من أنه لا يتوجه بأي شكل من الأشكال نحو المساواة، فقد يؤدي إلى تخفيض النسبة المثوية للسكان الذين يواجهون الفقر ومعه الجوع. إلا أن ذلك لا يرقى، في بعض الأقاليم خاصةً أفريقيا، إلى مواكبة النمو السكاني. وتستطيع الإجراءات الملتزمة بخط إنجاز الأهداف الاجتماعية أن تخفض مستويات الجوع إلى الأهداف العالمية الواردة في إعلان الألفية.

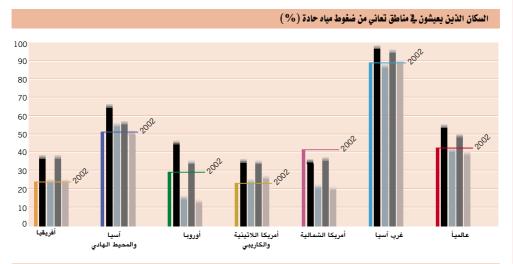
PoleStar (see technical annex) :المصدر

### مفتاح الرسومات السوق أولا السوق أولا السياسة أولا السياسة أولا الأمن أولا الأمن أولا الاستدامة أولا الاستدامة أولا الاستدامة أولا السياسة أولا السياسة أولا السيدامة السيدا

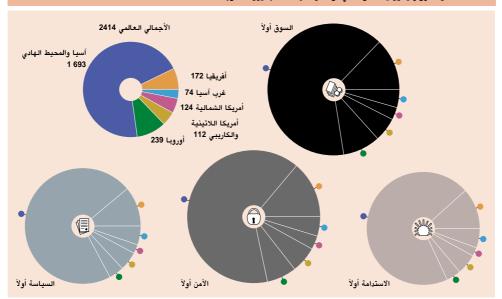
يعتبر حوض النهر مياه حاد عندما ياه حاد عندما يتم سحب أكثر من موارد مياهه المتجددة للاستخدامات البشرية. WaterGAP 2.1 (see technical annox)

كل الرسوم البيانية الدائرية توضح الآثار العليا العليا العسرى العليا العسرى الحجم المائية، ويعكس المائية، ويعكس الأخريات مقدار متى عام الأربعة عام الأربعة المسيناريوهات المصدرة

WaterGAP 2.1 (see technical annex)



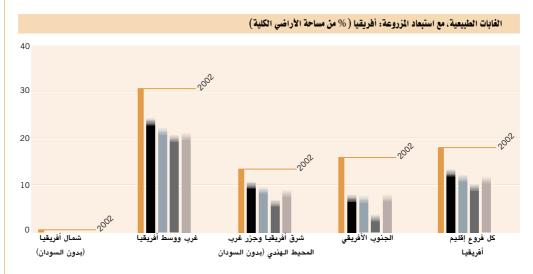
### عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة (مليون شخص)



والنسبي في معظم أنحاء العالم. ترجع هذه الزيادات جزئيا إلى النمو السكاني المستمر في المناطق التي تعاني أصلا من ضغوط مياه، وجزئيا إلى مناطق جديدة تعيش ضغوط مياه حادة (تحديداً أجزاء واسعة من أفريقيا وأمريكا الشمالية واللاتينية وأوريا). ويختلف الوضع في سيناريو السياسة أولاً و الاستدامة أولاً. ففي معظم الأقاليم تظل المساحة التي تعاني فعليا من ضغوط مياه حادة، ثابتة تقريباً أو تنخفض حتى، بسبب استقرار أو تناقص المسحوب من المياه، خاصة للري. يؤدي ذلك إلى

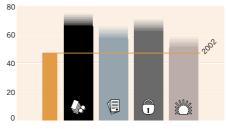
تغيير طفيف في النسبة العامة للسكان الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حتى عام 2032. رغم ذلك، فان العدد المطلق للسكان الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه سوف يرتفع ارتفاعا كبيرا في العالم النامي. بالمثل، يعكس حجم الطلب على الغذاء والمقدرة على تلبيته

بالمثل، يعكس حجم الطلب على الغذاء والمقدرة على تلبيته في مختلف السيناريوهات مجموعة من التحولات في الطلب والإمدادات، والتي يمكن التأثير عليها من خلال السياسات



يمكن توقع إزالة ضخمة للغابات في أفريقيا، خاصة في سيناريو الأمن أولا. المصدر 1MAGE 2.2 (see technical annex)

### مساحة الأراضي المتأثرة بتوسع البنيات التحتية: أفريقيا (% من مساحة الأراضي الكلية)



مصدر: GLOBIO (see technical annex)

### مؤشر رأس المال الطبيعي: أفريقيا



يمثل الرقم 100 في المؤشر الأوضاع التي تكون فيها المساحة الكلية للأراضي غير مأهولة بالسكان، وكل الضغوط أقل من فاصل الحد الأدنى (أنظر الملاحق الغنية). ويدل انخفاض مؤشر رأس المال الطبيعي فقدان الموائل وتصاعد الضغوط على التنوع البيولوجي البري والمائي. وترتفع الضغوط على التنوع البيولوجي في كل السيناريوهات فيما بين عام 2002 و 2032.

IMAGE 2.2 (see technical annex)

مفتاح الرسومات

السوق أولاً
السياسة أولاً
الأمن أولا

وفي المناطق الأخرى، تقع أكبر النسب المئوية لخسائر الغابات في جنوبي أفريقيا، بينما تكون الخسائر الكلية أكبر في غرب ووسط أفريقيا ذات المساحة الأكبر من الغابات. ويؤدى غياب السيطرة السياسية وأدوات التحكم في الأسواق، في سيناريو الأمن أولاً إلى أسوأ خسائر الغابات. وتتم حماية بعض المناطق لرعاية المصالح المحصورة على الصفوة، إلا أن موارد الغابات في المناطق الأخرى فيتم استغلالها بافراط لأغراض الصادر. كما يؤدي الفقر إلى الافراط في استغلال موارد الغابات الطبيعية المتبقية للحصول على حطب الوقود والغذاء والدواء والمسكن. أما في عالم السوق أولاً فان تتطورات الكفاءة الزراعية وجهود الحكومات وقطاع الأعمال الرامية إلى حماية الغابات التي تمثل العمود الفقري لصناعة المنتجات الغابية المتوسعة، تحافظ في الواقع على الخسائر في مستويات أقل نوعا ما، عما في عالم السياسة أولاً. وفي السيناريو الأخير، من جانب آخر، فان درجة استغلال الغابات أقل ضررا من سابقه، هذا بجانب تقسيم الفوائد على نطاق أوسع. بالمثل، تساعد إدارة الموارد الطبيعية القائمة على المجتمع - بما في ذلك برامج زراعة الغابات - في الحد من الخسائر الكلية في كل من سيناريو السياسة أولاً وسيناريو الاستدامة أولاً.

### حصار التنوع البيولوجي

بجانب توسع البنيات التحتية (أنظر الرسم) وتغيرات المناخ، يلعب تحويل أغراض الأراضي المؤدي إلى تفريق وفقدان الموائل دوراً رئيسيا في تحديد مستقبل التنوع البيولوجي. وفي كل السيناريوهات، تؤدي الضغوط المجتمعة إلى انخفاض مؤشر رأس المال الطبيعي (أنظر الرسم). ففي سيناريو السياسة أولاً والاستدامة أولاً تبذل جهود مضنية للسيطرة على درجة التفتيت والتفريق هذه، حتى مع تنامي تحويل الأراضي

### الأثار: أفريقيا

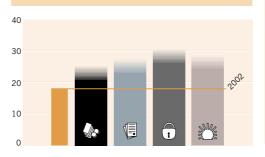
يستوطن الفقر العديد من مناطق أفريقيا، ويستمر اعتماد الأعداد السكانية السريعة النمو على الموارد الطبيعية والزراعة في معظم انتاجها الاقتصادى وتوفير احتياجات الإنسان الاساسية. وقد جعلت هذه الظروف الإقليم شديد الحساسية لآثار التغيرات البيئية العكسية. ويتم أدناه تقديم نظرة أكثر عمقا حول ما تنطوي عليه السيناريوهات فيما يتعلق بموارد الأراضي والغابات والتنوع البيولوجي والمياه العذبة والبحار والمناطق الساحلية، التي تعتبر بالغة الأهمية في مجملها لاستدامة الحياة والاقتصاديات الأفريقية. كما يتم استطلاع – في ظل كل سيناريو – ما تؤول إليه مفوضية حماية البيئة الأفريقية التي أسست في إطار الاتحاد الأفريقي الذي تشكل مؤخرا (انظر المربع ص 362).

### مأساة الأراضي

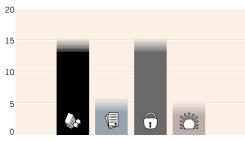
يسهم كل من النمو السكاني والتنمية الاقتصادية وتغيرات المناخ في زيادة مخاطر تدهور الأراضي في معظم أجزاء أفريقيا (أنظر الرسم أدناه). ويحمل النمو الاقتصادي القوي في الإقليم في ظروف عالم السياسة أولاً و الاستدامة أولاً مخاطر أكبر مما في سيناريو السوق أولاً. وتعكس أكثر المخاطر حدة – في عالم الأمن أولاً – استصلاح مساحات أكبر من الأراضي للأغراض الزراعية في هذا السيناريو، وذلك لمقابلة احتياجات الكثافة السكانية المستمرة في الزيادة السريعة. كما تدل على الانعدام النسبي لإمكانية الاعتماد على استيراد الغذاء وعلى المعدلات المتناقصة من عائدات الممارسات الزراعية المتحسنة.

من ناحية أخرى، تترجم هذه مخاطر إلى تدهور حقيقي من خلال وسائط عدة (أنظر الرسم). وقد تدهورت الأراضي الزراعية على نطاق واسع في أفريقيا في الفترة الماضية بسبب الملوحة وعوامل التعرية من رياح ومياه. ففي عالم السياسة أولاً والاستدامة أولاً تساعد سهولة الحصول على الخدمات الداعمة المزارعين على إدارة التربة بطرق أفضل تؤدي إلى تقليص

### المناطق المعرضة إلى مخاطر عالية من تدهور التربة الذي تسببه المياه: أفريقيا ( % من مساحة الأراضي الكلية)



### النسبة المنوية من الأراضي الزراعية في عام ٢٠٠٢، التي سوف تصل إلى درجة حادة من التدهور حتى عام ٢٠٣٧: أفريقيا



تمثل الأعددة النسبة المنوية من الأراضي الزراعية في عام 2002, التي وصلت في عام 2032 إلى درجة من التدهور أصبحت فيه ذات إنتاجية متدنية. المصد:

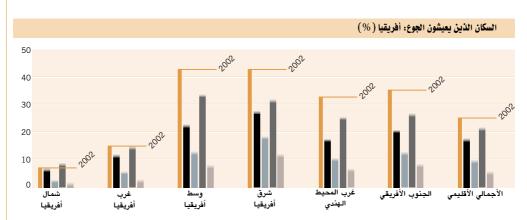
Source: PoleStar (see technical annex)

المشاكل مثل التصلب والتعرية والتملح. وتسود السياسات القائمة على تكامل إدارة استخدامات الأراضي، بما في ذلك أنظمة الملكية الأكثر استقرارا، في معظم أجزاء أفريقيا. كما ساعدت التطورات التقنية المدعومة باجتماع الحوافز الحكومية ومبادرات القطاع الخاص، في تحسين إنتاجية الأراضي المتدهورة. ويعكس مستوى التدهور الأعلى قليلا في عالم السياسة أولاً على نقيض الاستدامة أولاً، الاختلافات الطفيفة في الطلب على الغذاء خاصةً المنتجات الحيوانية. على الطرف الآخر من الطيف، في سيناريو الأمن أولاً يؤدي اجتماع توزيع الأراضي غير العادل وأساليب الزراعة السيئة وأنظمة ملكية الأراضي غير المواتية وأنظمة الري عديمة الكفاءة، إلى تناقص إنتاجية الأراضى الزراعية والرعوية. من ناحية أخرى، تتم المحافظة على أوضاع أفضل في الأراضي المحمية المسخرة لطبقة الصفوة. إلا أن تركز أعداد كبيرة من السكان في المناطق الهشة، خارج نطاق التحكم الجاري على ملكيات الصفوة قد أسهم بدوره في تدهور الأراضى وتعرية التربة الحادة. وتظهر مشاكل مماثلة في عالم السوق أولاً حيث يتم تحويل الأراضي الزراعية الجيدة إلى إنتاج السلع والمحاصيل النقدية. بالتالي تعانى البيئة كلما ز دمرت ز وأصبحت المخصبات والمبيدات تستخدم على نطاق أوسع. وتتضرر من ذلك بصفة خاصة موارد المياه والأنظمة الإيكولوجية المائية.

### انحسار الغابات

يقابل الكثير من الطلب المتصاعد على الغذاء بتحويل الغابات إلى أراضي زراعية. وينعكس ذلك على كل من فقدان مساحة الغابات الكلية واستغلال المتبقي من الغابات (أنظر الرسم المقابل). وتتباين أنماط خسائر الغابات فيما بين فروع الإقليم. فقد يتبقى قليل جداً من الغابات الطبيعية في شمال أفريقيا، في أي من السيناريوهات. تتعرض أفريقيا إلى مخاطر عالية من تدهور التربة الذى تسببه المياه، ما عدا الشمال الأفريقي حيث يحافظ معدل الأمطار المنخفض على هذه المخاطر فی مستوی شدید . الأنخفاض. وتزيد المساحة المعرضة للمخاطر زيادة کبیرة ف**ي** کل السيناريوهات ىسىي التكثيف الزراعي مقرونا مع عواقب تغير المناخ

IMAGE 2.2 (see technical anne



مفتاح الرسومات السوق أولاً السوق أولاً السياسة أولاً الأمن أولاً الأمن أولاً الإستداعة أولاً الإستداعة أولاً

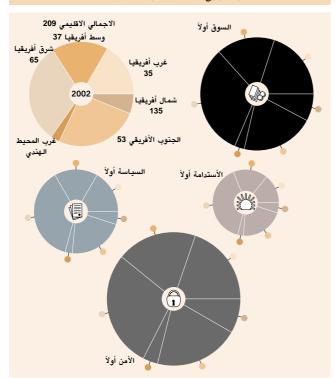
يسهم ارتفاع متوسط الدخل في كل فروع الإقليم في تخفيض النسبة المئوية للسكان الذين يعيشون الجوع. من جانب آخر، يمكن أن يوّدي النمو السكاني السريع زيادة السكان الذين يعيشون، رغم تناقص نسبتهم المئوية. المصدر:

PoleStar (see technical annex)

هذه السياسات يخف سحب المياه حتى في شمال أفريقيا من خلال إعادة هيكلة قطاع الري في الأساس. وقد بذلت الجهود لتحسين إدارة موارد المياه الحدودية على نطاق أحواض الأنهار، وتحظى قضايا نوعية المياه باهتمام خاص من قبل صانعي السياسات لأنها ترتبط بصحة الإنسان. رغم ذلك، فمع استمرار النمو السكاني، سوف يتضاعف عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تعاني ضغوط مياه حادة في أفريقيا حتى في ظل هذه السيناريوهات ذات التوجه الإصلاحي الأكبر. المحصلة النهائية لكل هذه الآثار هي أن يرتفع عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تعاني ضغوط مياه حادة في كل فروع الإقليم في ظل كل السيناريوهات، إلا أن ذلك يكون أكثر وضوحا في سيناريو السوق أولاً والأمن أولاً. أما في سيناريو السياسة أولاً والاستدامة أولاً فترتفع النسبة المئوية للسكان المتأثرين ارتفاعا طفيفا في الإقليم ككل، إلا أن هذا الارتفاع يتباين داخل الإقليم. مثلاً، يشهد الجنوب الأفريقي تناقصا في هذه السيناريوهات بينما تشهد غرب أفريقيا زيادة كبيرة. وفي سيناريو السوق أولاً والأمن أولاً تحدث زيادة في كل أجزاء الإقليم باستثناء جزر غرب المحيط الهندي. وفي كل السيناريوهات فإن أكبر الزيادات، بلغة النسبة المئوية للسكان المتأثرين، تقع في شرق أفريقيا. وتستمر شمال أفريقيا المجدبة في صدارة النسبة المئوية المتضررة، بينما تكون أقل النسب في وسط أفريقيا وجزر غرب المحيط الهندى. وسوف تختلف بالطبع مقدرة التعامل مع ضغوط امدادات باختلاف السيناريوهات وفروع الإقليم.

إن التوجهات في مجال الأراضي والمياه، بجانب النمو الاقتصادي واسع الانتشار والسياسات الاجتماعية

### السكان الذين يعيشون الجوع: أفريقيا (مليون شخص)



كل الرسوم البيانية الدائرية توضح الآثار الإقليمية الكلية. توضح الدائرة العليا اليسرى الأوضاع الحالية، ويعكس الحجم النسبي للأخريات مقدار الآثار حتى عام 2032 في السيناريوهات الأربعة. المصد :

PoleStar (see technical annex)

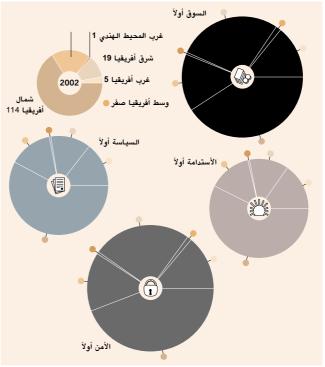
والاقتصادية الفعالة تنعكس على حدوث الجوع في الإقليم (أنظر الرسم). وبالرغم من أن نسبة السكان الذين

يعتبر حوض النهر في حالة ضغط مياه حاد عندما يتم سحب أكثر من 40% من موارد مياهه المتجددة للاستخدامات البشرية.

WaterGAP 2.1 (see technical annex)

### السكان الذين يعيشون في مناطق ضغوط المياه الحادة؛ افريقيا ( %) 40 30 20

### عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة: أفريقيا (مليون شخص)



كل الرسوم البيانية الدائرية توضح الآثار الإقليمية الكلية. توضح الدائرة العليا اليسرى الأوضاع الحالية، ويعكس الحجم النسبي للأخريات مقدار الآثار حتى عام 2032 في السيناريوهات الأربعة. اللغام

WaterGAP 2.1 (see technical annex

إلى أغراض أخرى لمقابلة الطلب من أعداد السكان الأفضل حالا المتزايدة. وحتى في هذه الحالات، لا يمكن تجنب خسائر التنوع البيولوجي على المدى القريب، خاصة الخسائر الناتجة

عن تغير المناخ. 
بالرغم من أن الجهود السياسية ليست بهذه الدرجة من 
الرغوح في عالم السوق أولاً إلا أن حماية المناطق الطبيعية 
ذات القيمة التجارية وتحسن التقنية الزراعية توفر بعض 
الفوائد. أما في سيناريو الأمن أولاً فتنهار تماما الآليات 
التجارية والقانونية مثل معاهدة التجارة الدولية في الأنواع 
النباتية والحيوانية المهددة بالانقراض، مما يؤدي إلى المزيد 
من التجارة غير القانونية في هذه الأنواع. ويؤدي هذا 
التراجع بطريقة مباشرة وغير مباشرة معاً، إلى تعجيل المزيد 
من خسائر التنوع البيولوجي. وبما أن أعداد الأنواع الرئيسية 
تدفع إلى اهبوط إلى مستويات شديدة التدني، تصبح الأنظمة 
الايكولوجية عالية الهشاشة والحساسية للتغيرات الطفيفة في 
المناخ والعوامل الأخرى. في نفس الوقت، تمكن الجهود 
القسرية، بما في ذلك استخدام الجيوش الرسمية والخاصة، من 
حماية المناطق الاستراتيحية.

### المياه والغذاء: المكاسب والمصاعب

مع النمو السكاني والاقتصادي، تتوقع كل السيناريوهات نمو الطلب على المياه في الإقليم. وقد تخفف السياسات الخاصة بتسعير المياه والتقدم التقني من ذلك في كل السيناريوهات ما عدا سيناريو الأمن أولاً. ففي ظل سيناريو السوق أولاً يتوقع أن يتضاعف تقريبا الحجم الكلي للمياه المسحوبة في أفريقيا، مع زيادات عالية بصفة خاصة في أفريقيا جنوب الصحراء. وسوف تتجاوز الزيادة في استخدام المياه المرتبطة بالنمو الاقتصادي على أي مخزون مدخر، بالنسبة للوحدة الواحدة، في كل من الزراعة والصناعة. كما تتوقع زيادات مماثلة في ظروف عالم الأمن أولاً بالرغم من الصراعات بين الأمم وبطء النمو الاقتصادي عموما سوف يبطئ زيادة الطلب نوعا ما. وتنعدم إجراءات السيطرة خارج القلاع الثرية، على الرغم من ترجيح تصاعد الآثار الناتجة عن التلوث الصادر من هذه القلاع على المناطق الأخرى. وعلى آفاق كل من الأمن أولاً والسوق أولاً يزيد سكان أفريقيا اللذين يعيشون في مناطق تعانى من ضغوط مياه حادة بحوالي 40٪ (أنظر الرسوم). وتحدث قفزة عمودية في أعداد ونسبة السكان المئوية في شرق أفريقيا مع ارتفاع المسحوب من المياه من أعالى حوض نهر النيل إلى الحد الذي يصنفه مع مجموعة ضغوط المياه الحادة في السيناريوهات الأثنين. يرتفع سحب المياه في معظم أجزاء أفريقيا جنوب الصحراء في ظل سيناريو السياسة أولاً والاستدامة أولاً، إلا أن ذلك أقل كثيرا عما في السيناريوهات الأخرى - ذلك بسبب الجمع بين نقل التقنية والسياسات الإضافية التي تشجع ادخار وترشيد استهلاك المياه. ويتطبيق مثل

### الأثار: آسيا والحيط الهادي

ليس من السهل تعميم آثار السيناريوهات البيئية على إقليم بحجم واختلاف آسيا والمحيط الهادي. فهو يتضمن دولتين تعتبران أعلى دول العالم كثافة سكانية - الهند والصين -هذا بجانب أمم جزر المحيطات والدول البرية التي لا تطل على بحر مثل الجمهوريات الآسيوية من الاتحاد السوفيتي السابق. كما يضم الإقليم بعض أفقر أمم العالم وبعض أكثر الاقتصاديات نشاطاً في الأزمنة الحديثة والعديد من دول منظمة التعاون الاقتصادى والتنمية المتقدمة صناعياً. يعتمد مستقبل البيئة في الإقليم على العديد من القضايا الحالية المعلقة. فهل يستطيع الإقليم الانتعاش من أزمة أواخر التسعينات كما تفترض كل السيناريوهات ما عدا سيناريو الأمن أولاً ؟ وكيف يتم التعامل مع ضغوط النمو السكاني والحضري المستمر - بعدم التدخل النسبي كما في سيناريو السوق أولاً والأمن أولاً، أم بمزيد من التدخل في التخطيط والاعتبارات الأخرى كما في عالم السياسة أولاً والاستدامة أولاً؟ إلى أي مدى سوف تصل التطورات التقنية خاصة في مجال توفير الطاقة ؟ فهل تطغى موارد الفحم الوفيرة على إنتاج الطاقة كما في عالم السوق أولاً والأمن أولاً؟ كيف تتطور أشكال الحكم الوطني والإقليمي والعالمي، وإلى ماذا تصل أنظمة التجارة الإقليمية والدولية ؟

والمياه العذبة والمشاكل الحضرية والتنوع البيولوجي بتفصيل أكبر، وعلى مستوى فروع الإقليم في بقية هذا القسم. وفي المربع على صفحة 369 يتم بحث احتمالات آثار الانخفاض المريع في توفر المياه العذبة النظيفة. تحمل الكثافة السكانية المتنامية وتوسع الزراعة وتغيرات المناخ في طياتها تصاعدا في تدهور الأراضي في العديد من أجزاء الإقليم في كل السيناريوهات (أنظر الرسم). ومما يثير القلق بصفة خاصة، فقدان خصوبة التربة وتعريتها في المناطق الجبلية مما يزيد الرواسب في اتجاه المصب. وتكون فروع الإقليم المحيطية -جنوب المحيط الهادى، واستراليا ونيوزلندا - الأقل تضررا بينما تكون جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا الأكثر تضررا. ويحمل تغير المناخ الأكثر سرعة في سيناريو السياسة أولاً و الاستدامة أولاً مخاطر أكبر نوعا ما مما يتوقع، إلا أنه مع إبطاء التغير المناخي على المدى البعيد مقارنة مع سيناريو السوق أولاً و الأمن أولاً فسوف تسود الآثار الأخرى.

تتم مناقشة القضايا الخاصة بكل من الأراضي والغابات

### المناطق المعرضة إلى مخاطر عالية من تدهور التربة الذي تسببه المياه: آسيا والمحيط الهادي ( % من مساحة الأراضي الكلية)

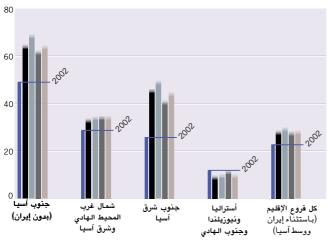


IMAGE 2.2 (see technical annex)

تحد الإجراءات المتخذة لتحسين الممارسات الزراعية في سيناريو السياسة أولاً والاستدامة أولاً من مقدار التدهور الواقعي، على الأقل في الأراضي الزراعية. تشمل هذه السياسات تحسين أنظمة ملكية الأراضى والتعاون الإقليمي في مكافحة التعرية، خاصة على المنحدرات الجبلية، بجانب استعادة وإصلاح بعض الأراضي المتدهورة. في عالم الأمن أولاً يتفاقم دمار الأراضي الزراعية بسبب الاعتماد الأكبر على الاستخدام غير المرشد للمخصبات الكيماوية بجانب التعاون الإقليمي والعالمي الأقل. أما في عالم السوق أولا فتتقلص مثل هذه الممارسات الزراعية، إلا أن حجم النمو الاقتصادى الهائل وما يرتبط به من طلب يؤدى تدهور مماثل لما في سيناريو الأمن أولا.

### السوق أُولاً

مفتاح الرسومات

السياسة أولاً الأمن أولاً الإستدامة أولاً

> النسبة المنوية من الأراضي الزراعية في عام 2002، التي سوف تصل إلى درجة حادة من التدهور حتى عام 2032: آسيا والحيط الهادي

النسبة المئوية من الأراضي الزراعية في عام 2002, التي وصلت في عام 2032 إلى درجة من التدهور ذات إنتاجية متدنية.

تمثل الأعمدة

technical annex)

يعيشون الجوع تنخفض في كل السيناريوهات، إلا أن زيادة السكان الكلية خلال هذه الفترة في سيناريو السوق أولاً والأمن أولاً تغطي ذلك الإنخفاض وتزيد. ففي سيناريو الأمن أولاً يرتفع مجموع السكان المعرضين لمخاطر الجوع بأكثر 50٪. كما تعمل عدم المساواة المتصاعدة في السيناريوهات الأثنين على استلاب كل فوائد النمو الاقتصادي. رغم هذا وذلك، يمكن إحداث تحسينات كبيرة وسريعة كما يرى في سيناريو السياسة أولاً والاستدامة أولاً. ويتمثل المدخل إلى ذلك في توزيع النمو

الاقتصادي على نطاق أوسع فيما بين كل من أفريقيا والأقاليم الأخرى، وداخل أفريقيا في حد ذاتها.

تلعب زيادة المساعدات الغذائية وتقليل النزاعات أيضا أدوارا مباشرة. وتمكن التحولات الأساسية في سيناريو الاستدامة أولاً من خفض الأرقام إلى النصف. وبالرغم من التقدم الذي أحرز، من جانب آخر، تظل فروع معينة في الإقليم في كبد. الجدير بالذكر أن مستوى الجوع في شرق أفريقيا سيظل أعلى من 10٪ حتى في ظل سيناريو الاستدامة أولاً.

### تخيل . . . : مفوضية حماية بيئية لأفريقيا

أعلن الاتحاد الأفريقي (AD) الذي أسسته الدول الافريقية عام 2001 ليحل محل منظمة الوحدة الافريقية اطلاق مفوضية حماية بيئية لأفريقيا (AEPC) في المستقبل القريب. وتم تضمين أنشطة المؤتمر الوزاري الافريقي حول البيئة (AMCEN) في إطار هذه المفوضية، تهدف هذه المفوضية إلى رعاية المصالح البيئية في الاقليم، وتتمتع بصلاحيات مراقبة ومعاقبة الدول التي تخل بالاتفاقيات البيئية الاقليمية والاقليمية الفرعية وتهدد التنمية المستدامة في الإقليم.

**AEPC** 

هذه هي المرة الأولى التي يكون فيها للدول الافريقية منظمه إقليمية مخصصة للتعامل مع القضايا البيئية. وبالرغم من أنها تحت رعاية الاتحاد الافريقي إلا أن ميثاق هذه المفوضية يؤمن حريتها واستقلالها من التأثير السياسي، رغم الاسهام المباشر للدول الأعضاء في ميزانيتها. ولا ينحصر تكليف هذه المفوضية في تشجيع تبني الاتفاقيات البيئية الاقليمية والاقليمية الفرعية الجديدة فقط، وإنما يتضمن أيضا مراقبة التطبيق على المستوى الوطني من خلال المنظمات الاقليمية الفرعية. كما أسست هذه المفوضية روابط قوية مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

### في حالة ....

### پ سيناريو السوق أولا

- أضرت الحاجة إلى تشجيع الاستثمار الاجنبي المباشر إلى إضعاف تطبيق المعاهدات والبروتوكولات.
- تغذي الديون المتصاعدة في الاقليم الاستغلال المدمر للموارد الطبيعية مما يعطل الاستجابات السياسية للاتفاقات البيئية متعددة الأطراف.
  - تأخر أثر المفوضية على مؤسسات فروع الإقليم أعاق تطبيق الاجراءات البيئية على المستوى الوطني.

### 🖷 سيناريو السياسة أولاً

- تلتزم الحكومات الوطنية بدعم المفوضية من خلال دفع التزاماتها سنوية.
- تصدق الحكومات على أن تنشئ الموفضية لجنتين دائمتين من كبار الرسميين المسئولتين عن التخطيط الاقتصادي والاجتماعي للمساعدة في رسم وتطبيق سياسات التنمية المستدامة.
  - يتم اصلاح المؤسسات الإقليمية والإقليمية الفرعية والوطنية المسئولة عن البيئة كي تستجيب وتتفاعل بصورة أفضل مع متطلبات مهام المفوضية.

### سيناريو الأمن أولا

- قصور الميزانية يحصر أنشطة المفوضية في الأعمال التي يمولها المتبرعين. كما تضعف المصالح الوطنية مبادرات المفوضية، التي يضعفها أيضا التمسك بدعارى السيادة.
  - يظل دور المفوضية هامشياً على المستوى العالمي، طالما استمر وضع الأجندة البيئية يتم بواسطة الدول الغنية المتراخية في تمويل البرامج البيئية.
    - تكون الروابط مع المنظمات المماثلة في الاقاليم الاخرى في حدودها الدنيا، لأن كل اقليم يركز على قضاياه الداخلية.

### المستدامة أولا

- تفوض الحكومات الوطنية بعض سلطاتها للاتحاد الافريقي والمفوضية.
- و تربط البرامج البيئة التقليدية مع البرامج الاقتصادية والاجتماعية المبتكرة التي تعالج الفقر في المناطق الريفية والحضرية بهدف تقليل استغلال الموارد الطبيعية.
  - تقوم مفوضية حماية البيئة الافريقية بادخال إجراءات تدعم حقوق الملكية الفكرية في الاقليم، وبذلك تدعم الدور الإفريقي في تجاره التقنية
     البيولوجية العالمية.

### الدروس:

إن قوة المؤسسات البيئية الاقليمية والعالمية مرهونة بالمهام التي توكلها إليها الحكومات الوطنية. وبدون الدعم المستمر المالي والسياسي من هذه الحكومات سيكون دورها أقل فعالية وذو قابلية عالية للإنهيار أمام المصالح المتضاربة. وقد يتطلب تحقيق الفوائد البيئيه العريضة، أن تضحي الأمم ببعض مظاهر السيادة.

### إزالة الغابات وضغط المياه

ترتبط مخاطر تدهور الأراضي بالغطاء الغابي. ويحدد مستقبل الغابات في الإقليم مجموعة من العوامل المعقدة. حيث يؤدي النمو السكاني، بما في ذلك التوسع الحضري، في كل السيناريوهات والتحسن الاقتصادي في كل السيناريوهات عدا الأمن أولا، إلى تصاعد الطلب على الأراضي الزراعية على حساب الغابات. وتؤدي الجهود المبنولة لحل مشاكل المدن الضخمة في عالم السياسة أولا والاستدامة أولا أيضا إلى المزيد من إزالة الغابات كلما شجعت برامج الإسكان الانتشار والتشت على نطاق واسع. أما في عالم الأمن أولا فتظهر عوامل إضافية كلما اضطر الفقراء إلى النزوح نحو أراضي أكثر هامشية.

يسلام المتابع المرابع الأخر. فقد يكون التقدم سريعا أن أثرها يختلف من سيناريو لأخر. فقد يكون التقدم سريعا في سيناريو السوق أولاً، إلا أن حماية البيئة ليست من بين أهدافه الأساسية. الأكثر أهمية من ذلك أن القوى الاقتصادية الخشبية - التي يمكن أن تشجع كل من إزالة وزراعة الغابات تتم موازنتها مع تقليص الدعم الذي يدفع إلى تحويل الغابات ومناطق الأخشاب إلى أراضي زراعية، والأدوات الاقتصادية الأخرى المدخلة لتحسين إجراءات المحافظة. تؤثر كل هذه العوامل على مساحة وظروف الغابات المتبقية. وتلعب آليات السوق الدور الأكبر في عالم السوق أولاً. وفي سيناريو السياسة أولاً و الاستدامة أولاً تكامل هذه العوامل مع البرامج الحكومية والمحلية الرامية إلى دعم أنشطة زراعة الغابات الحكومية والمحلية الرامية وتشجيع التحول نحو أنشطة الزراعة الغابية، ومع جهود

حماية التنوع البيولوجي المباشرة.

تتمثل المحصلة النهائية في أن تتقلص المساحة الكلية

للغابات في أسيا والمحيط الهادي خلال هذه الفترة، إلا أن هذا الأثر يتفاوت تفاوتا كبيرا فيما بين فروع الإقليم والسيناريوهات. فسوف تشهد جنوب وجنوب شرق آسيا أكبر الخسائر في مساحة الغابات الكلية، بينما تعيش شمال غرب المحيط الهادي وشرق آسيا زيادة كليه في مساحة الغابات بسبب زراعة الغابات، إلا أن المساحة الكلية للغابات الطبيعية تتقلص. وفي استراليا ونيوزيلندة وجنوب المحيط الهادي تصل أعاده التشجير إلى تكوين غابات جديدة أكثر من الغابات المستغلة لإنتاج الأخشاب والمنتجات الأخرى. تشكل ضغوط المياه حاليا إحدى أكثر المشاكل استمرارا في أسيا والمحيط الهادي، ناهيك عن دول جزر المحيط الهادي الصغيرة، وسوف تظل هذه المشكلة تتصدر الاجندة خلال المستقبل المنظور (أنظر الصفحة المقابلة). فسوف يكون نمو الطلب عالياً علواً استثنائيا في عالم السوق أولاً، وعاليا أيضا في عالم السياسة أولاً و الاستدامة أولاً حيث يكون النمو الاقتصادي قويا بنفس القدر. ويساعد تسعير المياه واستخدام

المياه الأكثر كفاءة في الزراعة بسبب التقدم في مجال التقنية البيولوجية، على الحد من هذا نمو. وفي ظل سيناريو السوق أولاً يزيد سحب المياه في كل القطاعات خاصة عند افتراض المزيد من التوسع في المساحة المروية. توّدي هذه الزيادة في سحب المياه إلى توسع المساحات التي تعاني من ضغوط مياه حادة في جنوب وجنوب شرق آسيا في كل السيناريوهات، فيتضرر المزيد من البشر في كل انحاء الإقليم. وفي سيناريو الأمن أولاً فإن النمو الاقتصادي الأكثر بطء في العديد من فروع الإقليم وعدم التوسع في المساحة المروية، سوف يؤدي إلى تخفيف نمو الطلب الكلي، دون أن تبذل أي جهود كبيرة لرفع كفاءة الاستخدام.

في طل سيناريو السياسة أولاً والاستدامة أولاً، تجتمع السياسات الفعاله مع تغير أنماط المعيشة مقرونة مع التعاون الإقليمي ونقل التقنية الأكبر، مما يؤدى إلى أن يظل سحب المياه في مستوياته الحالية، أو حتى ينخفض في معظم الأجزاء الأخرى من آسيا. من جانب آخر، ومع استمرار النمو السكاني فان عدد الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة سوف يستمر في الزيادة في كل أرجاء

وبجانب ضغوط المياه، تواجه المناطق الحضرية – خاصة المدن الضخمة النامية – في جنوب وجنوب شرق وشرق آسيا العديد من المشاكل تشمل ضغوط استخدام الأراضي وتلوث الهواء والمياه وتراكم النفايات الصلبة. ترتبط كل هذه التحديات بالنمو السكاني السريع الناتج عن كل من النمو السكاني الطبيعي والهجرة من الريف إلى الحضر وزيادة النشاط الاقتصادي. وتعتمد توجهات تلوث الهواء المحلي والإقليمي اعتمادا كبيرا على خيارات إنتاج الطاقة. فإذا استمر الفحم كمصدر أساسي للطاقة، كما يرجح في ظل ظروف سيناريو الأمن أولاً، بجانب تراجع التجارة، أو في عام السوق أولاً حيث تصبح التكلفة هي الأساس، فان تلوث الهواء المحلي سوف يزداد سوءً.

سوف تكون زيادة التلوث أكثر وضوحا في عالم الأمن أولاً حيث لا يبذل إلا القليل من الجهود للسيطرة على إنبعاثات الكبريت من المصادر الثابتة، وانبعاثات أكسيد النيتروجين من المصادر الثابتة، وانبعاثات أكسيد النيتروجين من المصادر الثابتة والمتحركة (أنظر الرسوم على الصفحة التالية). إن وضع وإنفاذ القوانين التي تشجع: أنواع الوقود الأنظف وتحكم استخدامات الوقود: والتقنية الأنظف؛ وتحديث مقاييس الإنبعاثات، كلها تساعد على الحد من هذه التوجهات في عالم السياسة أولاً إما في عالم الاستدامة أولاً فسوف تؤدي الجهود الكبرى المبذولة للتوجه نحو اللامركزية مع قيام المدن الصغيرة المتباعدة، إلى تخفيف هذه الضغوط. كما تؤدي هذه الخطوة مقرونة مع التخطيط والإدارة المادية الأفضل للأنظمة الحضرية، إلى تنسيق أكثر فعالية في مجلات النمو وتوزيع الصناعات والخدمات النظيفة ومعالجة تيارات التلوث وتصميم الإسكان.

### مفتاح الرسومات

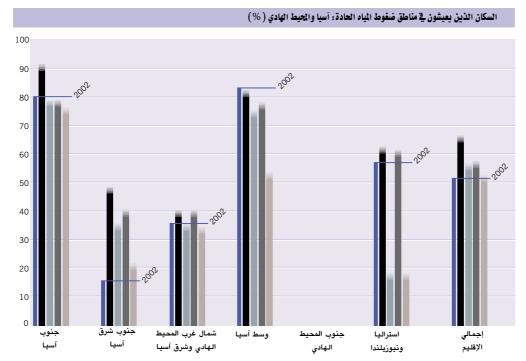


يعتبر حوض النهر في حالة ضغط مياه حاد عندما يتم سحب أكثر من 40% من موارد مياهه المتجددة للاستخدامات البشرية. ومن سكان العالم الذين يواجهون ضغوط مائية حادة البالغ عددهم 2.4 مليار نسمة، يعيش 1.7 مليار منهم في آسيا، والأرقام أعلى من ذلك في جنوب . آسيا. وباستثناء الدول الغنية في الإقليم، يرتفع الطلب على المياه ارتفاعا كبيرا، مع معاناة المزيد والمزيد شعوب الإقليم من ضغط مياه حاد. المصدر: WaterGAP

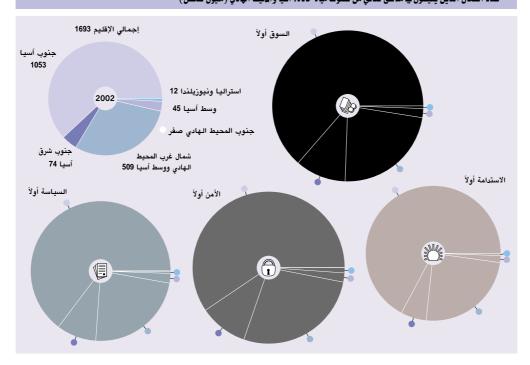
كل الرسوم البيانية الدائرية توضح الأقار الإقليمية الكلية. توضح الدائرة العليا الحالية، ويعكس الحالية، ويعكس الحجم النسبي الأفرار حتى عام الأثار حتى عام السيناريوهات الأربعة.

2.1 (see technical annex)

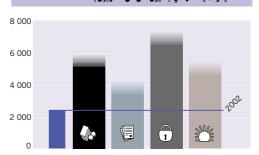
المصدر: WaterGAP 2.1 (see technical annex)



### عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة: آسيا والمحيط الهادي (مليون شخص)



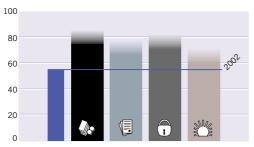
### انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المرتبطة بالطاقة: آسيا والمحيط الهادي (مليون طن من الكربون)



تتشابه التوجهات في ظل مختلف السيناريوهات في كل أرجاء الإقليم، وتعكس كل من أوضاع التقنية وأنماط الحياة.

AIM (see technical annex) : المصدر

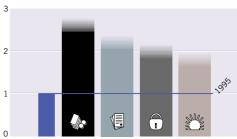
### مساحة الأراضي المتأثرة بتوسع البنيات التحتية: آسيا والمحيط الهادي (ف من مساحة الأراضي الكلية)



تظهر كل فروع إقليم آسيا والمحيط الهادي أنماطا متماثلة بين السيناريوهات مع توسع البنيات التحتية.

المصدر: GLOBIO (see technical annex)

### توليد النفايات البلدية الصلبة: آسيا والمحيط الهادي (يرجع إلى القيمة 1 لسنة الأساس 1995)



2032 في جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا ووسط آسيا في سيناريو السوق أولاً. ويرتبط توليد النفايات البلدية ارتباطا لصيقا بمستوى الدخل والكثافة

المصدر: (see technical annex

### يتوقع أن يرتفع توليد النفايات البلدية الصلبة بأكثر من 150 % حتى عام

### مآسى التنوع البيولوجي

إن النمو السكاني والتوسع الحضري وانحسار مساحة الغابات وتصاعد النشاط الاقتصادي تضع جميعا ضغوطا على التنوع البيولوجي البري والبحري. ويترتب على نمو البنيات التحتية وحدها لمقابلة الطلب المتزايد، آثار كبيرة في الإقليم ككل وفي كل السيناريوهات. ويخفف التخطيط والتنسيق والتطبيق الأفضل لسياسات استخدام الأراضي من ذلك في سيناريو السياسة أولاً والاستدامة أولاً. ويؤدي غياب مثل هذه

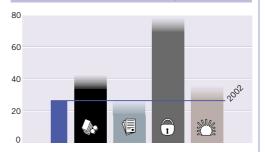
السياسات في عالم الأمن أولاً مقرونا مع النمو السكاني الأعلى، إلى آثار تصل إلى حجم الآثار في سيناريو السوق أولاً حتى مع النمو الاقتصادى الأكثر بطءً.

في الوقت الذي تتوسع فيه البنيات التحتية تضر التغيرات المناخية بالتنوع البيولوجي، مما يؤدي إلى تراجع كمي ونوعى في رأس المال الطبيعي في بعض فروع الإقليم خلال الثلاثين عاماً القادمة. وكما هو الحال مع الضغوط الأخرى، يتفاوت ذلك تفاوتا كبيرا بين فروع الإقليم حيث تقع أكبر الضغوط على التنوع البيولوجي في جنوب وجنوب شرق آسيا في ظل كل السيناريوهات (أنظر الصفحة التالية). أخيرا، تضر زيادة حركة التجارة بالتنوع البيولوجي خاصة

في عالم السوق أولا والسياسة أولا. وفي ظل ظروف الأمن أولاً، فقد يستفيد التنوع البيولوجي في الواقع في مناطق معينه من انحسار التجارة ومن السيطرة الأكبر على استغلال الأراضي في هذه المناطق، بينما تعاني مناطق أخرى من انعدام الرقابة والتحكم.

تكافح بعض هذه الضغوط على التنوع البيولوجي في عالم السياسة أولاً من خلال التعاون الإقليمي الرامي إلى تقليل الاستغلال غير المشروع وإنشاء المزيد من المناطق المحمية. وفي عالم الاستدامة أولاً، يمكن التقدم التقنى من المراقبة والتحديد اللحظى لأصول ومكونات التنوع البيولوجي والأنظمة البيولوجية الحساسة. ويتم تسليح المجتمعات بشكل أفضل بالمعارف والفهم لحركة وتفاعلات الأنظمة البيئية، وأدوات التخطيط والتقييم الاستراتيجي. وبمرور الزمن يؤدي ذلك إلى زيادة الأنواع ومجموعاتها والجينات داخل المناطق المحمية. إن حماية مخزون الجينات المستوطنة توفر مصدراً

### انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت المرتبطة بالطاقة: آسيا والمحيط الهادي (مليون طن من الكبريت)



ترتفع انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت بسرعة أكبر في عالم الأمن بسبب استثمار القليل من الأموال في خفض الانبعاثات، وفي السيناريوهات الأخرى، خاصة سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا تكون زيادة انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت اقل بسبب اتخاذ خطوات لتجنب تلوث الهواء الحاد. وفي بعض فروع الإقليم تنخفض الانبعاثات إلى ما دون مستويات عام 2002. المصدر: (AIM (see technical annex)

المصدر: (AIM (see technical annex

### مفتاح الرسومات

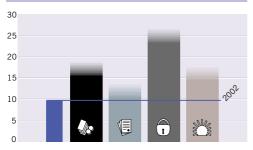


توسع المساحة المبنية مع نمو السكان والمساحة المبنية بالنسبة للفرد. وتعتبر الأخيرة من بين أدنى القيم العالمية، لكن مع الدخل المتصاعد والبنيات التحتية المتوسعة تنمو بصمة الفرد الإيكولوجية مقاسة بالمساحة المبنية خلال فترة تطور السيناريوهات. PoleStar (see :لمصدر technical annex)

تساعد هذه السياسات على إزالة الآثار المختلة في سيناريو السياسة أولاً والاستدامة أولاً، إلا أن مستويات النمو الاقتصادي الأعلى تجعل الحماية البيئية أكثر صعوبة. وفي كل السيناريوهات، سوف تزداد مساحة الأراضي المبنية في كل أرجاء الإقليم (أنظر الرسم أدناه).

بنفس القدر، ترتفع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وتوليد النفايات الصلبة (أنظر الصفحة المقابلة) في معظم السيناريوهات. وتساعد مقاييس ومواصفات الانبعاثات – التي تميل إلى الضعف أو الانعدام في سيناريو الأمن - على الحد من تراكم ملوثات الهواء في السيناريوهات الأخرى، خاصة سيناريو السياسة أولاً. وترتفع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بسرعة أكبر في ظل سيناريو السوق أولاً بسبب النمو

### انبعاثات أكسيد النيتروجين المرتبطة بالطاقة: آسيا والمحيط الهادي (مليون طن من النيتروجين)

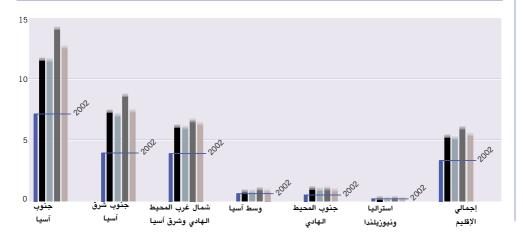


تتصاعد انبعاثات أكسيد النيتروجين تصاعدا سريعا مع زيادة استخدام الأليات، وترتفع حتى في ظل سيناريو السياسة أولا. ويتوقع حدوث ارتفاع عالي جدا في جنوب آسيا متماشيا مع الزيادة الكبيرة في حركة المركبات.

AIM (see technical annex)

الاقتصادي الكبير. وفي سيناريو السياسة أولاً، يتم استخدام تقنية متقدمة للتقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. ولأن مجتمع الاستدامة سيتحول من أنماط الحياة التقليدية إلى الأنماط المستدامة، فان انبعاثات ثاني أكسيد الكربون سوف تقل إلى حد ما. على الطرف الآخر، يتمسك مجتمع الأمن أولاً بتقنيات تستخدم الطاقة بكفاءة متدنية. وترتفع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بسرعة أكبر في هذا السيناريو في كل أرجاء الإقليم ماعدا وسط آسيا حيث يحد النمو الاقتصادي المتدني من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون، كما هو الحال في سيناريو السوق أولاً. وينعكس مفعول تغير أنماط الحياة بوضوح في تدني توليد النفايات في سيناريو الاستدامة أولاً.

### امتداد المساحات المبنية: آسيا والمحيط الهادي (% من مساحة الأراضي الكلية)



حدوث تحسن مذهل من خلال ما يرى من نتائج في عالم السياسة والاستدامة أولاً، حيث يحدث انخفاض كبير في نسبة الجوعى المئوية وأعدادهم الكلية. ففي سيناريو السياسة أولاً يتم ذلك من خلال الجمع بين النمو العالي نسبياً مع توزيع

الدخل الأكثر عدالة. أما في سيناريو الاستدامة أولاً يتحقق ذلك كلما انعكست المساواة الأكبر فيما بين الدول وفي داخلها في أن واحد في النمو الاقتصادي السريع وتضييق فجوة توزيع الدخل.

### تخيل ... تلوث المياه السطحية والجوفية على نطاق واسع في آسيا والحيط الهادي

أدى النمو السكاني والاقتصادي السريع إلى تصاعد الطلب على الغذاء واتساع مساحة السكن، مما أدى إلى زيادة التكثيف الزراعي. وتعني زيادة الري واستخدام المخصبات في المناطق الريفية مع النمو المضطرد في المراكز الحضرية والمدن الضخمة، المزيد من المنافسة على موارد المياه بين مختلف المناطق الجغرافية والقطاعات الاقتصادية. يصل هذا السباق حد الأزمة حوالي عام 2010, عندما تدخل نوعية المياه السطحية والجوفية مرحلة التدهور المتفشي السريع والمربع. تنتج تغيرات المياه السطحية عن تفاعل أو رد فعل الأنظمة الإيكولوجية المائية لتراكمات الأحمال النيتروجينة وبعض المواد العضوية الاخرى الناتجة عن عدم المعالجة الكافية للنفايات الزراعية والنفايات البلدية الصلبة. وينبع تأثر المياه الجوفية من جرف المخصبات والمبيدات الكيماوية الزراعية، بجانب المواد السامة من القطاع الصناعي. يفاقم هذه الأثار السحب السريع للمياه الجوفية، مما يؤدي إلى زيادة تركيز هذه الملوثات في المياه المبتبقية بجانب زيادة تسرب وتطفل المياه المالحة في مناطق الإقليم الساحلية الواسعة.

### في حالة ....

### سيناريو السوق أولا

- - تتنافس شركات التقنية البيولوجية الخاصة على توفير البكتيريا التي تأكل الملوثات.
- تتعاقد الشركات الخاصة مع الحكومات الحضرية على نقل المياه غير الملوثة من الأقاليم الأخرى، بما في ذلك المياه العذبة الموجودة في الجبال الجليدية من القطب الجنوبي.

### سيناريو السياسة أولا

- تعجيل السياسات التي تحرك الصناعات نحو الانبعاثات الصفرية.
- استثمار القطاع العام في الهندسة الجينية (الوراثية) بغرض إنتاج البكتيريا التي تأكل الملوثات.
- ادخال نظم ترشيد المياه وتوزيع أجهزة توفير المياه على سكان المناطق الحضرية، حيث تعجز أنظمة المعالجة عن مكافحة فاقد المياه الناتج عن تدهور النوعية.
- تشجيع السياسات الرامية إلى مكاملة إدارة موارد المياه في خطط التنمية، مع التركيز على تكامل القضايا المرتبطة بالأراضي والمياه في أحواض
   الأنهار أو المنابع (مناطق خطوط تقسيم المياه).

### سيناريو الأمن أولا:

- توضع موارد المياه تحت إشراف الجيوش العسكرية الحكومية والخاصة.
- يحدث ارتفاع حاد في عدد الوفيات الناتجة عن الأمراض التي تنقلها المياه، مثل الكوليرا.

### إللا سيناريو الاستدامة أولا

- يتلقى التوجه نحو أنواع الزراعة المستدامة، العضوية وذات المدخلات البسيطة دفعة كبيرة، كلما تمكن المنتجين اللذين يتبعون هذه الأنماط الزراعية
   من التغلب على مشاكل التوزيع والتسويق، وكلما ثبت بأن أثرهم محايد فيما يتعلق بالتلوث.
  - المناطق الحضرية التي طبقت سلفا أساليب متقدمة لادخار المياه وتقليل الفاقد ومعالجة النفايات توسع حملاتها هذه كي تنشر هذه الممارسات على نطاق الاقليم.

### الدروس:

أن أحداث التغيرات الضرورية التي تؤدي إلى ممارسات أكثر إستدامة قد يأخذ شكل الأزمة في كثير من الأحيان. وفي كل الأحوال، يتطلب التعامل مع القضايا مثل كمية ونوعية المياه العذبة، منظور متكامل يدرك التداخل والتفاعل بين القطاعات واحتمالات آثار الحد الأقصى الناتجة عن الضغوط المتراكمة على الأنظمة الطبيعية. ويتمثل جزء من هذه التغيرات والتحولات في تشجيع تنويع الأنظمة الزراعية والاقتصادية الأخرى، بحيث تمكن نخيرة التنوع من صياغة استراتيجيات جديدة عندما تقع الأزمات والمفاجآت.

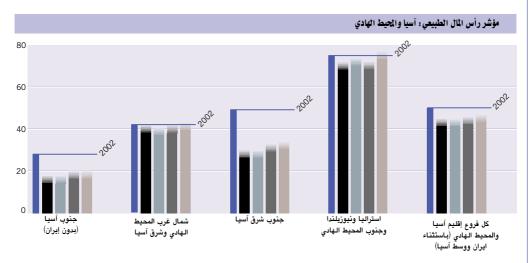
يدل الرقم 100 في يدن الرفع 100 عي المؤشر على الأوضاع التي تكون فيها مساحة الأراضي الكلية غير مأهولة وتكون كل الضغوط ر رول ال تحت الحد الأدنى رراجع الملاحق الفنية). ويدل هبوط مؤشر رأس المال موسر رمين مصل الطبيعي على خسارة الموائل وزيادة الموائل ورياده الضغوط على التنوع البيولوجي البري والمائي. وتزيد الضغوط على .\_\_ ر التنوع البيولوجي في الفترة ما بين عامي 2002 و2032 في كل السيناريوهات. المصدر: 1MAGE 2.2

يسهم ارتفاع متوسط الدخل في كل فروع الإقليم في تخفيض النسبة المئوية للسكان الذين يعيشون الذين الدين يعيسون الجوع. من جانب آخر، يمكن أن يوْدي النمو السكاني السريع زيادة السكان الذين يعيشون، رغم تناقص نسبتهم المئوية. المصدر: PoleStar (see technical annex)

كل الرسوم البيانية س مرسوم مبيات الدائرية توضح الآثار الإقليمية الكلية. توضح الدائرة العليا اليسرى الأوضاع الحالية، ويعكس - ح- الحجم النسبي الحجم النسبي للأخريات مقدار الآثار حتى عام ٢٠٣٢ في السيناريوهات الأربعة. المصدر: (see technical annex)

### مفتاح الرسومات



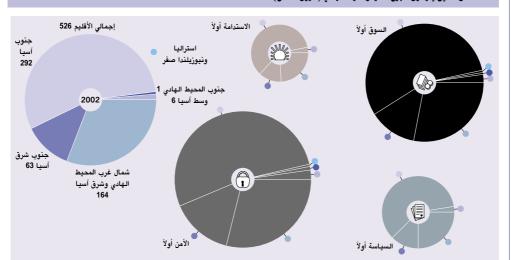


### السكان الذين يعيشون الجوع: آسيا والمحيط الهادي (%)



قيما للمواد اللازمة لتقدم التقنية البيولوجية، ويحفظ الفوائد للمجتمعات المحلية ويقلل فرص سيطرة الأنواع الدخيلة. تنعكس التوجهات البيئية المناسبة بجانب توزيع فوائد النمو الاقتصادى وفعالية السياسات الاجتماعية على واقع الجوع في الإقليم (أنظر الرسوم). وتظل النسبة المئوية للذين يعيشون الجوع عالية في معظم أنحاء الإقليم في سيناريو السوق أولاً والأمن أولاً. ومع النمو السكاني، يحدث انخفاضا طفيفا في الأرقام المطلقة في السيناريو الأول وزيادة صغيرة في الأخير. ومن الممكن

### السكان الذين يعيشون الجوع: آسيا والمحيط الهادى (مليون شخص)



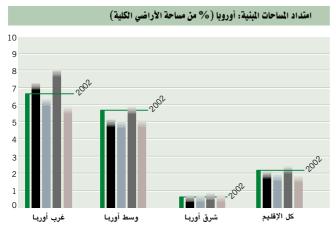
في المساحة المبنية في عالم السوق أولا، بينما يحدث ذلك في كافة أرجاء الإقليم في عالم السياسة أولا والاستدامة أولا، حيث يقترن ما حل سلفا من أنماط السكن المضغوط مع مستوي النمو السكاني البطئ للحد من الحاجة إلى توسيع المساحة المبنية. أما في سيناريو الأمن أولا فتؤدي الزيادة السكانية وبناء المزيد من الامتدادات والضواحي الحضرية الى زيادة المساحة المبنية في غرب أوربا مع زيادة صغيرة في باقي الإقليم.

في نفس الوقت، سوف يؤدي استمرار تنمية الطرق وزراعة الغابات والأنشطة البشرية الأخرى إلى توسع البنيات التحتية في كل أرجاء الإقليم وفي كل السيناريوهات مع ارتفاع عام في مستويات الآثار (أنظر الرسم). رغم ذلك، يمكن أن تساعد السياسات الدقيقة - بما في ذلك وضع قيود على إنشاء البنيات التحتية – على تسكين آثار هذا التوسع. وتكون هذه الاحتمالات أكثر وضوحا في شرق أوربا. ففي سيناريو السوق أولا والأمن أولا تؤدي الضغوط المتصاعدة لتنمية الموارد والبنيات التحتية إلى تقليص التنوع البيولوجي المتبقى. ومن ضمن الآثار المترتبة على ذلك خسائر مجتمعات حيوان الرنة والذئاب والعديد من الحشرات والنباتات التي تأقلمت على الظروف الزراعية. إن استعاده الموائل المفقودة، خاصة فيما يتعلق بما فقد من أنظمة إيكولوجية زراعية وأراضي رطبة تتطلب ظروف سيناريو

الاستدامة أولا.

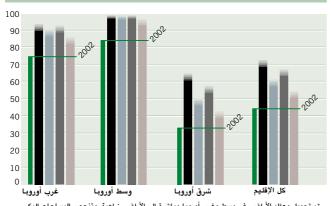
تلعب هذه الضغوط دورا في تحديد مصير التنوع البيولوجي البري في الإقليم. وعلى أوربا أيضا أن تكافح الآثار الناتجة عن تغير المناخ بما في ذلك الآثار التي تحددها انبعاثات غازات الدفيئة التي حدثت سلفا. عموما، الاختلافات بين مختلف السيناريوهات حتى عام 2032 ستكون صغيرة وذلك بسبب تأخر مفعول التغيرات المناخية التي جرت في العقود السابقة. أضف إلى ذلك، وعلى المدى القريب، سوف تؤدى الانخفاضات الإقليمية والعالمية الكبيرة في أكاسيد الكبريت والملوثات الأخرى التي يشهدها عالم السياسة أولا والاستدامة أولا، إلى تغير مناخي أسرع، مما يزيد الضغوط على الأنظمة الايكولوجية. من جانب آخر، فان المبادرات الحالية مثل مبادرة الاتحاد الأوربي المطبقة - الطبيعة 2000 (Natura 2000) وشبكات المناطق المحمية والممرات الخضراء عبر أوربا قد طرحت لحماية التنوع البيولوجي بفاعلية أكبر في عالم الاستدامة أولا ومن الممكن السياسة أولا أيضا. ويلعب الجهد الفعال في إعادة تأهيل الأراضي الزراعية السابقة بالإضافة إلى موائل الحياة البرية، أيضا دورا هاما. ينعكس ذلك في شكل نتائج أفضل في مؤشر راس المال الطبيعي (أنظر الصفحة التالية) في عالم الاستدامة

تؤدى التحولات في الأنظمة الزراعية بجانب التقدم التقني



المصدر (See technical annex)

### مساحة الأراضي المتأثرة بتوسع البنيات التحتية: أوروبا (% من مساحة الأراضي الكلية)



تم تحويل معظم الأراضى في وسط وغرب أوروبا مباشرة إلى الأراضى زراعية. وتنحصر المساحات البكر المتبقية في اسكندنافيا والمناطق المحمية. تضع التنمية السياحية والترفيهية ضغوطا متعاظمة دوما على أنظمة الجبال الإيكولوجية. وقد بدأت استعادة وتأهيل الأراضى الرطبة السابقة، لكنها لا تزال على نطاق أصغر بكثير من تنمية البنيات التحتية المستمرة.

GLOBIO (see technical annex) المصدر:

وتحسن الممارسات الإدارية وتغير خيارات المحاصيل إلى تقليل الطلب الكلي على المياه للزراعة في كل السيناريوهات ما عدا سيناريو الأمن. أما في سيناريو السوق أولا، من جانب آخر، فلا تزال التنمية الاقتصادية تؤدي إلى ارتفاع حاد في طلب المياه الكلي خاصة في وسط وشرق أوريا. وبهذه الزيادات تتسع المساحة المصنفة تحت ضغوط المياه الحادة. يماثل هذه الأوضاع الطلب الكلي على المياه في سيناريو الأمن أولا، مع إلغاء أثر عدد اكبر من السكان بسبب تدني النشاط الاقتصادي مقارنة مع سيناريو السوق أولا.



### الأثار: أوروبـــــ

خلال الثلاثين عاما المقبلة، تسود أوربا مشاغل إعادة التكامل بين غرب ووسط وشرق أوربا بعد انتهاء الحرب الباردة. ففي كل من عالم السوق أولا والسياسة أولا، تولد تطلعات بتوسع كبير للاتحاد الأوربي. وقد تتوقف هذه العملية في سيناريو الأمن أولا، أو تأخذ شكلا مختلفا في عالم الاستدامة أولا. وفي كل السيناريوهات الأربعة، تلعب العلاقة بين الدول داخل الاتحاد الأوربي و الدول خارجة – خاصة روسيا الاتحادية - دورا هاما، من بين عوامل أخرى، في تحديد حاله البيئة في هذا الإقليم. كما تلعب دوراً أيضا، الاختلافات في تطور هيئات مثل وكالة البيئة الأوربية، التي يرجح أن تصبح أكثر قوة في عالم السياسة أولا أو الاستدامة أولا.

تكتسب العلاقات الأوربية مع الأقاليم الأخرى أهمية أيضا. أن التناقض بين الانفتاح الواسع على التجارة والهجرة في عالمي السوق أولا والسياسة أولا من جانب، وبين إمكانية حدوث العكس (الانغلاق أمام التجارة والهجرة) في عالم الأمن أولا سيتضمن آثارا كبيرة في كلا الحالتين. بالمثل، يترك اختلاف تطورات الاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف أثارا ضخمة أيضا.

هنالك ساحة تطورات هامة وحرجة في مجالي السياسة الزراعية والعلاقة بين المناخ والطاقة والمواصلات، يتم بحثها هنا ضمن قضايا أخرى، في إطار الغلاف الجوي، الأراضي، التنوع البيولوجي، المياه العنبة والبحار والمناطق الساحلية. أخيرا، يتم بحث أثار الندرة الغذائية الناتجة عن اجتماع عده عوامل في ظل كل سيناريو في الصندوق على صفحة 373.

يعتمد الأفق أو القدرات الأوربية على معالجة قضايا تلوث الهواء الواسع النطاق وانبعاث غازات الدفيئة اعتمادا كبيرا على التطورات في مجال استخدام الطاقة والمواصلات. فبينما يمكن توقع بذل جهود سياسية خارقة لرفع كفاءة الطاقة وتحسين حاله المواصلات العامة بغرض السيطرة على كل من التلوث واختنقات المرور في عالمي السياسة أولا والاستدامة أولا، لا يرجح حدوث مثل هذه الإنجازات في ظل ظروف الأمن أولا أو حتى السوق أولا. ففي حالة السوق أولا يرجح أن تستمر بعض السياسات الاقتصادية مثل ضرائب الطرق والكربون بجانب التطورات التقنية في تحسين استخدام الطاقة منسوبة إلى الوحدة الواحدة من النشاط. من جانب الاقتصادي عموما، منسوبة إلى الوحدة الواحدة، التحسينات الاقتصادي عموما، منسوبة إلى الوحدة الواحدة، التحسينات التي تحدثها هذه السياسات. أما في ظروف الأمن أولا فان افتقار التنمية الاقتصادية في وسط وشرق أوربا سيحد من

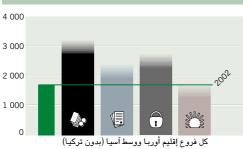
### استخدامات الطاقة عموماً.

### الانبعاثات واستخدامات الأراضى - نقاط التحول والمنعطفات

تنعكس هذه التغيرات في استخدام الطاقة بجانب التحولات في استخدام الوقود على الانبعاث الغازية، خاصة انبعاث ثاني أكسيد الكربون (أنظر الرسم). وهنالك اختلافات كبيرة فيما بين السيناريوهات وبين فروع الإقليم. ففي سيناريو السوق أولا، تنمو الانبعاثات نموا كبيرا في كل المناطق، مع إسهام قطاع المواصلات بالقسم الأكبر. بينما تؤدي الصعوبات الاقتصادية في سيناريو الأمن أولا لشرق أوربا إلى نفس مستوى الانبعاثات القائمة في سيناريو السياسة أولا الذي تؤدي فيه الإجراءات السياسية الأكثر نشاطا إلى تحسينات حاسمة في استخدامات الطاقة وتدفع إلى التحول التام نحو استخدام وقود خالى من الكربون. أما في ظل ظروف الاستدامة أولا، فتؤدي الإجراءات السياسية القوية وتغييرات أنماط الحياة بما في ذلك رغبة وإرادة المزيد من الشعوب والأفراد في التحول إلى المواصلات العامة، إلى إنجاز انخفاضات كبيرة مسجلة نقطة تحول في معركة تقليل التغيرات المناخية التي يتسبب فيها الإنسان. يتأثر تغير استخدام الأراضي في أوربا بالقرارات المرتبطة بالتخطيط والتطبيق القطاعي لسياسات التنمية والمواصلات. كما تدفعه أيضا تطورات السياسة الزراعية بما في ذلك التغيرات في أنظمة تجارة المنتجات الزراعية وإصلاحات السياسة الزراعية العامة. ففي سيناريو السوق أولا تنمو المساحة المبنية بمرور الزمن في غرب أوربا (أنظر الصفحة المقابلة). أما في أجزاء الإقليم الأخرى، فيؤدي تناقص

### انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المرتبطة بالطاقة: أوروبا (مليون طن من الكربون)

السكان إلى استقرار أو انخفاض معتدل



في ثلاثة من السيناريوهات الأربعة تزيد انبعاثات أوربا الكلية من ثاني أكسيد الكربون، مما يقلل من فرص التحكم الحقيقي في المناخ. وقد يتم الإيفاء أهداف بروتوكول كيوتو المرحلية على المدى الأقصر في عالم السياسة أولا، ولكن ليس في سيناريو السوق أولا أو الأمن أولا بالتأكيد. المصدر: (KMAGE 2.2 (see technical annex)

زيادة المشاكل البيئية المحلية مثل الملوحة. هذا بالإضافة إلى أن (المساكن الثانية) تضع ضغوطا معتبرة على بعض المناطق مثل البلطيق. وتحول بصورة متصاعدة إدارة المناطق الساحلية إلى السلطات المحلية، تحديدا في شرق أوربا، مما يترتب عليه نتائج لا يمكن التنبؤ بها. في ظروف السياسة أولا، تستحوذ الحكومات على بعض المناطق الساحلية في غرب أوربا وتفرض عليها حماية كاملة. أما في شرق أوربا فيتم تطبيق التشريعات الأساسية المتعلقة بحماية المناطق الساحلية ويتم إحياء خطط تخصيص المناطق. وفي أوضاع الأمن أولا، تشهد المناطق الساحلية في غرب أوربا استمرار التنمية الصناعية والسياحة الساحلية في غرب أوربا استمرار التنمية الصناعية والسياحة

وبناء المطارات والبنيات التحتية الأخري. وفي وسط أوربا، تظل المناطق الساحلية إلى حد كبير على ما هي عليه في عام 2002

في شرق أوروبا، قد تتم إعادة عسكرة المناطق الساحلية وتوضع قيود على دخولها، لكنها تستخدم أيضا في تنمية المواني الجديدة. عموما، تظل الضغوط على حالها في عام 2002. وفي عالم الاستدامة أولا تؤدي مشروعات إدارة المناطق الساحلية المتكاملة القائمة على الشراكة الطوعية وترتيبات المشاركة الشعبية إلى تحسن كبير في البيئة الساحلية.

### ة في غرب أوربا استمرار التنمية الصناعية والسياحة

### تخيل ..... ندرة غذائية كبرى في أوروبا

تظهر ندرة غذائية كبرى في أوروبا في منتصف العقد الأول من هذا القرن، تذكر، في بعض جوانبها، بكارثة زيت الطعام الأسبانية في الثمانيات أو وباء التهاب خلايا المخ الإسفنجي (مرض جنون البقر BSE) خلال التسعينات من القرن الماضي. إلا أن هذه الأزمة ستكون بحجم وآثار نفسية أكبر بكثير من ذلك. تتفشى هذه الأزمة بين الأطفال في شكل وفيات وأمراض وبائية متماثلة ومتزامنة في مختلف أجزاء غرب ووسط أوربا. وبالرغم من نمو الحالات المرضية، يظل السبب مجهولا لفترة تزيد على العام. وتنتشر التكهنات على نطاق واسع حول علاقة ذلك بالكائنات معدلة الجينات أو عمليات نقل الأعضاء، مع غياب الدليل القاطع. في النهاية يكتشف أن السبب يكمن في سموم فطر لم تكن شائعة فيما قبل. وينتهي الأمر إلى أن هنالك فطر في العديد من الحبوب ينتج هذه السموم، ويرجع ظهور وانتشاره فيما يبدو إلى التغيرات المناخية. لسوء الحظ، أن هذه الأخبار لا تفعل الكثير لاحتواء المشكلة في مجتمع يعتمد على الخبز كغذاء دائم.

### في حالة....

### 🕸 سيناريو السوق أولا

- لا يثق المستهلك في المنتجات الزراعية في غرب ووسط أوروبا. يؤدي ذلك إلى الانهيار الزراعي في العقد الأول من هذا القرن في الدول التي تمثل
   دول الإتحاد الأوربي أسواق الصادر الرئيسية بالنسبة لها مثل الأرجنتين وأوكرانيا ورومانيا ولاتفيا وكينيا.
  - تطبيق أنظمة اعتماد صارمة، تنشطها مبادرات تنبع من التعاون الدولي الشامل.

### السياسة أولا

- سم • يتم تنسيق واسع على نطاق أوروبا حول قضايا مثل تقاسم أعباء سحب الحبوب المكلفة من الأسواق واستعجال برامج إيجاد البدائل الأساسية لأغذية الأطفال، التي يعتمد العديد منها على الحبوب المتأثرة. ويعتمد اعتمادا كبيرا على أنظمة الإنذار المبكر وقوانين تطورات التقنية البيولوجية لتفادي مثل هذه الويائيات مستقبلا.
  - تجدد الجهود العالمية لمعالجة تغير المناخ.

### سيناريو الأمن أولا

- تؤدي المخاوف المبدئية من هجوم بالأسلحة البيولوجية إلى أن تضع العديد من الدول نفسها في حالة تأهب واستعداد عسكري.
  - تزداد تبعات كراهية المهاجرين غير الشرعيين مع زيادة النظرة إليهم كحاملين للفيروسات الدخيلة.
    - تتزايد النزاعات التجارية النابعة من التخوف من وبائيات أخرى ممكنة.

### الله سيناريو الاستدامة أولا

- تساعد أنظمة الدعم الفاعلة، خاصة على المستوى المحلي، على تقليص الوفيات وترتقي بمعالجة الضحايا.
- تساعد الإصلاحات الزراعية المستمرة، التي يتم استعجالها أكثر بعد الخروج من الأزمة، على تقليص انتشار الفطر.

### الدروس:

تنبع جذور العديد من الأزمات البيئية من الأنظمة البشرية والطبيعية المعقدة وتفاعلها. ويمكن أن يساعد إدراك ذلك مع التزام الحذر والهقظة للتطورات غير المتوقعة، على تخفيف الصدمات والاستجابة للأزمات عند وقوعها. وللمستقبل، يمكن أن تلعب أنظمة الإنذار المبكر وتوفر الاستجابات المرنة عند الأزمات أدوارا كبيرة.

### مفتاح الرسومات



يمثل الرقم 100 في المؤشر الأوضاع التي تكون فيها المساحة الكلبة للأراضي غير مأهولة بالسا وكل الضغوط أقل من فاصل الحد الأدنى (أنظر الملاحق الفنية). ويدل انخفاض مؤشر رأس المال الطبيعي فقدان الموائل وتصاعد الضغوط على ,\_\_ ر التنوع البيولوجي رع ... والمائي. وبالرغم من استقرار وبداية أنخفاض ر.-. الضغوط الناجمة عن الزراعة إلا أن ر رو حالة التنوع البيولوجي في أوربا في الثلاثين عاما القادمة لن تختلف كثير عن الوضع الحالي. المصدر: MAGE 2.2 (see technical annex)

يعتبر حوض النهر في حالة ضغط مياه حاد عندما يتم سحب أكثر من 40% من موارد مناهه المتحددة للاستخدامات البشرية. وتتعلق ضغوط المياه في أوربا بقضايا الكمية وبنفس القدر بقضايا نوعية المياه، وبسبب السحب العالى للمياه تعاني العديد من الأجسام المائية في أوربا من إفراط حاد في الاستخدام. من ۔ جانب آخر، ففی المناطق التى يسود الطلب على المياه للأغراض الصناعية على قطاع استخدامات المياه، فمن الممكن اعادة استخدام معظم المياه مما يخفف آثار ضغوط المياه الحادة.

WaterGAP 2.1 (see technical annex

 80

 60

 40

 20

 0

كل فروع إقليم أوروبا ووسط آسيا (بدون تركيا)

يختلف الوضع تماما في سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا حيث تؤدى التغيرات البنيوية إلى تقليل المسحوب من المياه في كل القطاعات في كل أنحاء أوربا. ومن خلال هذه الجهود المستمرة لادخار المياه فسوف تنفك ضائقة بعض أحواض الأنهار التي تعانى من ضغوط مياه حادة في ظل هذه السيناريوهات. ومع هذه الإنجازات ينخفض عدد السكان اللذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة انخفاضا كبيرا. تحدث هذه التغيرات بسرعة مذهلة في سيناريو الاستدامة أولاحيث تتراجع السياسات الداعمة لاستهلاك اللحوم أمام السياسات الأخرى، مثل تسعير المياه، المدخلة في السيناريوهات الأخرى. تؤدى اختلافات كمية النفايات السائلة التي تتم تنقيتها وأعاده التدوير الصناعي للمياه إلى تضخيم الفوارق بين السيناريوهات المختلفة. تنعكس هذه التغيرات في عدد الأشخاص اللذين يتعرضون إلى ضغوط المياه في فروع الإقليم في مختلف السيناريوهات (أنظر الرسم). وتقلل المشاكل المحتملة المرتبطة بضغوط المياه في سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولاً من خلال التطبيق الكامل لموجهات المياه الإطارية والمعاهدات الخاصة بالبحار الإقليمية. بينما تزداد هذه المشاكل كثافة في عالم الأمن أولا،

مما يؤدي إلى الصراع على المياه والتلوث الناجم انعدام

السكان الذين يعيشون في مناطق ضغوط المياه

الحادة: أوروبا (%)

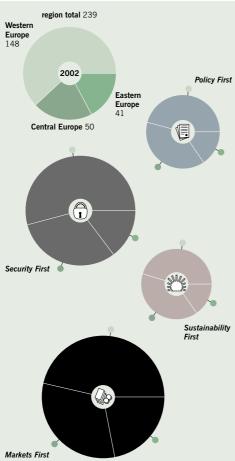
## irst g

50

40

30

10



التحكم والرقابة على الأنشطة الصناعية وعدم القدرة على

تشكل البيئة البحرية والساحلية مصدر قلق رئيسي أيضا في

أوربا. ففي سيناريو السوق أولا، تضع السياحة ضغوطا

متصاعدة دوماً على المناطق الساحلية في كافة أرجاء

عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تعانى

من ضغوط مياه حادة: أوروبا (مليون شخص)

معالجة السياسات المتراخية الموروثة.

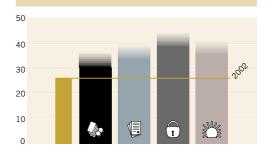
الخاوف الساحلية

الإقليم، مما يؤدي إلى

كل الرسوم البيانية الدائرية توضح الآثار الإقليمية الكلية. توضح الدائرة العليا اليسرى الأوضاع الحالية، ويعكس الحجم النسبي للأخريات مقدار الآثار حتى عام 2032 في السيناريوهات الأربعة.

WaterGAP 2.1 (see technical annex)

### المناطق المعرضة إلى مخاطر عائية من تدهور التربة الذي تسببه المياه: أمريكا اللاتينية والكاريبي (% من مساحة الأراضي الكلية)

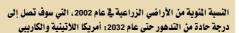


المصدر: (see technical annex)

الأراضي المبنية. نتيجة لذلك تكون المساحة المبنية في سيناريو السياسة أولا أدني قليلا مما في سيناريو السوق أولا. أما في سيناريو الأمن فيؤدي التوسع غير المدروس (المخطط) والنمو السكاني السريع إلى توسع هائل في المساحة المبنية. وفي سيناريو الاستدامة أولا، كما هو الحال في سيناريو السياسة أولا، فيؤدي التوسع الاقتصادي السريع إلى إلغاء مفعول التوجه نحو أنماط الإسكان المضغوط. من جانب آخر، يكون إلغاء المفعول هذا جزئيا ليس إلا، ويكون نمو المساحة المبينة الكلية الأقل في هذا السيناريو.

يتسبب توسع الظروف الحضرية في إبراز عده مشاكل مثل، 
نوعية المياه وإدارة النفايات وتلوث الهواء وتمدد الضواحي 
الحضرية عموما في معظم أنحاء أمريكا اللاتينية. وتستمر 
القوى الاقتصادية الدافعة في جذب المهاجرين نحو المدن 
خاصة في سيناريو السوق أولا. ويدون إجادة التخطيط 
والتنظيم فان الضغوط البيئية على المناطق الحضرية، خاصة 
المدن الضخمة، سوف تستمر في التصاعد طالما استمر معدل 
النمو السكاني يتجاوز تنمية البنيات التحتية. تتصاعد هذه 
الآثار في عالم الأمن أولا، حيث يتقوقع المترفون في قلاعهم، 
مسقطين حقوق الفقراء في الحصول على مياه الشرب الآمنة 
والمرافق الصحية والخدمات الصحية. وتشكل نوعية وكمية 
المياه والتخلص من النفايات الصلبة الهواجس الرئيسية في 
دول الجزر الصغيرة ومقاطعات الكاريبي. ويتسبب تلوث 
الهواء غير المراقب في آثار صحية خطيرة ومكلفة خاصة بين 
سكان المناطق الحضرية.

في عالم السياسة أولا تؤدي الإجراءات المفروضة للحد من الهجرة الحضرية ولتحسين أنظمة المواصلات العامة و أنظمة الجمع والتخلص وإعادة تدوير النفايات المحلية والصناعية إلى تقليص - لكنها لا تزيل – حساسية المدن وسكانها



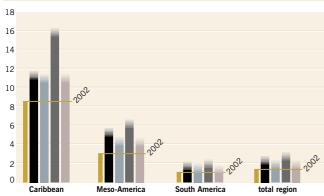


total region (excluding Caribbean)

تمثل الأعمدة النسبة المنوية من الأراضي الزراعية في عام 2002, التي وصلت في عام 2032 إلى درجة من التدهور أصبحت فيه ذات قيمة إنتاجية متدنية.

المصدر: (PoleStar (see technical annex

### امتداد المساحات المبنية: أمريكا اللاتينية والكاريبي (% من مساحة الأراضي الكلية)



المصدر: PoleStar (see technical annex)

للكوارث الطبيعية والتي يتسبب فيها البشر. ويتم تحقيق المزيد من النجاح في عالم الاستدامة أولا. حيث يتراجع تلوث الهواء بفعل فعالية القوانين والتقدم التقني المستهدف. ويؤدي نشر المعارف والنصائح العلمية ونقل التقنية المناسبة إلى مزيد من التقدم في إدارة النفايات. ويتقلص توليد النفايات في الإطار النسبي وسوف تسمح نوعيته وتركيبته بمعدلات عالية من أعاده الاستخدام والتدوير واستخدامه في إنتاج الطاقة. أخيرا، يلعب توزيع الدخل



### الأثار: أمريكا اللاتينية والكاريبي

أن مستقبل البيئة في إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي تدفعه عده عوامل داخليه وخارجية مختلفة في السيناريوهات الأربعة. وتأتي في قلب القضايا الهامة مثل النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية والسلامة البيئية، سياسات الإقليم الداخلية وعلاقته غير المتوازنة مع جيرانه في الشمال. ويرى كل من سيناريو السوق أولاً والسياسة أولاً أن النصف الغربي من الكرة الأرضية في حالة تكامل متصاعد. ويتوقع سيناريو الاستدامة تعاونا أكبر، لكنه في أقل رسمية. وتترك تطورات السيامة أولاً أن النصف أولا، فسوف تفتح زيادة التجارة الضخمة في عالم السوق أولا، الباب لصادرات أكبر من المنتجات الزراعية والغابية. وبينما قد يكون ذلك مفيدا اقتصاديا، إلا أنه يضع ضغوطا زائدة على الموارد. وتبذل المزيد من العناية في كل من عالم السياسة أولا والاستدامة أولا للأخذ في الاعتبار الآثار الاجتماعية والبيئية.

داخليا، تحدد الاهتمامات حول تطورات الحاكمية وقضايا الفقر وعدم المساواة والتحول الحضري، التطورات البيئية في الإقليم، وتشمل القضايا الرئيسية التي تتطلب مواجهة من قبل الإقليم إزالة الغابات ونقص المياه وتدهور الأراضي. وسيتم بحث كل هذه القضايا هنا مع التركيز على قضايا الأراضي والغابات والبحار والمناطق الساحلية والتنوع البيولوجي والمناطق الحضرية. ويبحث الصندوق صفحة 379 الأثار المحتملة من التداعيات العالمية الرئيسية على الإقليم.

### الغابات - المصير الختلط

تصنف كل السيناريوهات تدهور الأراضي والغابات بجانب تجزئة وتفريق الغابات ضمن أحرج واهم القضايا البيئية في هذا الإقليم. وتختلف أنماط تحويل الغابات إلى مراعي وأراضى زراعية باختلاف السيناريوهات وفروع الإقليم. ويكتسب استغلال الغابات من الأهمية ما يوازي أهمية مساحة الغابات الكلية.

سوف تقع خسائر كبيرة في الغابات في سيناريو السوق أولا. كما يشهد هذا السيناريو استغلالا أكبر للغابات القائمة. أما في عالم الأمن أولا فإن سيطرة الشركات متعددة الجنسية – التي تنشئ تحالفا مع القوى المسيطرة على السلطة – على موارد الغابات سوف تشجع على نمو بعض مناطق للغابات إلا أن ذلك لن يكون كافيا لإيقاف صافي خسائر الغابات. كما تؤدي سيطرة القطاع الخاص على الغابات إلى مقاومة عنيفة في بعض الأحيان من ساكني الغابات والقاطنين بالقرب منها واللذين يحتاجون الغابات للإيفاء باحتياجاتهم اليومية.

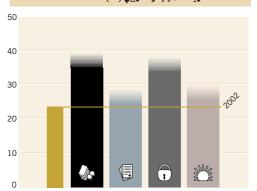
تعالج الإدارة الفعالة في سيناريو السياسة أولا بعض هذه المشاكل. وفي هذا السيناريو تفرض السياسات التي تشجع على زراعة الغابات، وتؤدي تقوية المؤسسات إلى إيجاد سيطرة أفضل على الغابات وتقليل قطع الأخشاب غير المشروع من الغابات الفطرية وتشجيع ممارسات الإدارة الغابية السليمة في الإنتاج التجاري. من جانب آخر، تظل مشكلة إزالة الغابات قائمة وتنشأ الضغوط على الغابات أيضا من الرغبة في الاكتفاء الذاتي من الغذاء. وفي سيناريو الاستدامة تتوقف الإزالة غير السليمة للغابات كليا تقريبا. وتنفذ السياسات التي تهتم بإعادة تأهيل الغابات المتدهورة من خلال الاستعادة الطبيعية لأنظمة الغابات الإيكولوجية تمشيا مع توطين قيم الخدمات الغابية بواسطة الأسوق العالمية. أضف إلى ذلك، أن أنواع الوقود البديل لحطب الحريق ستصبح علميا واقتصاديا أكثر جدوى، بينما يصبح الاستغلال التجاري للغابات مرتفع الفائدة في ظل أنظمة شهادات الاعتماد من إدارة الغابات.

يرفع تغيير الغطاء النباتي من مخاطر تدهور الأراضي (أنظر الرسومات في الصفحة التالية). ففي سيناريو الأمن أولا والسوق أولا يستمر توسع الجبهة الزراعية في الأنظمة الإيكولوجية للغابات المطرية. ويدفع إلى هذا التوسع: مزارع الإنتاج الحيواني التجارية الكبيرة والزراعة الآلية بجانب تدفق المهاجرين اللذين تجذبهم هذه التطورات ومشاريع البنيات التحتية الجديدة، فيصبح بالتالي المزيد من نقاط التصحر الساخنة - التي يؤدي الجفاف إلى تفاقمها - أكثر وضوحا بحلول عام 2032. وسوف تخفف إصلاحات أنظمة ملكية الأراضي من هذه الدوافع في سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا فقط دون السيناريوهات الأخرى. من جانب آخر، يؤدي فرض القوانين المباشرة وغير المباشرة إلى تحسين السيطرة على تعرية التربة ويخفض سريعا حجم الأراضى الزراعية التي يغزوها التدهور. هذا بالإضافة إلى إعادة تأهيل بعض الأراضى المتدهورة مما يؤدي إلى صافى معدلات فاقد أدنى بكثير عما في سيناريو السوق أولا والأمن

### امتدادات المدن (بمدد الضواحي)

من معالم تغير استخدامات الأراضي البارزة نمو المناطق الحضرية المستمر (أنظر الرسم المقابل). حيث يستمر نمو المساحة المبنية بالنسبة للفرد في سيناريو السوق أولا، مع الميل نحو أنماط أمريكا الشمالية في توسع الضواحي الحضرية. وبالرغم من أنماط الإسكان المضغوط نسبيا في سيناريو السياسة أولا مقارنة مع سيناريو السوق أولا، إلا أن نمو العالي في الدخل يصحبه توسع سريع في مساحة

### السكان الذين يعيشون في مناطق ضغوط المياه المحادة: أمريكا اللاتينية والكاريبي (%)



يعتبر حوض النهر في حالة ضغط مياه حاد عندما يتم سحب أكثر من 40% من موارد مياهه المتجددة للاستخدامات البشرية.

المصدر: (see technical annex)

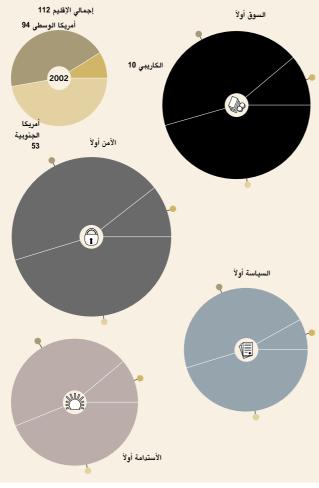
في التلوث من مصادر برية الذي يؤثر في الأجسام المائية الداخلية والبحرية – سوف تخفف الأوضاع في سيناريو السياسة أولا ويخففها أكثر في سيناريو الاستدامة أولا.

### مخاوف الغذاء والمياه

تحمل السيناريوهات مضامين وآثار هامة حول توفير الاحتياجات الأساسية التي ترتبط بالآثار البيئية العريضة. فبينما يؤثر تغير المناخ العالمي على توفر المياه العذبة، يؤدي النمو السكاني وزيادة النشاط الاقتصادي، خاصةً الزراعة، إلى زيادة الطلب على المياه العذبة في معظم السيناريوهات. وبالمثل يعيش المزيد من البشر في مناطق تعاني من ضغوط مياه في كل السيناريوهات (أنظر الرسم). ففى ظل سيناريو السوق أولا والأمن أولا تزداد المساحة المتأثرة بضغوط مياه حادة في أمريكا الوسطى وجزر الكاريبي، بينما تظل ثابتة في أمريكا الجنوبية. ليس هذا فحسب، فعندما يدخل النمو السكاني كعامل، سوف تزداد إعداد السكان الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة بمعامل اثنين إلى ثلاثة. أيضا تتصاعد إعداد الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة في سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا، بالرغم من ثبات الحجم الكلي المسحوب من المياه تقريبا على مستوياته الحالية. وفي ظل ظروف السياسة أولا يكون للإصلاحات الخاصة بتسعيرة المياه والتحولات في الدعم والتحسنات التقنية، آثارا إيجابية في معالجة الطلب.

بالمثل، يعكس حجم الطلب على الغذاء والمقدرة على الإيفاء به في مختلف السيناريوهات، اجتماع تحولات الطلب

### عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط مياه حادة: أمريكا اللاتينية والكاريبي (مليون شخص)



كل الرسوم البيانية الدائرية توضح الأثار الإقليمية الكلية. توضح الدائرة العليا اليسرى الأوضاع الحالية، ويعكس الحجم النسبي للأخريات مقدار الأثار حتى عام 2032 في السيناريوهات الأربعة. وتتوقع التقديرات أن يعيش حوالي ربع السكان في أمريكا اللاتينية – أكثر من 100 مليون نسمة – في مناطق تعاني من ضغوط مياه، معظمها في المكسيك والأرجنتين والدول الواقعة على الساحل الغربي من القارة.

المصدر: (see technical annex)

والإمداد الذين يمكن التأثير عليهما من خلال السياسات الاجتماعية والبيئية والاقتصادية. ومن المتوقع أن يرتفع متوسط الدخل في كل الأقاليم مما يسهم في انخفاض النسبة المئوية للسكان الذين يعيشون الجوع. ففي سيناريو السوق

المصدر: 1MAGE 2.2 (see technical annex)

### مفتاح الرسومات



تعجل زيادة لتنقيب الصناعي عن النقط والخاز والمعادن ببناء على الطرق التي تساعد الغابات وما لتخيل الأراضي يترتب علية من الخراض الزاعية ومزاعة الأراضية ومزاعة الأشجار، ومثرا للقابات الشابات المتحيل المقابلة المتحديل المقابلة المتحديل المقابلة المتحديل المقابلة المتحديل المقابلة المتحديل المتحديل المتحديل المتحديل المتحديل المتحديل المتحديل المتحديد المتح

إلى أراضي زراعية ولأغراض تربية

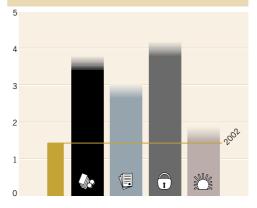
المواشي، إحدى

المصدر: GLOBIO (see technical annex)

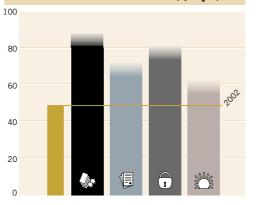
أكبر مهددات التنوع البيولوجي.

يمثل الرقم 100 في المؤشر الأوضاع التي تكون فيها المساحة الكلية للأراضى غير مأهولة بالسكان، وكل الضغوط أقل من فاصل الحد الأدنى (أنظر الملاحق الفنية). ويدل انخفاض مؤشر رأس المال الطبيعى فقدان الموائل وتصاعد الضغوط على التنوع البيولوجي البري والمائي. المصدر: IMAGE 2.2 (see technical annex)

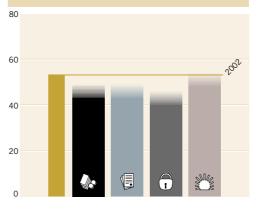
انبعاثات أكسيد النيتروجين المرتبطة بالطاقة: أمريكا اللاتينية والكاريبي (مليون طن من النيتروجين)



مساحة الأراضي المتأثرة بتوسع البنيات التحتية: أمريكا اللاتينية والكاريبي (% من مساحة الأراضي الكلية)



### مؤشر رأس المال الطبيعي: أمريكا اللاتينية والكاريبي



بين المناطق الحضرية والريفية دورا في تخفيف الهجرة الريف إلى الحضر.

### الأنظمة الإيكولوجية والأنواع المعرضة للخطر

تؤثر كل العوامل المذكورة أعلاه بجانب توسع البنيات التحتية (أنظر الرسم) والمناخ المتغير على التنوع البيولوجي في الإقليم. ويؤدي تقلص مساحة الغابات إلى انخفاض رأس المال الطبيعي والتنوع البيولوجي البري في كل السيناريوهات باستثناء سيناريو الاستدامة (أنظر الرسم). ففي ظروف السياسة أولا يساعد تحسن مراقبة وإدارة الأنظمة الإيكولوجية الحرجة في المناطق المحمية في المحافظة على التنوع البيولوجي، من جانب آخر، يعمل الطلب المستمر والنمو الاقتصادي الأعلى عما في أوضاع السوق أولا، في

تعزز المعرفة الأفضل – والاهتمام المتحمس – بالأنظمة الإيكولوجية الرعاية الأكثر فعالية للتنوع البيولوجي البحري والبري في سيناريو الاستدامة. وتساعد المداخل المبتكرة العديد من الأنواع المهددة بالانقراض – سابقا – على الانتعاش. وتخص المنظورات العلمية والجمالية التنوع البيولوجي بقيمة عالية مما يوسع دائرة الأنواع المتاحة للأغراض الغذائية والدوائية. أيضا يتم ضم مناطق جديدة إلى منظومة المحميات الوطنية لحماية التنوع البيولوجي، بالإضافة إلى توفير الخدمات البيئية والترفيهية. ويرجح في كل من سيناريو السوق أولا والأمن أولا حدوث تدهور حاد أو حتى دمار وزوال بعض الأنظمة الإيكولوجية الفريدة وبعض حتى دمار وزوال بعض الأنظمة الإيكولوجية الفريدة وبعض الأنواع المهددة بالانقراض.

### مآسى حول البحار والسواحل

إن التوسع المنفرط غير المنضبط للإنشآت الإسكانية الساحلية وازدهار المنتجعات السياحية وتصريف النفايات المنفرط في المحيطات وتوسع الزراعات السمكية وافتقار صرامة القوانين وتطبيقاتها على مصائد الأسماك في سيناريو السوق أولا، تشكل كلها مخاطر جمة على البيئة البحرية والساحلية خاصة في الجزر الصغيرة في الإقليم. وفي سيناريو السياسة أولا تخفف بعض الضغوط على مصائد الأسماك من خلال الجهود القانونية المباشرة وتطبيق الآليات القائمة على السوق، رغم ذلك تنخفض الكتلة البيولوجية من أنواع ساحلية محددة انخفاضا كبيرا. وفي أوضاع الأمن أولا، فقد يتجاوز انخفاض النشاط الاقتصادي غياب الرقابة والسيطرة، مما يؤدي إلى حماية بعض المناطق من هذه الأثار. إن مشروعات إدارة الأنظمة الإيكولوجية الأكثر تكاملا – مثل خطط إدارة أحواض الأنهار والسواحل، بما في ذلك أنظمة المسح، والتحكم

### تخيل ..... آثار ركود عالى عميق على أمريكا اللاتينية والكاريبي

ركود اقتصادي عميق يبدأ في الدول الصناعية وينتشر سريعا في أنحاء العالم المختلفة، ويرَّدي إلى زعزعة استقرار معظم الاقتصاديات النامية الرئيسية في العالم. فينعكس اتجاه تدفق راس المال بين الدول المتقدمة والدول النامية مع حركة الأصول المالية للمستثمرين الدوليون رجوعا إلى بلادهم أو إلى دول أكثر ثراءً. ويتحول راس المال المحلي إلى مناطق أكثر جاذبية وسلامة. ويجبر العجز المالي والتجاري الخطير الحكومات على تطبيق سياسات مقيدة لتقليص النفقات والواردات مع تحفيز المزيد من الصادرات. وتكون الميزانيات البيئية من بين أول ما يتم تخفيضه، ويكثف استغلال المواد الخام الطبيعية لرفع عائدات الصادر، ولا يؤثر ذلك إلا أثرا طفيفا على التوظيف. ويتم تخفيض النفقات الاجتماعية إلى حدود مزرية.

### في حالة....

### سيناريو السوق أولا

- ر سيناريو السوق اولا تخفض النفقات القطاع العام والخاص وتوزع المخصصات المالية بين القطاعات لتشجيع الصادرات. وينخفض الإنتاج عموما انخفاضا كبيرا. " تخفض النفقات القطاع العام والخاص وتوزع المخصصات المالية بين القطاعات لتشجيع الصادرات. وينخفض الإنتاج عموما انخفاضا كبيرا. ويتجاهل مسئولو وزارات الخزانة (المالية) القضايا التي يعتبرونها ذات أولوية متأخرة، على الأقل البرامج الاجتماعية والبيئية، والقضايا المتعلقة بالاستجابة للقوانين البيئية.
  - تشمل الآثار الاجتماعية العكسية زيادة الفقر وعدم المساواة وزيادة أفواج المهاجرين.
- 🛛 في الواقع يصل استغلال الموارد الطبيعية غير المنضبط إلى حدود متطرفة. ويتم استغلال مناطق حوض الأمزون ومناطق الغابات المطيرة الأخرى بلا هوادة ويغزوها المهاجرون من المناطق الفقيرة. وتظهر نقاط تصحر ساخنة جديدة ويتضخم عدد السكان الذين يعيشون في مناطق تكابد ضغوط المياه. وتزدهر أنشطة صيد الأسماك والمزارع السمكية مع إهمال الآثار البيئيه.

### 🚚 سيناريو السياسة أولا

- تدعم السياسات الجديدة إنتاج الصادر وبدائل الواردات، وترفع المنافسة في الإقليم.
  - تعزز الاتفاقيات الدولية حول البيئة ومقاييس العمل بين دول الإقليم.
- بالرغم من أن الركود يضر بكل قطاعات الاقتصاد ويعطل التقدم الاجتماعي والبيئي خاصة في الدول الأقل نمواً إلا أن الإقليم في وضع يمكنه من تجاوز الأزمة.

### سيناريو الأمن أولا

- تَظهر آثار الركود الاقتصادي بحدة أكبر في المدن الضخمة. وتدفع مستويات البطالة غير المسبوقة إلى الهجرة من المناطق الأقل تحضرا في المدن إلى الأطراف والمواقع المعرضة للأنهيارات الأرضية والفيضانات والمخاطر الأخرى. وتتصاعد حساسية وقابلية السكان لتفشى الأمراض الوبائية
  - تشكل كميات النفايات الصلبة المحلية والصناعية المتراكمة خطرا بيئيا رئيسيا.
- في المناطق الريفية، يشكل الفقر وانعدام النوعية البيئية حلقةً دوامية، يفضي كل منهما إلى الآخر. ويتكثف تدهور الأراضي وتزداد نقاط التصحر الساخنة.

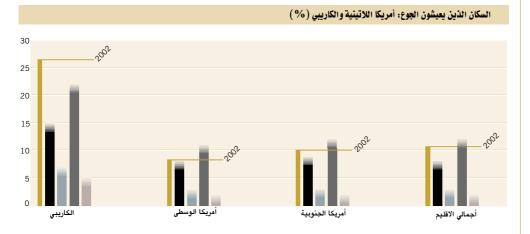
### والله سيناريو الاستدامة أولا

● أشعلت أحداث 11 سبتمبر 2001 وإفرازاتها، مقرونةً مع نتائج قمة جوهانسبرج شعلة الوعي حول حتميات إزالة الفقر والانحياز إلى البيئة، والتزمت الحكومات بالتغيير. ويحلول عام 2010 سيصطف العالم والإقليم معاً بصلابة في مسار نحو الاستدامة.

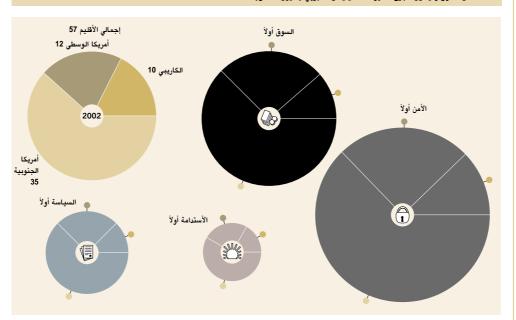
من الأفضل توجيه الضغط لإنتاج سلع الصادر نحو أنشطة تقوم على ممارسات الإنتاج المستدام. ومن الممكن تسكين آثار الركود على التوظيف، كما يمكن تقليص المشاكل الصحية، ومن الممكن حل مشاكل المهاجرين لأسباب بيئية أو اقتصادية دون اللجوء إلى ممارسات مدمره أو استغلالية. رغم ذلك فقد تنجح في بعض الأحيان الآثار السالبة الناتجة عن الاستغلال المفرط للموارد الطبيعية في إيقاظ الوعي بان نظم الإنتاج المعتمدة على هذه الموارد لإمدادها بالمواد الخام تحتاج إلى تحسين عبر مسالك أكثر استدامة.

يمثل ارتفاع متوسط الدخل والتقدم في مجال المساواة، العوامل الرئيسية في سيناريو السياسة أولا والاستدامة المصدر: PoleStar (see technical annex)

كل الرسوم البيانية الدائرية توضح الآثار الإقليمية الكلية. توضح الدائرة العيا اليسرى الأخريات ويعكس الحجم مقدار الآثار حتى عام 2032 في الميناريوهات الأربعة. الميناريوهات الميناريوهات الميناريوهات الميناريوهات الميناريوهات الميناريوهات الميناريوهات (see technical annex)



### السكان الذين يعيشون الجوع: أمريكا اللاتينية والكاريبي (مليون شخص)



أولا، يتم - إلى حد ما - تخفيف أوضاع عدم المساواة العالية نسبيا في أمريكا اللاتينية حاليا كلما اقتربت الأنماط الإقليمية من أنماط الأقاليم الصناعية. برغم ذلك، فإن فوائد النمو وتضييق فجوة توزيع الدخل ليست كافية لتغطية النمو السكاني وارتفاع الأعداد الكلية. ففي سيناريو السياسة أولا يؤدي اجتماع النمو العالي نسبيا والتوزيع العادل مقارنة في الدخل إلى هبوط حاد في النسبة المئوية والأعداد الكلية للذين

يعيشون الجوع. وفي سيناريو الأمن فسوف تؤدي المفارقة في توزيع الدخل إلى أن تصبح الأوضاع أكثر سوءا فيما يتعلق بالنسبة المئوية وأعداد الجوعى الكلية في الإقليم ككل. أما في سيناريو الاستدامة فتنعكس المساواة الأكبر فيما بين وفي داخل الدول في النمو الاقتصادي السريع وتضييق فجوة توزيع الدخل، مما يؤدي إلى تناقص كبير في النسبة المئوية وأعداد الجوعى الكلية (أنظر الرسم).

مفتاح الرسومات السوق أولاً السوق أولاً السياسة أولاً السياسة أولاً الأمن أولاً المنافعة المن

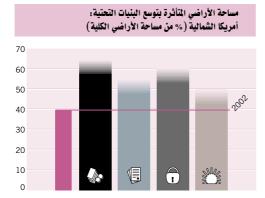
الإستدامة أولاً

Source: GLOBIO (see technical annex)

في سيناريو السوق أولا تتوسع المساحة المستثمرة (لأغراض المباني) مع مرور الزمن (أنظر الرسم في الصفحة المقابلة) متخذة توجهاً تصاعديا، إلا أنه أكثر بطء مما في الماضي، وباجتماع ذلك مع الزيادة السكانية فان البيئة المبنية بالنسبة للفرد ستزداد زيادة كبيرة.

في سيناريو الأمن أولا تؤدي الزيادة السريعة في السكان وإمدادات الضواحي الحضرية إلى توسع أكبر في المساحة المبنية. في هذه المناطق تعاني الساحات الحضرية المتمددة – التي تشكل جزأ من تراث القرن العشرين - المزيد من التدهور بسبب إهتراء البنيات التحتية. وتتراجع معالجة النفايات تراجعا حادا وتنتشر الأمراض التي تنقلها المياه. وفي سيناريو السياسة أولا يرتفع تعداد السكان أيضاً، إلا أن التوجه نحو تأسيس مجمعات الإسكان عالية الكثافة (الإسكان المدمج) يؤدي إلى استقرار المساحة المبنية. أما قيم سيناريو الاستدامة أولا فتنعكس في مجمعات الإسكان الأكثر إدماجا مما كان في الماضي أو مما في السيناريوهات الأخرى. ويؤدي اجتماع ذلك مع عدد السكان الأقل نسبياً إلى تقلص أكبر في المساحة المبنية كلما تقدم السيناريو نحو صيغته المكتملة. في عالم السياسة أولا تتسبب البيئة المشيدة (المباني) في ضغوط أقل على موارد الأراضي والأنظمة الإيكولوجية (أنظر الرسم)، وتبذل المزيد من الجهود في صيانة البنيات التحتية المتهالكة خاصةً في المدن الداخلية. وفي كندا يستمر تجنيب مساحات كبيرة من الأراضي للشعوب الفطرية، مع ترجيح توقعات مستقبلية إيجابية للعديد من الأنظمة الإيكولوجية المعنية. من جانب آخر، تستمر وعلى نطاق واسع جدا أعمال التعدين والطاقة المائية ومشاريع تنمية النفط والغاز بجانب شق الطرق خلال الغابات مما يؤدي إلى تقليص مساحات البراري الطبيعية. في رؤية سيناريو الأمن أولا والسوق أولا تزداد عمليات الاستكشاف زيادة كبيرة، على الأقل في ألاسكا ويوكون وكيوبيك مع أن هذه التدخلات تبدو اصغر قليلا في سيناريو الأمن أولا بسبب النمو الاقتصادي الأقل. بالتعمق في عالم الاستدامة أولا فان المراكز الحضرية الكبرى في أمريكا الشمالية سوف تبدأ عملية إعادة تنظيم بطيئة كاستجابة للرغبة الشعبية في زيادة تقريب أماكن السكن والعمل والتجارة والترفيه. وبحلول عام 2032 فإن المجمعات المتكاملة (أشبه بالمدن الصغيرة داخل المدن الكبيرة)، التي بدأت تبرز عن عملية إعادة التنظيم هذه، سوف توفر للكثيرين موازنة جذابة بين الحصول على ثقافة الحياة الاجتماعية الحديثة وعلاقات الجوار مع مجتمعات صغيرة. ويأمل آخرون في الحصول على مزيد من الساحات الخضراء بين مدن صغيرة موزعة حول المراكز الكبرى، مربوطة بأنظمة مواصلات

يؤدي التقدم المستمر في تقنية المعلومات إلى توسيع خيارات السكن والعمل، ويبرز طيف واسع من الخيارات المعيشية وأنماط



الحياة. الخاصية المشتركة بين معظم أنماط الحياة هذه أنها أقل استهلاكا للموارد واعتمادا على السيارات وضغوطا على البيئة، مقارنة مع أنماط القرن العشرين، يتمتع الناس فيها بإحساس الانتماء المحلي والوطني والعالمي القوي. تضيف التغيرات المناخية وإدخال الأنواع الغريبة تهديدات جديدة إلى مهددات التنوع البيولوجي في الإقليم. ومع أن مساحة الغابات الطبيعية تظل ثابتة نسبيا في الإقليم، وفقا لرؤية كل السيناريوهات، يظهر في بعض الحالات توسع سريع ومفاجئ في أنشطة التشجير والمناطق السكنية والأراضي الزراعية وما يلزمها من بنيات تحتية. يحدث ذلك تحديداً في سيناريو السوق أولا مع نموه الاقتصادي القوي. هذا بجانب تهديد النباتات والحيوانات المتنوعة في أراضي الإقليم الرطبة بتحويل وتدهور الأنظمة الإيكولوجية في هذه المناطق. يهدد تغير المناخ النباتات الطبيعية في معظم أجزاء الإقليم خاصة الأجزاء الشمالية. وهنالك مفعول أكبر قليلا للتغير المناخي في سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا مما يعكس المدى القصير لأثر الجهود الرامية إلى تقليل غازات الدفيئة بالإضافة إلى الملوثات الأخرى خاصة ثاني أكسيد الكبريت. من جانب آخر، في الثلاثين عاماً القادمة تسود أوضاع تغير المناخ أحداث ما قبل عام 2002, ولا يوجد سوى اختلافات بسيطة في مؤشر رأس المال الطبيعي بين السيناريوهات المختلفة. ولن يظهر المفعول الكامل للتغيرات المناخية إلا فيما بعد عام 2032.

يواجه التنوع البيولوجي في الأنظمة الإيكولوجية البحرية والساحلية تهديدا من تنمية البنيات التحتية والتلوث والتغير المناخي. ففي سيناريو الاستدامة أولا وسيناريو السياسة أولا يودي النمو البطيء نسبيا في البنيات التحتية والتغيرات الكبيرة في السياسة الزراعية إلى تناقص كبير في مصادر التلوث البرية. ويكون مفعول تغير المناخ أقل، نوعا ما، على البيئة البحرية مما على التنوع البيولوجي البري، لان درجة حرارة المياه تتغير ببطء أكبر، إلا أن الآثار المبدئية الهامة

### مفتاح الرسومات



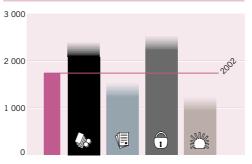
السياسات الرامية إلى خفض الارامية إلى الانبعاثات في سيناريو السياسة أولا والاستدامة تحقق، إلى حد كبير، فواند جانبية إضافية مع الضرورات السياسية الأخرى، المصدر:

IMAGE 2.2 (see technical annex)

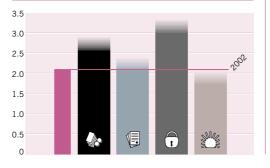
### الآثار: أمريكا الشمالية

يمثل إقليم أمريكا الشمالية أحد أقل أقاليم العالم كثافةً سكانية، ويتكون من دولتين فقط كليهما من الاقتصاديات الصناعية المتقدمة المتحولة نحو الاقتصاديات القائمة على أنظمة المعلومات. وللدولتين سجل حافل في مجال الإدارة البيئية، لهذه الأسباب فإن الآثار البيئية الواردة في السيناريوهات الأربعة حول هذا الإقليم، أكثر من أي إقليم آخر، تنعكس كثيرا في تأثيره على القضايا الإقليمية البينية والعالمية. إن أمريكا الشمالية الأكثر حضورا وتداخلا دوليا، في عالم سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا، يكون لها دورا إيجابي ملفت على الآثار والمضامين البيئية على مستوى العالمي وفي داخل الأقاليم الأخرى. بنفس القدر فإن أمريكا الشمالية ذات الحضور الاقتصادي المحض، كما ترى في عالم سيناريو السوق أولا، أو المتعاملة فقط مع مجموعات مختارة من الأقاليم الأخرى، كما يرد في عالم الأمن أولا، يكون لها دوراً سالباً كبيراً في كثير من الأحيان. من جانب آخر، لا تزال المشاكل البيئية مستمرة في هذا الإقليم، وتتفاوت نظرة السيناريوهات حول هذه المشاكل.

### انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المرتبطة بالطاقة؛ أمريكا الشمالية (مليون طن من الكربون)



### امتداد المساحات المستثمرة (الأغراض المباني): أمريكا الشمالية (ف من مساحة الأراضي الكلية)



يلقي هذا القسم الضوء على عدد من هذه المشاكل في مجال: الغلاف الجوى، المناطق الحضرية، ضغوط المياه، تدهور الأراضي، التنوع البيولوجي البري والبحار والمناطق الساحلية.

### مؤشر الإنبعاثات

تلعب أمريكا الشمالية، بصفتها مصدرا رئيسيا لانبعاث غازات الدفيئة، دور رئيسيا في تحديد مناخ العالم المستقبلي. ففي سيناريو السوق أولا، يؤدي رفض الإقليم للمشاركة إلى إعاقة الجهود الدولية الرامية إلى السيطرة على انبعاث هذه الغازات. ويظل الإقليم الباعث الأكبر للغازات بالنسبة للفرد وعلى المستوى المطلق. يحدث ذلك بالرغم من التحسن العام في كفاءة استخدام الطاقة المدفوع بارتفاع أسعار الوقود والتقدم التقنى عموما.

تشهد الإنبعاثات الصادرة من قطاع المواصلات ارتفاعا يعتبر الأكثر حدة على الإطلاق حيث يستحوذ وقود السيارات على النصيب الأكبر من استهلاك الطاقة الكلي، وبذلك يدفع الإنبعاثات الكلية إلى الأعلى. ولا يشكل انهيار أجزاء من بنية المواصلات التحتية وتزايد حصر امتلاك السيارات التي تعمل بالوقود الأحفوري على الصفوة، كما يجئ في سيناريو الأمن أولا، عوامل كافية لمكافحة الآثار الكلية الناتجة عن الزيادة السكانية مما ينجم عنه بالأحرى زيادات أكبر في الإنبعاثات وفقا لرؤية هذا السيناريو.

في عالم السياسة أولا، فإن نجاح أمريكا الشمالية في تطبيق السياسات الرامية إلى تقليل انبعاثات الكربون بطرق مجدية اقتصاديا، سيودي إلى تقليل انبعاثات الكربون بطرق مجدية العالمية. بالرغم من ذلك فان الإنبعاثات بالنسبة للفرد ستظل عالية نسبياً أي بما يفوق ضعف المتوسط العالمي. تنخفض الإنبعاثات من المواصلات ومن المصادر الأخرى من خلال الجمع ما بين رفع كفاءة الطاقة وزيادة استخدام المواصلات العامة. ويشهد عالم الاستدامة أولا نتائج مدهشة وأفضل من ذلك، حيث تهبط غازات الدفيئة هبوطا عموديا فائق السرعة، وهو هدف يعتقد بأنه غير واقعي وبل أوانه بعقود قليلة. ويرجع الفضل في ذلك إلى التقدم التقني، بل الأهم من ذلك إلى تغيير أنماط المعيشة الذي ينعكس في تقليل الطاقة المستهلكة بالنسبة للفرد إلى درجة لا تزيد إلا قليلا عن استهلاك الفرد في الدول المتقدمة الأخرى.

واحد من اكثر آثار الاعتماد على السيارات وضوحاً هو انتشار الضواحي الحضرية - وهي مناطق حضرية ذات كثافة سكانية منخفضة، تعتمد اعتماد كبيرا على المواصلات الخاصة. وتشكل هيمنة ثقافة السيارة الخاصة أيضا عامل رئيسيا من عوامل تلوث الهواء المحلي . تحلق هذه القضايا على عدة مدن في الإقليم كما يرى سيناريو السوق أولا وسيناريو الأمن أولا.

PoleStar (see

### تخيل . . تصاعد الضغوط المائية في وسط امريكا الشمالية

يشير عددا من التوجهات إلى زيادة حساسية مناطق واسعة من وسط امريكا الشمالية وتعرضها إلى ضغوط مائية. تشمل هذه التوجهات الهبوط المستمر في منسوب المياه في الأحواض الجوفية الرئيسية ودلائل التلوث الكيمائي. في نفس الوقت تشير النماذج المناخية إلى جفاف يصيب وسط القارة وانخفاض منسوب المياه في كل من البحيرات والأنهار. وسوف تفاقم هذه التوجهات فترات جفاف مرتفعة الحرارة، تبدأ في منتصف عقد الألفية الثاني إلى نهايته ويتزايد الطلب على مياه الري بينما تزداد ندرته. ويضطرب النقل النهري عبر البحيرات العظمي وخلال الأنهار الرئيسية مثل الميسيسيبي.

### في عالم ....

### السوق أولا

- 🍱 لَّذَى انتشار استخدام تسعيرة المياه ورفع الدعم عن الزراعة سلفا إلى تقليل الزراعة في الاقليم مما ادي بالتالي إلى تقليل الضغوط، إلى حد ما، على الدراه
  - عقدت سلفا الاتفاقيات للبحث في إمكانية نقل المياه من البحيرات العظمى أو حتى من مصادر أكثر بعدا لرفع مناسيب المياه في أنظمة نهر
     المسسسيد.
    - ارتفعت كميات السلع المنقولة عبر الطرق البرية.
- دفعت خسائر الإنتاج بالزراعة المكثفة إلى أماكن أخرى من الولايات المتحدة مثل وادي كاليفورنيا الأوسط مما أشعل الصراعات هناك. وأدى ارتفاع
   أسعار المياه في كل مكان إلى تضرر الأعمال الهامشية والفقراء.
  - زادت واردات الإقليم من الخارج لمقابلة النقص المحلي. دعم ذلك اقتصاد بعض الدول المنتجة لكنه تسبب في تفاقم مشاكل الأمن الغذائي المحلي
     والوطني في الحالات التي يتم فيها إخراج الأراضي من إنتاج الغذاء المحلي لمقابلة طلب أو حصص الصادر.

### السياسة أولا

- يتم تطبيق مبادرات بحثية وتشريعية لتشجيع إدخال أنظمة ري أكثر كفاءة مثل الري بالتنقيط
  - يتم تعجيل الإجراءات الإصلاحية لإدخال نظام تسعيرة المياه وتقليص الدعم الزراعي.
    - يتم إطلاق المبادرات في كافة أرجاء الإقليم لتحسين خدمات السكك الحديدية.
      - تحدث دفعة جديدة نحو وضع معاهدة دولية قوية حول استقرار المناخ.
  - يتم تشجيع واستعجال برامج كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة والمحافظة على الغابات.
- تتم أبحاث البذور المحسنة (الهندسة البيولوجية) التي تنتج محصولا اكثر في الوحدة الواحدة، كما يتم تطويرها وإدخال تطبيقاتها سريعا.

### الأمن أولا

- يؤدي تضارب المصالح في الولايات المتحدة وكندا إلى إعاقة خطط نقل المياه بكميات كبيرة من البحيرات العظمي.
  - تستمر مجموعات الضغط الزراعية القوية في معارضة إصلاحات أنظمة الزراعة ودعم المياه.
- تؤدي الآثار الضارة الناتجة عن تحويل المياه إلى تفاقم المنازعات المزمنة بين المكسيك والولايات المتحدة حول موارد المياه المشتركة.
- يسهم هبوط الصنادرات الغذائية وارتفاع أسعار المواد الغذائية في السوق العالمي في تفاقم أزمة الغذاء وزيادة التوترات الحدودية مما يؤدي إلى العنف في المناطق الساخنة.

### ع الاستدامة أولا:

- التحول إلى الزراعة المطرية واسترجاع أوضاع البراري الطبيعية ذات الأعشاب الطويلة الأصلية في معظم أجزاء الإقليم.
  - تبذل الجهود من اجل تحسين السكك الحديدية في كل أرجاء الإقليم.
- يكون هنالك تحول سريع من الاعتماد على اللحوم مما يفسح المجال لاستغلال الأراضي بكفاءة أكبر في إنتاج غذاء الإنسان اكثر من انتاج اعلاف الحيوان.
  - تنتشر حركات المستهلكين التي تنادي بأنظمة زراعية أكثر محلية وتوزيعا واستدامة.
- تجري إعادة نظر جذرية لأنماط المعيشة والتنمية الاقتصادية والسياسة الاجتماعية، استجابة لبروز وعي متنام بعدم إمكانية استدامة الاستخدام المكثف لراس المال والكيماويات والمياه بواسطة قطاع الأعمال الزراعية، هذا بجانب إدراك المشاكل الموازية في القطاعات الاقتصادية والأطر البيئية الأخرى.

### الدروس والعبر

يعتمد الكثير من القطاعات الاقتصادية، إن لم يكن كلها، اعتمادا كبيرا على الأنظمة الطبيعية، لكن ويكل أسف يتم التعامل مع الأنظمة الطبيعية على أسس الديمومة أو افتراض أنها غير محدودة أو يمكن تجديدها بسهولة. ونظراً لاختلاف وتعدد طبيعة هذه الأنظمة، تجب صياغة السياسات لتقليل مستويات الاعتماد المفرط عليها، خاصة في ظل الحدود الحرجة حيث يمكن أن تحدث التغيرات الطفيفة آثارا مدمرة.

يمثل الرقم 100 أو العوشر الأوضاع التي أوضاع التي تكون فيها المساحة الكلية من فاصل الحد وكل الضغوط أقل من فاصل الحد ولا الخفوف (انقظ مور رأس المال ويما الخليعي فقدان وتصاعد النفوط على الميولوجي البري البيولوجي البري والماني.

IMAGE 2.2 (see technical annex)

### مؤشر رأس المال الطبيعي: أمريكا الشمالية



قد تلعب دورا هنا. وفي مجال مصايد الأسماك يسهم المزيد من التعاون داخل الإقليم ومع الأقاليم الأخرى، في سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا، في المحافظة على واستعادة مخزونات الأسماك الهامة. وتتقلص بعض الضغوط الواقعة على الموارد البحرية بفعل المزارع السمكية في هذه السيناريوهات بالإضافة إلى سيناريو السوق أولا. وترتفع احتمالات الصراع الدولي حول موارد البحار داخل الإقليم ومع الأقاليم الأخرى في سيناريو الأمن أولا، مع آثار سالبة على سلامة الأنظمة الإيكولوجية المائية.

### ات تقليل سحب المياه



لقد تعرضت أجزاء محددة من أمريكا الشمالية خاصة الجنوب الغربي من الولايات المتحدة سلفاً إلى مستويات عالية من الضغوط المائية. وبدون إجراءات قوية لتقليل استخدام المياه سيزيد هذا الضغط بزيادة السكان وتغير توزيعهم الجغرافي. ويمكن أن تؤثر السياسات المحلية، مثل تسعيرة المياه، تأثيرا كبيرا على الطلب، بالإضافة إلى أن السياسات العالمية فيما يتعلق بتجارة المنتجات الزراعية يمكن أن تؤثر تأثيرا كبيرا على نوع المحاصيل وبالتالي على احتياجات الري واستخدام المياه. ويمكن أن يؤثر تأثيرا كبيرا المياه. ويمكن أن يكون للتطورات التقنية أثراً فعالاً في هذا المجال، بما في ذلك استغلال التقنية البيولوجية في تطوير محاصيل أكثر كفاءة في استخدام المياه وتحسين كفاءة الري. يرى كل من سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا الميكلية إلى تقليص السحب في كل القطاعات في أمريكا الشمالية.

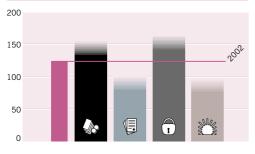
### السكان الذين يعيشون في مناطق ضغوط المياه الحادة أمريكا الشمالية



عندما يتم سحب أكثر من 40% من موارد المياه المتجددة من حوض نهر ما للاستخدام البشري، يعتبر حوض النهر تحت ضغوط مائية حادة. وفي العديد من أحواض الأنهار غربي الولايات المتحدة، حيث يقيم أكثر من 100 مليون شخص، تتجاوز سحوبات المياه حالياً هذه الحدود.

المصدر: (see technical annex)

### السكان الذين يعيشون في مناطق ضغوط المياه الحادة أمريكا الشمالية (مليون شخص)



المصدر: (see technical annex)

تحت ظروف سيناريو السوق أولا والأمن أولا سوف يزداد، بزيادة السكان، عدد الذين يعيشون في مناطق تعاني من ضغوط حادة في المياه بالرغم من تناقص النسبة المنوية للسكان المتأثرين. وتؤدي الجهود التنظيمية (القانونية) في سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا إلى انخفاض كبير في النسبة المنوية بجانب انخفاض العدد الكلي (أنظر الرسم).

وفي الاستدامة أولا هناك زيادة قليلة في الأراضي المعرضة عما في كل من سيناريو السياسة والسوق وذلك بسبب المحافظة على مزيد من الأراضي في الإنتاج. وتكون اكبر المخاطر تحت أوضاع الأمن أولا، حيث الإدارة الأسوأ واستخدام المزيد من الأراضي الطرفية.

### التعامل مع مشاكل الأراضي والمياه

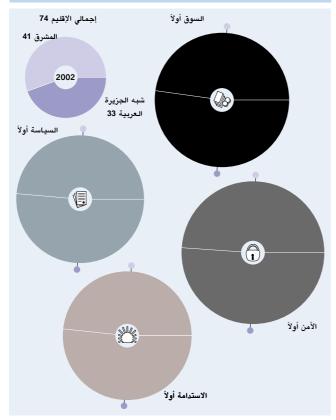
في كل السيناريوهات باستثناء سيناريو الأمن أولا يتم تطبيق شكلاً من أشكال تخطيط استخدام الأراضي وسياسات فاعلة في حماية الأراضي الزراعية للوقاية من التدهور الواقعي للأراضي الزراعية الشحيحة جدا في هذا الإقليم. نتيجة لذلك ينخفض معدل تدهور وفقدان الأراضي ويستقر تدريجياً. وفي سيناريو السوق أولا تدار الأراضي الزراعية بعناية أكبر مما كان في الماضي بهدف حماية الأسواق الزراعية إلا أن الزيادة السكانية والنمو الاقتصادي تعمل على أكثر من إجهاض هذه الجهود (انظر الرسم المقابل). وفي سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا تؤدى المحافظة على الأراضي إلى إبطاء أكثر في تدهور الأراضي الزراعية، بالإضافة إلى أن بعض الأراضي المتدهورة قد تسترجع إلى حالتها الطبيعية مما يؤدى إلى تقليل محصلة معدلات التدهور بمقدار أكبر بكثير من ما في سيناريو السوق أولا والأمن أولا. وفي سيناريو الاستدامة أولا فان تقليل النمو السكاني والتقدم القائم على البحث العلمي المتقن في مجال التقنية البيولوجية والهندسة الوراثية سوف يبطل مفعول هذه

الضغوط أكثر. تستمر ضغوط المياه في التصاعد في غرب آسيا لأن الطلب على المياه يتجاوز موارد المياه المتاحة، بسبب النمو السكاني وتوسع مختلف قطاعات التنمية (أنظر الرسومات). ففي سيناريو السوق أولا والأمن أولا فإن نوعية المياه المتدهورة وتصاعد التنافس بين القطاعات على المياه يعيق إنتاج الغذاء ويؤدى إلى صراعات (بين القطاعات البلدية والزراعية بصفة أساسية) مما يزيد من المشاكل الصحية المرتبطة بالمياه. ويكون المسحوب من المياه أعلى قليلا في سيناريو الأمن أولا بسبب استخدامه في تبريد محطات إنتاج الكهرباء الحرارية. إن تحسين كفاءة الري والتغير الطفيف في المساحات المروية (في سيناريو السوق أولا فقط) يؤدي إلى تقليل سحب المياه للري. إلا أن السحب الكلى يزداد قليلاً في الاثنين مما يؤدي إلى زيادة المناطق التي تعاني من ضغوط المياه وبذلك يتأثر أكثر من مائتي مليون نسمة. وفي سيناريو السوق أولا يتم تدريجيا إدخال سياسات إدارة الطلب والمحافظة كلما زادت حدة ندرة المياه في الدول كلا على حده، ولا يوجد تخطيط لموارد المياه الاستراتيجية في عالم الأمن أولا. ففي هذا السيناريو تصل ندرة المياه إلى أعلى المستويات في شبه الجزيرة العربية باعتبار

### السكان الذين يعيشون في مناطق ضغوط المياه (%) العادة: غرب آسيا (%) 80 60 40

عندما يسحب أكثر من 40% من موارد المياه المتجددة من للاستخدام للاستخدام حوض النهر تحت ضغوط مائية حادة.

### عدد الأفراد الذين يعيشون في مناطق ضغوط المياه الحادة: غرب آسيا (مليون شخص)



توضح كل الرسومات الأثار الإقليمية الكلية، ويمثل الرسم العلوي الأيسر الأوضاع الحالية. ويعكس حجم الرسوم الأخرى مقدار الآثار بحلول عام 2032 وفقا للسيناريوهات الأربعة. وتعتبر غرب آسيا إحدى أكثر أقاليم العالم معاناة من ضغوط المياه، ويقع أكثر من 80% من مساحتها تحت ضغوط مانية حادة، ويعيش أكثر من 70 مليون نسمة في هذه المناطق أي ما يقرب من 90% من تعداد السكان الكلي في الإقليم. وفي فرعي الإقليم يتصدر قطاع الري سحب المياه، حالياً وفي المستقبل في كل السيناريوهات.

المصدر: (see technical annex)

### الأثار :غرب آسيا

تتسم غرب آسيا بمعدلات نمو سكاني عالية نسبياً و اعتماداً اقتصاديا مكثفا على إنتاج النفط، وتعاني حدة كبيرة في ضغوط المياه وبؤر الصراع أو عدم الاستقرار. تختلف التطورات في كل هذه الجوانب، بجانب تشجيع التقدم التقني في مجالات مثل تحلية المياه والتقنية البيولوجية، اختلافا كبيرا فيما بين السيناريوهات الأربعة. وكما هو الحال في الأقاليم الأخرى، تدفع هذه التحولات وإلى حد كبير بالتوجهات والإحداث الجارية في مجال الحاكمية والثقافة، وفي مجال العلاقات بين الأمم داخل وخارج الإقليم. النتائج الممكنة فيما يتعلق بالآثار البيئية سوف يتم تناولها بتفصيل اكثر أدناه، حول قضايا موارد الأراضي والمياه العذبة والتنوع البيولوجي والمناطق الحضرية والبحار والمناطق الساحلية. وتتم دراسة آثار الجفاف الممتد في الإقليم في المربع صفحة 389.

### مفتاح الرسومات الأراضي الحساسة

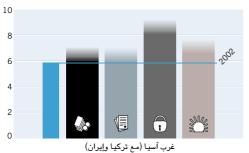


تنتج الضعوط الواقعة على الأراضي الصالحة للزراعة المحدودة في غرب آسيا عن الطلب المتصاعد دوما على الغذاء الناتج عن الكثافة السكانية المتصاعدة، بجانب توسع استخدامات الأراضي الأخرى بما في ذلك التحول الحضري والأنشطة الصناعية والبنيات التحتية والسياحة. ففي سيناريو السوق أولا وسيناريو الأمن أولا، يستمر تحويل الأراضي الصالحة للزراعة إلى هذه القطاعات في غياب السياسات الفعالة لحماية هذه الأراضي. وتتوسع المساحة المبنية (أنظر الرسم) مع زيادة السكان. وتستمر مساحة البيئة المبنية بالنسبة للفرد في النمو، حسب نظرة سيناريو السوق أولا، بأنماط الإمدادات أو الضواحي الحضرية.

ويؤدي النمو السكاني السريع والتوسع غير المخطط إلى زيادة كبيرة في المساحة المبنية حسب رؤية سيناريو الأمن أولا. وفي سيناريو الاستدامة أولا والسياسة أولا المزيد يلغي التوجه نحو الإسكان المدمج جزئياً مفعول التوسع الاقتصادي السريع. ويكون تمدد مساحة الأراضي المبني عليها في سيناريو الاستدامة أولا الأقل من بين السيناريوهات الأخرى.

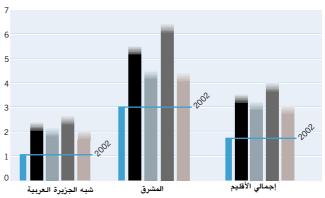
تتعرض الأراضي الباقية تحت الاستخدام الزراعي إلى تعرية التربة التي تسببها المياه (أنظر الرسم). ففي عالم السياسة أو لا يؤدي تطبيق استراتيجية إدارة الطلب على الغذاء الإقليمية إلى استيراد المزيد من الغذاء من الأقاليم الأخرى. يؤدي ذلك إلى تخفيف الضغوط الواقعة على الأراضى الزراعية من إنتاج الغذاء المحلى.

### المساحة المعرضة إلى مخاطر عالية من التعرية بواسطة المياه: غرب آسيا ( % من مساحة الأراضي الكلية )



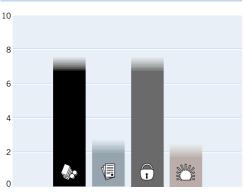
عرب الله المحارب الله المياه يشكل خطرا قائما في كافة أرجاء الإقليم المصدر: IMAGE 2.2 (see technical annex)

### رسم بياني بعنوان: امتداد المساحات المبنية : غرب آسيا (% من مساحة الأراضي الكلية)



المصدر: (See technical annex)

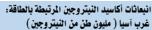
### النسبة المنوية من الأراضي الزراعية في عام 2002 التي سوف تتعرض إلى تدهور حاد حتى عام 2032: غرب آسيا

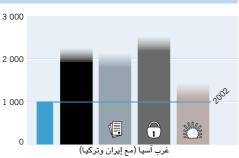


تمثل الأعمدة النسبة المنوية للأراضي الزراعية التي يصيبها التدهور بحلول عام 2032 إلى درجة تصبح فيها ذات فائدة إنتاجية متدنية

PoleStar (see technical annex) :المصدر

المصدر: IMAGE 2.2 (see technical annex)





المخطط والكثافة السكانية العالية الناتجة النمو السكاني السريع والهجرة من الريف إلى الحضر وزيادة أعداد اللاجئين، آثار بيئية وصحية سالبة تتعلق بتلوث الهواء المحلي (أنظر الرسم)، وزيادة توليد النفايات والزحف على الأراضي الزراعية والترفيهية المحدودة. وتفشل مؤسسات الرعاية الصحية الأولية وخدمات المرافق الصحية والبنيات التحتية في مواكبة هذه التطورات.

وفي سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا ينتشر تخطيط وتقسيم المناطق الحضرية بفعالية أكبر. ويتم تقليل الهجرة من الريف إلى الحضر بشكل واضح من خلال التنمية الريفية المتكاملة جيدة التخطيط. وفي سيناريو الاستدامة أولا تشمل التنمية الريفية الاعتبارات البيئية الرامية إلى تقليل الزحف على الأراضي الزراعية والترفيهية وفقدانها، مما يشجع على الهجرة العكسية. أخيراً، في المشرق العربي يتم حل المشاكل البيئية والصحية المرتبطة بمخيمات اللاجئين كجزء من قرار يتم اتخاذه لحل المنازعات القائمة في الإقليم.

بجانب اختلاف السيناريوهات حول استخدامات الأراضي وإدارة المياه العنبة والتطورات الأخرى فإنها تختلف أيضا حول الآثار الواقعة على البحار والمناطق الساحلية. ففي سيناريو السياسة أولا، والاستدامة أولا أيضا، يؤدي تصديق دول الخليج على معاهدة حماية البحار من التلوث من السفن (MARPOL) وبروتوكولات 78/73 والبروتوكولات القائمة الأخرى، وإنشاء مرافق لاستقبال نفايات النفط، وإعلان المنطقة البحرية التابعة للمنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية (منطقة دويمي البحرية MOPME) منطقة خاصة، إلى تقليل التلوث بالنفط بدرجة كبيرة. وقد نفذت بحزم برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية، الذي يتحكم ويقلل بدرجة كبيرة تصريف النفايات في البحار.

الأنواع المهددة بالانقراض وفقدان مستمر للتنوع البيولوجي ككل. وفي ظل سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا يتم التصدي إلى هذه التوجهات بعض الشيء وذلك من خلال تنفيذ الخطط اللازمة لإدارة استخدام الأراضي التي تهدف الى تقليل الضغوط البشرية على الأنظمة الإيكولوجية الطبيعية. وتشمل إجراءات التصدي الأخرى: التشريعات التي تحمي التنوع البيولوجي والأنواع المهددة بالانقراض بجانب تنظيم وتقنين إدخال الأنواع الأجنبية والكائنات معدلة الجينات. ويشكل النمو الاقتصادي البطيء نسبيا في سيناريو الأمن أولا السبب الوحيد الذي يجعل توسع البنيات التحتية وآثاره السالبة أقل مما في سيناريو السوق أولا.

تعمل المشاكل الأخرى، تحديدا تغير المناخ، مع هذه الضغوط

على تقليص الثروات الطبيعية (رأس المال الطبيعي) في الإقليم في كل السيناريوهات. ففي سيناريو السياسة أولا تستمر الجهود الحالية الرامية إلى توسعة المناطق المحمية وقد تصل إلى أهداف عالمية. بالإضافة إلى ذلك ينشأ تعاون إقليمي ومحميات حدودية بين الدول المتجاورة. وتنشط التوعية الشعبية من خلال الحدائق والمتاحف النباتية. وتذهب هذه الجهود أبعد من ذلك في سيناريو الاستدامة أولا حيث تطبق إجراءات سيطرة ورقابة محلية أكبر على الموارد. ويصل امتداد المناطق المحمية إلى المستوى المستهدف وبذلك يتوقف استنزاف الموارد البيولوجية. بالإضافة إلى ذلك يشهد الأبحاث والاستثمار والاستخدام المستدام للموارد البيولوجية الأبحاث والاستثمار والاستخدام المتدام للموارد البيولوجية والجينية من خلال استخدام التقنية المتقدمة. من جانب آخر، مرحلة التصدي الكامل للأثار الناتجة عن تغير المناخ (أنظر

يعني حدوث التغير المناخي ببطء أكبر نوعا ما، في سيناريو السوق أولا، أن خسائر رأس المال الطبيعي سوف تكون أقل نوعا ما، مما في سيناريو السياسة أولا والأمن أولا. ففي سيناريو الأمن أولا يؤدي إدخال الأنواع الأجنبية والأنواع المعدلة جينياً إلى تهديد الأنواع الأصلية في الإقليم. هذا بالإضافة إلى أن الجهود الجارية حالياً سوف تفقد فعاليتها تحت ظروف التراجع الاقتصادي وتدهور الظروف البيئية وانعدام الأمن الغذائي. عليه فمن الممكن أن تفقد نهائياً العديد من الموارد البيولوجية الفطرية في الإقليم. توثر اختلافات النمو السكاني وتخطيط وتقسيم المناطق الحضرية و تنمية المناطق الريفية وأوضاع اللاجئين، على مستويات وأنواع وآثار التحول الحضري في كافة أرجاء الإقليم. ومن بين العوامل الأخرى في سيناريو السوق أولا وسيناريو الأمن أولا، يترتب على النمو الحضري السريع غير

المصدر: GLOBIO (see technical annex)

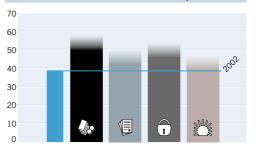
يدل الرقم 100 في المؤشر على الأوضاع التي تكون فيها مساحة الأراضى الكلية غير مأهولة وتكون كل الضغوط تحت الحد الأدنى (راجع الملاحق الفنية). ويدل هبوط مؤشر رأس المال الطبيعي على خسارة الموائل وزيادة الضغوط على التنوع البيولوجي البري والمائي.ويتعرض التنوع البيولوجي إلى آثار حادة في الفترة ما بين عامى 2002 و2032 في كل السيناريوهات، لكن بصفة خاصة في سيناريو الأمن

IMAGE 2.2 (see technical annex)

### مفتاح الرسومات



### مساحة الأراضي المتأثرة بتوسع البنيات التحتية: غرب آسيا (% من مساحة الأراضي الكلية)



### مؤشر رأس المال الطبيعي: غرب آسيا غرب آسيا (مع إيران وتركيا)



العدد المتأثر من السكان، وتعانى موارد المياه الجوفية -مصدر المياه الأساسي في فرع الإقليم هذا – من الاستنزاف والتدهور إلى درجة تجعلها غير صالح للاستخدام المباشرة. في سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا يؤدي تقليل المساحات المروية في الإقليم مجتمعا مع تغيرات بنيوية في طريقة استخدام المياه في الصناعة، إلى تناقص في سحب المياه الكلي. عليه تخرج بعض أحواض الأنهار من دائرة ضغوط المياه الحادة. ففي سيناريو السياسة أولا تستقر المساحة الواقعة تحت ضغوط المياه بتبنى إدارة موارد المياه الاستراتيجية لرفع كفاءة استخدام المياه وحماية الموارد. ويحدث تحول سياسي كبير من «تدعيم الإمدادات» إلى «إدارة الطلب والمحافظة». يتم تحقيق هذا التحول من خلال تسعير المياه حملات التعليم والتوعية وتطبيق التشريعات وإدارة المياه الهامشية، بجانب توزيع أكثر كفاءة للمياه بين القطاعات الاقتصادية المتنافسة. في سيناريو الاستدامة أولا فإن كل من؛ زيادة وفرة المياه العذبة من خلال تقنيات التحلية؛ والتطبيق الواسع للتقنية البيولوجية في مجال الإنتاج الغذائي؛ وتقليل النمو السكاني في الإقليم،

تساعد على إبطال مفعول الطلب الإضافي الناتج عن الزيادة الكبيرة في النمو الاقتصادي.

تعتمد الآثار الناجمة من ضغوط المياه، في كل السيناريوهات، على علاقة دول الإقليم فيما بينها وعلاقة الإقليم ككل مع الأقاليم الأخرى. حيث تأتى حوالي 60٪ من موارد المياه السطحية من خارج الإقليم. ففي سيناريو الأمن أولا، تفشل دول أحواض الأنهار المشتركة في الوصول إلى اتفاقيات حول تقسيم وإدارة موارد المياه فيما بينها، بما في ذلك المياه السطحية والجوفية، أو حتى حول مراقبة نوعية وكمية المياه. يرى سيناريو السوق أولا إمكانية التوصل إلى اتفاق بين هذه الدول حول التوزيع العادل للمياه السطحية مما يحد من التوتر والنزاعات. كما يساعد هذا التحول الأنشطة التنموية ككل ويزيد الإنتاجية الزراعية ويقلل التخبط في مجال التخطيط. رغم ذلك يستمر بناء السدود في دول أعالي الأنهار (المنبع) مما يقلل تدفق المياه إلى أداني الأنهار (نحو المصب) فيزداد التوتر في الإقليم وتتأثر الأنظمة الإيكولوجية النهرية والبحرية في أداني الانهار. يفاقم من هذه الأوضاع موجات الجفاف الدورية الشائعة في هذا الإقليم. أما في منظور سيناريو الأمن أولا فيزداد التوتر والنزاع بين دول الإقليم وأيضاً مع الدول خارج الإقليم مما يؤدى في النهاية إلى حروب المياه. تخف حدة هذه المخاوف بعض الشيء في سيناريو السياسة وسيناريو الاستدامة أولا وذلك عندما تدخل هذه الدول في مفاوضات واتفاقيات حول الاقتسام العادل لموارد المياه السطحية.

تذهب مثل هذه الخطوات ابعد من ذلك في سيناريو الاستدامة أولا، حيث يتم تبني مدخل إدارة المنابع (خطوط تقسيم المياه) الكلية على نطاق واسع ويتم الاتفاق على معاهدات حول اقتسام وإدارة موارد المياه الجوفية لتأمين نوعية وكمية المياه. أيضاً يتم تعاون أكبر بين الدول حول إنشاء السدود، بما في ذلك تقييم الأثر البيئي على الأجزاء التي تجري وتصب فيها الأنهار، بجانب الأنظمة الإيكولوجية البحرية.

### إهدار الشروات الطبيعية

يواجه التنوع البيولوجي في غرب آسيا أيضا ضغوطاً متصاعدة، حيث تتوسع البنيات التحتية في كل السيناريوهات مما يؤدي إلى تدمير وتجزئة الأنظمة الإيكولوجية. كما تؤدي هذه الضغوط إلى استمرار تناقص أعداد الأنواع في البراري وتنامي قائمة

### تخيل .... جفاف شديد يمتد سبع سنوات في غرب آسيا

يحدث جفاف ممتد يبدأ في أواخر العقد الأول من القرن الحالي. فقد أثر الهبوط الكبير في موارد المياه الجرفية على الأحواض الجوفية في الإقليم منذ منتصف التسعينات. وأدت ندرة مياه الري ومياه الشرب النظيفة المتفاقمة في فرع الإقليم المشرق العربي إلى مزيد من الاعتماد على الغذاء المستورد في دول مجلس التعاون الخليجي وتفاقم المجاعة والفقر في دول المشرق واليمن. ويما أن حوالي 60% من موارد المياه السطحية في الإقليم تنبع من خارجة، فإن إمكانية تصاعد الخلافات بين الدول حول حصص وموارد المياه المستنزفة أصلا تظل قائمة.

### ففي عالم ....

- السوق أولا
- تبت بأن سياسات موارد المياه التي تركيزا كليا تقريبا على «دعم الإمدادات» تمثل سياسات غير حكيمة في هذا الإقليم المعرض للجفاف. وهنالك بعض التحول نحو إدارة الطلب على المياه إلا أن ذلك لم يطبق بالسرعة الكافية لتفادي العجز الكبير في المياه.
  - هنالك اعتماد هائل على مرافق التحلية في دول مجلس التعاون الخليجي .
  - تم تخفيض زراعة المحاصيل النقدية في الأراضي المروية إلى النصف مما أدى إلى عجز كبير في الغذاء المنتج محلياً.
    - تم إدخال محاصيل جديدة، معدلة جينياً، مقاومة للجفاف .
      - تتفاقم المشاكل الصحية المرتبطة بالمياه .

### السياسة أولا

- يقوي تعميم الإصلاحات المؤسسية السلطات المسئولة عن إدارة موارد المياه.
- هناك سياسة تركز على إدارة الطلب والحماية والمحافظة على المياه تسهل نسبيا إدخال إجراءات إضافية عاجلة تساعد في زيادة إمدادات المياه في ظل استمرار ظروف الجفاف.
- أدخلت آليات وبرامج إصلاحية تشمل آليات تسعير المياه، وحملات التوعية والتعليم وقوانين لدعم السلطات التنفيذية وإجراءات لتدعيم إدارة المياه الهامشية ومبادئ لتمكين كفاءة توزيع حصص المياه بين القطاعات الاقتصادية المتنافسة.
- يساعد التكامل الاقتصادي والتعاون الإقليمي في تعديل السياسات الزراعية في شبة الجزيرة العربية ويقلل من استهلاك المياه في القطاع الزراعي.
  - تعالج المعاهدات المؤقتة مشاكل موارد المياه المشتركة وتساعد على تحسين الاستقرار الإقليمي.

### الأمن أولا

- يزيد التنافس والصراع بين القطاعات والمستخدمين على المياه مما يؤدى إلى عدم الاستقرار الاجتماعي.
- تنتشر على نطاق واسع مظاهر زيادة التصحر وتدهور الموارد البيولوجية مقروناً بانقراض بعض الأنواع بسبب الإفراط في الصيد وتدمير الموائل.
  - تفاقم المشاكل الصحية المرتبطة بالمياه.
  - تصاعد الخلافات وعدم الاستقرار السياسي في الإقليم مما يقود إلى حروب صريحة حول موارد المياه تهدد الاستقرار الإقليمي والعالمي.

### علا الاستدامة أولا

- يؤدي تخطيط إدارة أحواض الأنهار وموارد المياه الإستراتيجية الإقليمية إلى تقليل آثار الجفاف، مما يؤدي بدوره إلى تحسين كفاءة استخدام المياه وحماية الموارد وتعزيز موارد المياه.
- تتيح الإصلاحات المؤسسية الكبرى مزيداً من تعزيز سلطات هيئات إدارة موارد المياه. ويمهد ما يسبقها من تحول في السياسات نحو إدارة الطلب
   والمحافظة على المياه، الطريق أمام إجراءات إضافية لزيادة إمدادات المياه.
  - يتم توفير المزيد من المياه العذبة من خلال تقنيات تحلية المياه في دول مجلس التعاون الخليجي مع تصاعد استخدام بدائل ومصادر الطاقة
     المتجددة مثل الطاقة الشمسية وطاقة الرياح فى تشغيل محطات التحلية.
    - . • تنتشر تطبيقات التقنية البيولوجية انتشارا واسعا في إنتاج المحاصيل لتعزيز الإنتاجية ومكافحة الجفاف.
  - يتم التوصل إلى اقتسام أكثر عدالة لموارد المياه السطحية والجوفية مع توقيع وتصديق الدول المعنية على معاهدات في هذا الشأن. تسهل هذه
     المهمة من خلال حل الصراع العربي الإسرائيلي.

### الدروس والعبر

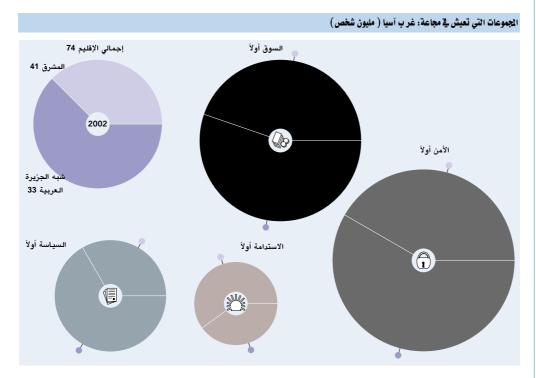
إن التطورات التي لا ترتبط ارتباطا مباشرا بالبيئة، مثل التحسن الذي يطرأ على التعاون الإقليمي، يمكن أن يكون لها آثارا كبرى على القضايا البيئية. بنفس القدر، الطرق التي تتم بها معالجة إحدى القضايا البيئية يمكن أن يكون لها آثارا على القضايا الأخرى، مثلا، إن اختيار مصادر الطاقة المتجددة لتشغيل محطات التحلية يعمل على تقليل حرق الوقود الأحفوري. وتمكن الخبرة وتبني مجموعة مختلطة من الآليات السياسية من اكتساب مرونة أكبر في التفاعل السريع مع الضغوط البيئية المتصاعدة والضغوط غير المتوقعة.

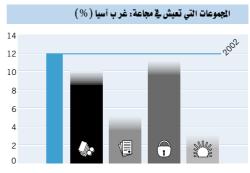
توضح كل الرسومات الدائرية المقطعية الآثار الكلية في . الإقليم. ويوضح الرسم العلوي الأيسر الأوضاع الحالية، ويعكس حجم الرسومات الأخرى بر ر حجم الأثار في السيناريوهات المختلفة بحلول عام 2032. ويرتفع متوسط الدخل في كل المناطق مما يسهم في تخفيض النسبة المئوية للمجموعات التي تعيش في مجاعة، إلا أن فوائد النمو في سيناريو السوق أولا وسيناريو الأمن أولا لا ترقى إلى مواكبة النمو السكاني والإيفاء بمتطلبات العدد الكلي . للمجموعات المتأثرة بنقص الغذاء.

لمصدر: PoleStar (see technical annex)

### مفتاح الرسومات







تنعكس هذه التوجهات البيئية، بجانب توزيع النمو الاقتصادي على نطاق أوسع والسياسات الاجتماعية الفعالة، على معدل حدوث المجاعات في الإقليم (أنظر الرسم). ففي كل

من سيناريو السوق أولا والأمن أولا يظل مستوى المجاعة
مقتربا من 10% في عام 2032. وفي سيناريو السوق أولا

12 تستمر عدم المساواة عاليةً نسبياً مما يحد من التحسن

14 المفترض أن يأتي به النمو الاقتصادى. وفي سيناريو الأمن

18 أولا تزيد مفارقة توزيع الدخل من سوء الأوضاع. وعندما

2 يقترن ذلك مع النمو السكاني، يرتفع تعداد اللذين يعيشون

3 المجاعة بمقدار النصف في سيناريو السوق أولا ويتضاعف

4 وسيناريو الأستدامة أولا، أولا. أما في سيناريو السياسة أولا

8 وسيناريو الاستدامة أولا، ويؤدي اجتماع النمو الاقتصادي

10 العالي نسبياً وتوزيع الدخل العادل، إلى هبوط هائل في نسبة

11 المجاعة المئوية بجانب الأعداد الكلية.

تحمل الأعباء واقتسام فوائد التقنية بالطرق المناسبة. في سيناريو الأمن أولا ينهار النظام القانوني للقطب الجنوبي من أساسه بسبب التنافس بين الدول التي تدعى السيادة على الإقليم - لتثبيت حقوقها بوضع اليد - والدول والكيانات الأخرى المتقدمة تقنيا التي لا تعترف بهذه الحقوق. وتقوم -في الواقع العملي - قلة من الشركات الضخمة والدول ذات النفوذ القوي بإدارة القطب الجنوبي كامتياز مشترك. ويعترض المجتمع الدولى برمته على شرعية هذه الصفقة لكنه لا يستطيع أن يتحدى الهيمنة الجديدة بمستوى فعال. في سيناريو الاستدامة أولا يواصل النظام القانوني في القطب الجنوبي تطوره التدريجي. وبحلول العقد الثالث من القرن تصبح الحلول الجزئية غير مقبولة. مع تمهيد الطريق أمام تحولات أساسية في المسلمات الدولية، ويصبح من الممكن معالجة بعض القضايا الكبرى بما في ذلك دعاوى السيادة على القطب الجنوبي وسياسات أعالي البحار. وعندما يتم حل هذه القضايا، تظهر إمكانية مراجعة نظام القطب الجنوبي القانوني مراجعة جذرية. وفي ظل البنية القانونية الجديدة تسقط دعاوى حقوق الملكية عن أي جزء من أجزاء القارة أو

### الإحترار

أن اجتماع هذه الاختلافات مع الآثار الواقعة على المناطق النشطة من القطب والعمليات الجارية في أنحاء العالم الأخرى، تترجم إلى طيف واسع من مختلف الآثار البيئية في رؤية السيناريوهات الأربعة. وتتوقع كل السيناريوهات زيادات كبيرة في متوسط درجة الحرارة القطبية خاصة في القطب الشمالي (أنظر الرسم). ويتوقع سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا أعلى معدلات الإحترار حتى عام 2032, مما يعكس الانخفاض السريع في إنبعاثات أكاسيد الكبريت في ظل هذه السيناريوهات. ويكون الإحترار في القطب الجنوبي أقل حدة بسبب طبيعة تيارات المحيط في المنطقة. يرى سيناريو الأمن أولا تصاعد إنتاج مستنزفات الأوزون بطرق غير مشروعة مما يلغي الإنجازات التي تحققت في أواخر القرن العشرين وأوائل القرن الحادي والعشرين. وبنفس القدر تتصاعد الملوثات الكيمائية الصادرة من خارج الإقليم تصاعدا كبيرا بسبب ضعف القوانين في سيناريو الأمن أولا، وبسبب النمو الاقتصادي الأعلى في سيناريو السوق أولا. أما فى سيناريو السياسة أولا والاستدامة أولا تنجح الجهود المبذولة للتخلص من هذه الملوثات في إنهاء هذه المشاكل.

# 2.00 المتوسط الحسابي لتغير التغير التغير التغير التغير من نماذج الحرارة المتوسط الحسابي لتغير التغير التغ

### شبكات السلامة لحماية مخزون الأسماك

تشكل سلامة الأسماك والأحياء البحرية الأخرى إحدى مكامن القلق في القطبين. ويتم تناول أثار انهيار مخزون قشريات الكريل Antarctic Krill في القطب الجنوبي في المربع صفحة 393. ويتوقع سيناريو السوق أولا زيادة كبيرة في أعداد وكفاءة السفن العاملة مع ارتفاع حصيلة الصيد ارتفاعا كبيرا في القطبين الشمالي والجنوبي. وتعنى الزيادة السريعة جداً في الاستغلال الصناعي وهجر المصايد المستهدفة أن الاستجابة الإدارية لا ترقى إلى مستوى الأحداث. ويؤدي الاستنزاف المستمر المخزونات المستهدفة إلى انهيار بعض منها مع إلحاق آثار عكسية بالأنواع المرتبطة بها. في سيناريو السياسة أولا توضع الأنظمة الإيكولوجية البحرية في القطب الجنوبي تحت ضغوط متصاعدة على الدوام لأنه قد ثبت بأن التحكم في أنشطة صيد الأسماك من أصعب المهام في مجال إدارة أنشطة استغلال الموارد. كما ثبتت صعوبة التوفيق بين الخيارات القاطعة فيما يتعلق بالحتميات التجارية والتنموية من جانب، والبيئية والأخلاقية من الجانب الآخر. وقد قضت الإنشاءات والتجهيزات الفاصلة تحت سطح المياه على الصيد العرضى لطيور البحر إلا أن أنواع الصيد العرضى الأخرى لم تتأثر واستمر استغلال الموارد المستهدفة يتجاوز حدود الاستدامة. وفي القطب الشمالي وضعت اللوائح

تتوقع كل السيناريوهات ريادرة في متوسط درجة الحرارة الطابية خاصة في القطاب الشمالي، بما لا يدع مجالا للشك، الفرق الكبير بين درجات الحرارة في عام 2002 وعام المصدر:

IMAGE 2.2 (see technical annex)

### مفتاح الرسومات



### الأثار: الأقاليم القطبية

إن المستقبل البيئي للأقاليم القطبية تحدده، بدرجة أكبر كثيرا من الأقاليم الأخرى، التطورات العالمية. يشترك القطب الشمالي والقطب الجنوبي مع الأقاليم الأخرى في عدة قضايا بيئية، كما يشتركان فيما بينهما في قضايا أخرى. بالرغم من أن الاهتمامات والمخاوف مشتركة إلا أن فرعي الإقليم هذين – اللذين يكونان أقاليم جيو-3 القطبية – مختلفان تماماً في ظروفهما الجغرافية ودرجة عزلتهم عن مراكز السكان الرئيسية والأنشطة البشرية، كما يختلفان في أوضاعهما القانونية. هذا بالإضافة إلى أن القطب الشمالي، بخلاف القطب الجنوبي، به سكان دائمين بما في ذلك الشعوب الظمارية.

### تقسيم القطب الشمالي

تحدد تطورات بنية الحاكمية في القطب الشمالي والقطب الجنوبي، إلى حد كبير، المستقبل البيئي للإقليم. ففي سيناريو السياسة أولا، لا يصل مجلس القطب الشمالي إلى أهدافه ويكون له أثر محدود على القرارات السياسية التي تؤثر على القطب وعلى الدول المكونة له. وفي بدايات القرن الواحد وعشرين يتم التوصل إلى اتفاقيات حول ملكية الأراضي مع كل المجموعات الفطرية تعطيهم درجات متفاوتة من الملكية والحقوق في موارد القطب. وتتفاوض الشركات متعددة الجنسية مع السكان المحليين ومع منظمات الشعوب الفطرية حول اتفاقيات ملزمة قانونا تعطيها الحق في استغلال الموارد في مقابل نقدي ووعود بالوظائف والتوظيف المحلي طويل الأمد. إلا أن الكثير من هذه الفوائد الموعودة لا تتحقق على أرض الواقع ولا تتمكن الشعوب من فعل الكثير في فرض عذه الاتفاقات.

في سيناريو السياسة أولا يتمكن المجلس من تحقيق أهدافه جزئيا ويكون لتوجيهاته مفعول كبير على القرارات السياسية التي تؤثر على الإقليم. وتنجح مجموعات العمل التابعة للمجلس ومراقبيه في ترسيخ شبكات ومبادئ مضيئة – خاصة بين الشباب – في كافة أرجاء العالم المحيط بالقطب. ولا تضمن الاتفاقيات، بين الشركات متعددة الجنسية مع الشعوب الفطرية، فقط توفير السيولة لنقدية وفرص عمل في مقابل حقوق التنقيب والإنتاج، بل تضمن أيضاً حقوق الإدارة والملكية الجزئية واقتسام الأرباح على المدى البعيد. وعند الحاجة، يكون المجلس فاعلاً في تأمين الالتزام بهذه الشروط. في سيناريو الأمن أولا، يبرز عالم ممزق ومتحزب من الدول المحيطة بالقطب، تسعى فيه كل من الولايات المتحدة وروسيا

الاتحادية ودول اسكندنافيا وكندا لحماية سيادتها على أراضيها الشمالية ومواردها المغتنمة. ويؤدي المزيد من الانقسام إلى إلقاء السلطة في أيدي قلة شرذمة من التجار الطامحين. وتتعرض بعض المناطق لاستغلال لاهث واستنزاف للموارد. ويتصاعد تهميش السكان المحليين والفطريين. وتتمزق وحدة الهدف فيما بين مجتمعات الشعوب الفطرية، كلما أنضم زعمائها وبعض منظماتها إلى تيار الشركات متعددة الجنسية. وبالرغم من أن العديد من الشعوب الفطرية قد تكسب نوعا من الاستقلالية الاقتصادية إلا أن بقائهم في هذا العالم يصبح مشكوك فيه.

في سيناريو الاستدامة أولا يتحول مجلس القطب الشمالي إلى مدافع قوى عن الفكر الجديد حول الحياة المستدامة. وتتكون شبكات الدعم الاجتماعي والبيئي في العالم المحيط بالقطب. ويتم الاتفاق على خطة شاملة للمحافظة والتنمية في الإقليم، تطبق جزئياً بواسطة دول القطب. تشمل هذه الخطة نظاماً وسلسلة من المناطق المحمية لتأمين استمرار بقاء وتنمية التراث والتنوع البيولوجي. وسوف تقوم شعوب القطب بدعم التحالفات التقليدية والشراكة الدولية الحديثة من أجل المصلحة العامة بجانب المصالح المحددة.

### النظام القانوني الجنوبي

فى سيناريو السوق أولا يتصدى النظام القانوني الخاص بالقطب الجنوبي لبعض القضايا المستجدة، إلا أنه يصطدم بمصالح المجموعات المنتفعة في بعض المجالات مثل السيادة وحرية العمل التجاري. ويتم انضمام تدريجي إلى نظام معاهدة القطب الجنوبي من الدول والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والهيئات الدولية الأخرى، إلا أن معظم الدول تظل خارج هذا الإطار. وتظل الدول النامية مستبعدة -في واقع الأمر - من هذه الترتيبات بسبب افتقارها للتقنية والمال. ويتصاعد اختراق القطب الجنوبي بواسطة محترفي «القرصنة« من خلال الثغرات القانونية في قوانين الدول أو الأنظمة الدولية. وتتصاعد مقدرات هؤلاء القراصنة على التحايل على النظام لإقرار ما يقومون به نشاط. في سيناريو السياسة أولا يقر النظام القانوني للقطب الجنوبي بأهمية تبني اتفاقيات جديدة والتوفيق بين المداخل القانونية الإقليمية والعالمية. ويشجع على انضمام عضوية جديدة وأشكال جديدة من العضوية بما في ذلك الهيئات غير

تصبح إدارة الاتفاقيات الإقليمية أكثر تعقيداً مع نمو العضوية، كما يلقي تصاعد مشاركة الدول النامية الضوء على أهمية الالتفات إلى قضايا المساواة مثل، المشاركة في

تختلف أحوال الغابات في القطب الشمالي اختلافاً كبيراً بين السيناريوهات. فقد تتعرض مساحات واسعة من الغابات في الإقليم إلى ضغوط كبيرة بسبب التغيرات المناخية السريعة، مما يؤدي إلى تحولات على المدى البعيد في درجات الحرارة والمتساقطات المطرية بجانب زيادة الحرائق. ويؤدي استمرار

وزيادة مستويات قطع الأخشاب في سيناريو السوق أولا والأمن أولا إلى تفاقم هذه الضغوط. يلاحظ ذلك بوضوح أكبر في سيناريو الأمن أولا حيث تحل السهول الطينية والمناطق التي أزيلت ونظفت منها الغابات محل ما كان يعرف في يوم من الأيام بالغطاء الطبيعي البكر.

### تخيل ..... انهيار مغزون قشريات الكريل Krill في المناطق المحيطة بالقطب الجنوبي

برزت علامات واضحة تدل على أن مخزونات قشريات الكريل (Euphausia superba حول دائرة القطب الجنوبي تمر بمرحلة انهيار. ويعتقد بأن السبب المباشر هو الصيد التجاري المفرط، إلا أن تزامن ذلك مع تغيرات ثلوج البحر وزيادة مستويات الأشعة فوق البنفسجية، ويعتقد بأن كل منهما يؤثر على حيوية قشريات الكريل، يجعل الأوضاع أكثر تعقيداً. وهنالك أدله على وجود آثار عكسية خطيرة على تكاثر وتوالد طيور وفقمة وحيتان القطب الجنوبي، مما أدى إلى مخاوف كبيرة حول حيوية الرتب الأعلى من مجموعات الكواسر البحرية. وقد أثارت علامات الإضرار البالغ بمخزونات الأنعلى الإعلى المجرية Fin fish و الحبار - Squid المخاوف حول استقرار النظام الإيكولوجي البحري ككل في القطب الجنوبي، ولفتت الانتباه إلى آثار ذلك على الأنظمة الإيكولوجية الأخرى في وحول فروع الإقليم. وقد أدى الهبوط الحاد في حصيلة قشريات الكريل ومخزون الأسماك التجارية الأخرى التي تتغذى على قشريات الكريل، إلى تدني واسع النطاق في أنشطة صيد الأسماك وانهيار صناعة الصيد في بعض المناطق. ويبدو أن المعاهدات والمؤسسات والترتيبات الدولية الأخرى التي أنشأت لإدارة مصايد الأسماك والمحافظة عليها قد فشلت في ذلك. وارتفعت المخاوف الشعبية حول احتمالات تعديد الأنواع الجذابة المميزة من الأحياء البرية مثل طيور البطريق والفقمة والحيتان.

### ى حالة....

### 🎪 سيناريو السوق أولا

- تتخذ بعض الخطوات التنظيمية (القانونية)، إلا أن آليات السوق تمثل إجراءات الاستجابة الأساسية المستخدمة − أي تقليل الطلب على القشريات
   الكريل من خلال رفع الأسعار، وتقليل الصيد من خلال رفع التكلفة.
- تحويل الصيد نحو الأنواع الأخرى بما في ذلك الأنواع التي لا تعتمد على قشريات الكريل وقد تكون منافسة، وفي حال فشل هذه الاستجابات، تهجر صناعة صيد الأسماك المنطقة.
  - يعتقد على نطاق واسع أن مخزونات قشريات الكريل سوف تنتعش وتستعيد أوضاعها في الوقت المناسب وسوف يثبت بأن آثار الانهيار مؤقتة
     وقابلة للانعكاس.

### السياسة أولاً السياسة أولاً

- يتم الاتفاق على تعليق صيد قشريات الكريل لتمكين المخزون من الانتعاش.
- يصحب هذه الخطوات تقليل أنشطة صيد الأسماك في كل الأنواع المستهدفة.
  - توجه أبحاث كبرى لفهم ما حدث ولتوجيه الاستجابات السياسية.
    - تتم مراجعة النظام القانوني للبيئة البحرية.

### سيناريو الأمن أولاً

- يتم اتخاذ بعض الإجراءات لمنع بعض المشتغلين بالصيد كأسلوب لتخفيف الضغط على مخزون قشريات الكريل.
  - تستخدم آليات السوق عندما تقضي الضرورة دعم مصالح المعنيين الرئيسيين في المنطقة.
- في فرص استغلال قصيرة المدى زاعقدها أو تفقدهاس يحول الصيد للأنواع الأخرى، بما في ذلك الأنواع التي يتوقع تناقصها بحدة نتيجة لانهيار
   مخزون قشريات الكريل.
  - تبدأ إدارة نشطة للبيئة البحرية بزراعة مخزونات جديدة من قشريات الكريل (بما في ذلك الأنواع معدلة الجينات)، وتحسين مستوى المغذيات وإضعاف الكواسر والأنواع المنافسة.

### الله سيناريو الاستدامة أولاً

- يتم إغلاق فوري لكل مصايد قشريات الكريل حتى تنتعش وتستعيد أوضاعها.
- يتم تخفيض كبير في أنشطة المصائد الأخرى كإجراء تحوطي بالرغم من الأخذ في الاعتبار أنشطة الصيد الموجه نحو مجموعات محدده من
   الكواسر في بعض المناطق.
  - تجدد الجهود المبذولة لفهم آلية عمل البيئة البحرية في القطب الجنوبي.
  - تبدأ مفاوضات لإيجاد نظام قانوني جديد لإدارة البيئة البحرية وتنظيم الصيد المحدود عندما تستعيد المخزونات أوضاعها الطبيعية.

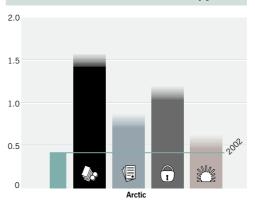
### الدروس:

تتسم المعارف القائمة حاليا حول الكثير من الأنظمة الطبيعية بالمحدودية، بما في ذلك الحدود الحرجة لاستغلال الموارد، والتي إذا تم تجاوزها تنهار الأنظمة. ومن المحتمل الوصول إلى هذه الحدود الحرجة بشكل مفاجئ نسبيا. عليه من المعقول والأجدر الاستمرار في بذل الجهود الرامية إلى تحسين الفهم والمعرفة، بجانب التزام المدخل التحوطي الحذر حيثما تفتقر البيانات الأساسية وحيثما تكون درجة الإبهام عالية وحيثما تكون الآثار اللا رجعية ممكنة. وقد تمكن هذه السلسلة من الإجراءات من تجنب الحاجة إلى إجراءات أكثر قسوة في حالة انهيار إحدى الأنظمة. للمصائد المحلية التقليدية، ولإشراك المجتمعات المحلية في الانتفاع بمصايد القطب الشمالي العالمية. وسوف يتم تفادي الانهيار الكامل لأي من المصايد من خلال التقيد الصارم بنظام حصص الصيد، والحد من المشروعات الجديدة، وإدخال الأنظمة الثنائية القابلة للتطبيق.

في سيناريو الأمن أولا تتوقف أنشطة الصيد غير القانوني وغير المنظم وغير المبلغ عنه تحت ضغوط المصالح الجديدة القوية المهيمنة على الإقليم. من جانب آخر، يقفز استغلال الموارد البحرية الحية بواسطة القوى الجديدة ويرتفع إلى مستويات عالية جداً. وتشهد المصالح الذاتية محاولات لإدارة هذا النشاط في إطار الاستدامة من خلال مداخل تشمل زراعة الأسماك واستخدام التقنية البيولوجية. وسوف تظل العواقب الإيكولوجية والاقتصادية الناتجة عن هذا التحول دون حل حتى عام 2032. وفي القطب الشمالي سوف يتم إسقاط حقوق الصيد عن الجميع ما عدا دول القطب. من جانب آخر، فقد يكون الصيد المفرط قد وصل سلفا إلى أبعاد خطيرة ووضع عبئاً كبيراً وقد تكون المحاولات المستميتة للمحافظة على الموارد للمستقبل قد أتت بعد فوات الأوان.

في سيناريو الاستدامة أولا تتم حماية الأسماك وحيوانات البحر من الاستنزاف، وتكون حصص الصيد معقولة وقاعدة الموارد سليمة. كما تطبق عقوبات إساءة الاستخدام بحزم وتكون رادعة. وتتمثل إحدى الخيارات المطروحة في تحديد حصص الصيد انطلاقا من الصيد الحر، نزولا إلى الحد المطلوب خلال فترة تمتد إلى عدة عقود. وفي القطب الجنوبي تتحول تدريجيا حقوق مصايد الأسماك من أساطيل الدول المتقدمة إلى أساطيل الدول المتقدمة إلى أساطيل الدول النامية. أما في القطب الشمالي فتتولى المجتمعات المحلية حينذاك إدارة معظم المصايد، وتحرم في معظم المناطق الأنشطة الضارة مثل أدوات الصيد الحارفة.

### مساحة الأراضي المتأثرة بتوسع البنيات التحتية: القطب الشمالي ( % من المساحة الكلية )



### وقاية الحياة البرية

تتوسع البنيات التحتية المرتبطة عادةً بصيد الأسماك والسياحة في القطبين وباستغلال النفط والغاز والمعادن الأخرى توسعا كبيرا في عالم السوق أولا (أنظر الرسم لمعرفة الأوضاع في القطب الشمالي). أما في القطب الجنوبي فيشمل ذلك استيلاء عدد محدود من الأفراد أو الهيئات الغنية اقتصادياً وتقنياً. وفي القطب الشمالي تتم تجزئة وتفريق حاد لموائل طيف واسع من الأنواع مثل الكاريبو والرنة والدب وثور المسك. وقد تأثرت كافة أشكال الحياة البرية في القطب الشمالي بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من اختلال السلسلة الغذائية وفقدان الموائل والآثار التدريجية للتغيرات المناخية. كما أدى الصيد المكثف إلى تقليص مجموعات بعض الأنواع إلى مستوى عدم الاستدامة.

في سيناريو السياسة أولا تتم السيطرة على هذه الضغوط بالرغم من وضوح تأثير عقود الإحترار على البر والبحر و في إمدادات كبيرة. وتسود قرارات التخطيط المسئول وتظل موائل الحياة البرية معافاة نسبياً. ويرجع ذلك في العديد من الحالات إلى تحسن فعالية إدارة الموائل، خاصة في المناطق المحمية، والتي تم إدخالها في الدول المحيطة بالقطب وفي شبكات الشمال والجنوب. لقد ازدادت أعداد ومساحات المناطق المحمية إلا أن بعض المواقع لا تزال تفتقر إلى القوانين الكافية التي تحكم تنقيب واستخراج المعادن والغاز والنفط وتوليد الطاقة المائية. ويتسم الصيد بالاستدامة في معظم أجزاء القطب الشمالي وتخصص الحصص بناءً على الأدلة العلمية المتحسنة.

يشهد سيناريو الأمن أولا إمكانية الإقامة الدائمة في القطب الجنوبي للعاملين في الصناعات النشطة في المنطقة، وكرمز للرفاهية بالنسبة للأثرياء. وفي القطب الشمالي تتضاءل أعداد الأحياء البرية المستوطنة، وتختل السلسلة الغذائية ويتدهور التنوع الجيني بسبب تدهور الموائل وتفريقها. وتتمكن الأنواع الدخيلة، القادرة على البقاء في المناخ الحار، من القضاء على الباقي، بالرغم من أنها تتعرض إلى ظروف قاسية بسبب التلوث بالنفايات ودمار الموائل.

في سيناريو الاستدامة أولا تتم حماية الموائل ونقاط التنوع البيولوجي الساخنة، كما يتم تجنيب مساحات واسعة كحدائق وطنية أو محميات طبيعية لمساعدة الحياة البرية على التأقلم على تغير المناخ. بينما يستمر السماح بصيد كميات صغيرة، بطريقة مقننة لضرورات الغذاء وفقا لاتفاقات يتم التفاوض عليها مع الشعوب الفطرية، ويرفض الجمهور انتهاكها. ولا يسمح بالإقامة في القطب الجنوبي لأي سبب من الأسباب إلا للأغراض المحددة المتفق عليها وهي الأبحاث العلمية عموما.

مفتاح الرسومات



يحتري القطب
الشمالي على أكبر
البراري والحياة
البرية البكر في
العالم - إلا أنها
تتسم بحساسية
عالية
المصدر:

GLOBIO (see technical annex)

السيناريوهات قد عرضت صيغة موحدة حول مختلف أجزاء العالم، إلا أن من البديهي أن لا ولم ولن تشهد كل الأقاليم نفس التطورات.

تسلط دراسة الآثار البيئية الضوء على الاختلافات بين السيناريوهات والأقاليم والقضايا. ويتم عرض هذه الاختلافات في صيغ روائية ومواد كمية ونتائج مختلفة لأحداث وتوجهات معينة.

من بين السيناريوهات الأربعة يفترض سيناريو الاستدامة أولا أكثر الرؤى البيئية إيجابية. ويستعرض سيناريو السوق أولا وأكثر الرؤى البيئية إيجابية. ويستعرض سيناريو السوق أولا والأمن أولا معاً صوراً متشائمة كثيرا، ومتماثلة إلا أن أسبابها مختلفة تماماً. ينعكس هذا التناقض بين هذه السيناريوهات في القضايا التي تحتل صدارة كل منها. مثلاً، يتصدر نقص المياه مشاكل سيناريو السوق أولا ويعكس ذلك تصاعد الطلب على الموارد، بينما يكون تلوث المناطق الحضرية وفقدان التنوع البيولوجي اكثر بروزا في سيناريو الأمن أولا، مما تعكس انعدام السياسات البيئية الفعالة. أما سيناريو السياسة أولا فيقع فيما بين هذين النقيضين - حيث يتم الوصول إلى بعض الأهداف البيئية بصفة رئيسية من خلال المدخل الفوقي ز من القمة إلى القاعدة ز، وفي ذلك تزييف للواقع، حيث لا يمكن فرض تغيرات جوهرية على الآخرين دون التزم ومشاركة أوسع في التغيير.

### الدرس الثاني

قد يحل زمن طويل بين الإجراءات البشرية، بما في ذلك القرارات السياسية، وما يرتبط بها من آثار بيئية، خاصةً وأن:

● الكثير من التغيرات البيئية التي سوف تحدث خلال الثلاثين سنة القادمة قد بدأت مسيرتها سلفاً بفعل الإجراءات السابقة والحالية.

 لن تظهر آثار العديد من السياسات المرتبطة بالبيئة التي سوف تطبق خلال الثلاثين عاماً القادمة، إلا بعد فترة طويلة من بداية تطبيقها.

تتغير الأنظمة الاجتماعية والاقتصادية عادة ببطء سلحفائي. ولا يمكن إحداث تغيير سريع في البنيات التحتية الأساسية للمجتمعات الحديثة، بما في ذلك أنظمة المواصلات والطاقة، دون تكاليف كبيرة. وتظهر الأنظمة الاقتصادية والسياسية أنماط السلوك الأساسية أيضا ميلاً خارقا إلى مقاومة التغيير. أضف إلى ذلك، وحتى عندما تتغير الأنظمة الاجتماعية بما

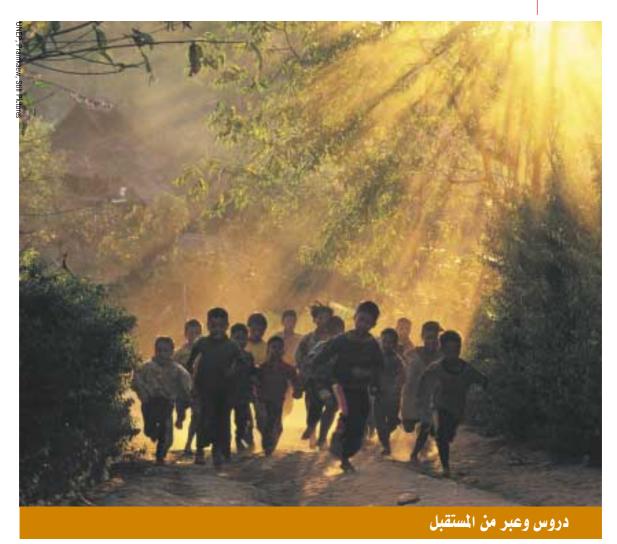
يؤدي إلى تقليل الضغوط البيئية، فان الغوارق الزمنية التي يتطلبها تغير الأنظمة الطبيعية يمكن أن تؤدي إلى تأخير الأثر النهائي لهذه التغييرات. عليه من المهم أن نضع في الاعتبار ليس فقط حالة البيئة في ختام فترة هذه السيناريوهات وإنما التوجهات البيئية أيضا.

تبدو هذه النقاط جلية في حالة آثار تغير المناخ، والذي لا يختلف كثيرا بين السيناريوهات الأربعة، على معظم الأقاليم خلال الثلاثين عاماً القادمة. وذلك بسبب أن حدوث معظم التغيرات المناخية المتوقعة خلال الثلاثين عاماً يرجع إلى إجراءات تم اتخاذها سلفاً. وليس غريباً أن ترتبط كل القضايا المستعصية – مثل وقف تدهور الأراضي والمحافظة على التنوع البيولوجي وتوفير المياه العذبة – بالتغيرات المناخية ضمن عوامل أخرى. وترتبط الطبيعة المتداخلة لهذه الآثار أيضا بأنها تنطلق من احتياجات الإنسان الأساسية وأنها لا تخضع بسهولة للإصلاحات الفنية.

### البدرس الثالث

إن تحقيق أهداف بيئية واجتماعية متفق عليها يحتاج إلى جهود ضخمة ومنسقة، تبدأ الآن وتستمر عدة سنوات. ويجب أن تتضمن هذه الجهود سياسات تقوم على الوقاية والتأقلم.

تعكس مختلف السيناريوهات الآثار البيئية الموروثة من العقود الماضية ومستوى الجهود اللازمة لعكس هذه التوجهات القوية. ولا يمكن مواجهة هذه التحديات إلا من خلال تكثيف وتنسيق الإجراءات بين كافة المستويات الحكومية وبين العديد من القطاعات والمجتمعات المختلفة. وتوضح السيناريوهات أيضا بأن الأمر قد يستغرق عدة سنوات لكى تفترق المؤشرات الاجتماعية والبيئية عن بعضها. واضعين في الاعتبار الواقع المرجح بأن تستمر أعدادا كبيرة من البشرية في مكابدة الحساسية من التغيرات البيئية، حتى عندما تشير السيناريوهات إلى حتمية تحقيق الأهداف البيئية، فسوف تكون هنالك حاجة إلى سياسات التأقلم لدعم سياسات المعالجة والتخفيف. ومن بين الأسباب الأخرى فقد تكون هذه السياسات ضرورية لتحقيق الأهداف الاجتماعية وتقليل الآثار الانتقالية للتغيرات البيئية ومنع الأضرار غير القابلة للإصلاح وللحفاظ على الحماس والإرادة الاجتماعية والسياسية اللازمة لتحقيق الأهداف بعيدة المدى.



عندما نسترجع تاريخ العالم الذي نعيش فيه اليوم، تبرز عدة دروس وعبر هامة من السيناريوهات الماضية، يمكن أن

تساعد في توفير موجهات سياسية عامة مفيدة.

### الدرس الأول

يمكننا وضع رؤى مقبولة ومعقولة ظاهريا بالرغم من تعارضها حول التطورات التي سيشهدها العالم وأقاليمه في الثلاثين عاماً المقبلة: لكل من هذه الرؤى من حيث المبدأ أثارها ومضامينها البيئية المختلفة.

فقد رسمت الأبواب السابقة من تقرير جيو - 3 خطوطاً عريضة حول تغيرات هامة ومحددة برزت خلال الثلاثين عاماً

المنصرمة، ولا يوجد سبب منطقي واحد يجعلنا نعتقد بأن الثلاثين عاماً القادمة ستكون أقل تفاعلا وحركة. وباستخدام تحليل السيناريوهات يمكننا وضع رؤى مستقبلية مقبولة ومعقولة ظاهريا، بالرغم من تناقضها، حول التطورات التي سوف يشهدها العالم وأقاليمه في المستقبل. ولا يتطلب تتحقق أي من هذه الرؤى على أرض الواقع حدوث مفاجآت مذهلة، كما يمكن استشفاف عناصر كل من السيناريوهات الأربعة بسهولة ويسر في عالم اليوم. وعند الحكم على هذه السيناريوهات يصبح من المهم ملاحظة أنها، في الحياة الواقعية، لا تكون قاطعة ونهائية. فقد يشهد إقليم معين السيناريوهات الأربعة مجتمعة أو

القوية الخاصة بالحاكمية البيئية، كما هو الحال في سيناريو الأمن أولا أو منحت وضعا أقل من المؤسسات الأخرى، كما هو الحال في سيناريو السوق أولا، تقل احتمالات حدوث تحسن في الظروف البيئية. وبما أن الاهتمامات والمخاوف تتجاوز المحلي إلى العالمي، لذلك يجب أن تكون المؤسسات كذلك. أضف إلى ذلك، وبما أن كل قطاعات المجتمع، بصورة أو بأخرى، مسئولة عن حالة الأنظمة الطبيعية والبشرية ومتأثرة بها، فيجب أن يمتد نفوذ هذه المؤسسات إلى كل هذه القطاعات. عليه، يجب أن تلعب، ليس فقط الحكومات الرسمية بل أيضا قطاع الأعمال والمنظمات غير الحكومية وعناصر المجتمع المدني الأخرى – فرادى وجماعات – دوراً في تأسيس وتنمية هذه المؤسسات.

### الدرس السادس

يمثل تأمين الحصول اللحظي على المعلومات الدقيقة. سياسة مستنيرة لأنه :

- يسمح بالإنذار المبكر حول المشاكل البيئية.
- ينشط الإجراءات الطوعية في قطاع الأعمال والصناعة.
- يدعم آليات السوق الرسمية وغير الرسمية التي تشجع الأداء البيئي الجيد.

يشكل تأمين وتنشيط الحصول اللحظي على المعلومات ضرورة حيوية قصوى ليس فقط للمحافظة على الأوضاع البيئية الراهنة جنبا إلى جنب مع الأنظمة الاجتماعية والتوجهات في كليهما، بل أيضا من أجل تنسيق الجهود لمواجهة المشاكل القائمة أو المستجدة. ويجب بذل الجهود من أجل أن إتاحة المعلومات الرئيسية العامة وتأمين تدفق المزيد من هذه المعلومات. وتسعى السيناريوهات إلى تبليغ رسالة أساسية – من سيناريو السياسة أولا وسيناريو الاستدامة أولا بالتحديد - وهي أن المعلومات تنشط وتشجع العمل الطوعي وتزيد من فعالية السياسات الأخرى. عليه، يساعد تدفق المعلومات الدقيقة على دعم السياسات الأخرى. على نقيض ذلك، وكما يظهر سيناريو الأمن أولا، فعندما لمعلومات إحدى آليات القوة الهامة.

### ا**لدرس السابع** ليست كل الآليات السياسية مناسبة لكل الأوضاع.

من الواضح أن هنالك آليات سياسية أكثر مناسبة لمشاكل وأشكال العالم المحتلفة. مثلاً، آليات السوق، مثل أنظمة المتاجرة وتحديد الأسقف للحد من الملوثات، ستجد بيئة ملائمة في عالم يشبه سيناريو السوق أولا، بينما لا تجدي إجراءات التقسيم والتخطيط القطاعي الطموحة في بيئة السوق. بالمثل، سوف تناسب الديباجة الإيكولوجية عالم يشبه سيناريو الاستدامة أولا، بينما يكون منع دخول المناطق المحمية بالقوة أقل مناسبة لهذا العالم. ويتضمن نفس هذا المنطق بأن الاختيار المناسب للآليات السياسية قد يختلف باختلاف الأقاليم أو اختلاف الزمن. ومن الواضح أن العناية في اختيار الآليات السياسية المناسبة يكتسب أهمية بالغة. الدرس الأخير المستقي من السيناريوهات المطروحة في هذا الفصل قد يكون واحداً من المنظورات في المستقبل القريب.

### الدرس الثامن

يتطلب إنجاز الأهداف البيئية قرارات وإجراءات حاسمة، تضع في الحسبان الحتميات غير المنظورة، علماً بأن ذلك لن يتم بين ليلة وضحاها. لحسن أو لسوء الحظ فان الكثير من أسباب النجاح أو الفشل في هذا الخصوص بين أيدينا.

كشفت السيناريوهات الأربعة بأن المستقبل ليس بالشيء الذي ينتظر بسلبية، بل بالأحرى، فإن كل اختياراتنا الماضية والحالية والمستقبلية تؤثر بقوة في خيار العالم الذي سوف نعيش فيه. وسوف يكون هنالك الكثير من النقاط المتفرعة عندما تتاح الفرصة للمعنيين للمضي نحو اتجاه أو آخر، فهل سيتجهون نحو: أم السوق أولا؟ أم السياسة أولا؟ أم الأمن أولا؟ أم الاستدامة أولا؟ أم لاتجاه آخر لم يتم تصوره بعد. ويمثل الوعي بالمهددات والفرص والنتائج الممكنة الناتجة عن الخيارات المختلفة متطلبا أساسيا لتصميم وصياغة السياسات الفعالة.

### الدرس الرابسع

هنالك روابط قوية تربط مختلف القضايا البيئة فيما بينها، كما تربط بين القضايا البيئية والقضايا الاجتماعية العريضة. وهي تخضع للآتي:

- يمكن أن تصبح السياسات أكثر فعالية من خلال تطبيق السياسات المتوافقة التي تدعم بعضها البعض.
  - يجب توخي الحذر وتجنب السياسات المتناقضة.

تعكس السيناريوهات المطروحة في هذا التقرير أهمية الروابط المتداخلة بين المجالات البيئية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية في داخل الإقليم الواحد وعلى نطاق الأقاليم ككل. وتتطلب التفاعلات المعقدة بين البشرية والأنظمة الطبيعية مداخلاً تعالج الاهتمامات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية في بوتقة تكاملية واحدة. ويمكن الارتقاء بالتلاقح والتعاضد الإيجابي بين السياسات إلى مداه الأقصى. مثلاً، يمكن إن تعالج السياسات المصاغة صياغة جيدة، في آن واحد، عدة قضايا مثل تغير المناخ والمواصلات وتلوث الهواء الإقليمي والحضري. عليه، يمكن أن تعمل سياسات المناخ الطموحة كمرتكز للبرامج البيئية

### أضواء على استخدام السيناريوهات

لأغراض تقرير توقعات البينة العالمية هذا، تم اختيار مدخل السيناريوهات الذي يمكن من استعراض العديد من مختلف احتمالات المستقبل الممكنة بدلا عن استعراض احتمال واحد. ويجب أن لا يؤخذ أي من السيناريوهات الأربعة بأي حال من الأحوال على أنة الاحتمال المرجم، أو السيناريوهات الأخرى. أن المرجم، أو السيناريوهات الأخرى. أن التجارب والاكتشافات الأخيرة حول بعض القضايا مثل، عدم كفاية المعلومات (الجهل)، وتعقيد وتداخل الأنظمة الطبيعية والبشرية (المفاجآت)، ومقدرة البشرية على الاختيار (الإرادة)، تدل على أن افتراض أن بإمكاننا معرفة المستقبل الأكثر احتمالا، لأغراض التفكير السياسي نو النظر والرؤية الأبعد، ليس فقط افتراضا خادعا، بل ضارا أيضا بعملية اتخاذ السياسة الجيدة، لأن ذلك (Raskin and Kemp-Benedict 2002).

كشفت عملية إعداد السيناريو أيضا عن بعض التحديات. فإن اختيار الابتداء بجهود تحدوها 
نماذج عالمية أولية متجانسة فيما بينها لوضع مجموعة متداخلة من السيناريوهات العالمية 
والإقليمية، يحد في نفس الوقت من طيف السيناريوهات التي كان من الممكن أن تنشأ إذا ما 
تمكنت الفرق الإقليمية من العمل بحرية واستقلالية أكبر. كما لفتت الجهود المبذولة للجمع بين 
السيناريوهات النوعية مع المعلومات الكمية المأخوذة عن النماذج وأدوات التحليل الأخرى، 
الانتباه إلى الحاجة إلى استخدام فرضيات موحدة في المدخلين. علما بأن المعلومات الكمية 
تساعد قطعا في تنشيط عمليات إنشاء السيناريوهات النوعية، وتوفير كل من تمحيص وفحص 
التجانس والأساليب القوية لتوصيف الاختلافات بين السيناريوهات الأربعة في مختلف الأقاليم. 
رغم ذلك يظل واضحا أن الأدوات الكمية القائمة حاليا محدودة المقدرات على مواكبة ثراء 
السيناريوهات النوعية، خاصةً عندما تتضمن هذه السيناريوهات مفارقات كبيرة للأوضاع 
الحادة.

الحديثة المتكاملة في العديد من الحالات. في حالات أخرى، يحمل الربط في طياته بذور التعارض. فقد يكون لاستخدام الوقود البيولوجي على نطاق واسع في أحدى الأقاليم كبديل للوقود الأحفوري - أحدى سمات سيناريو السياسة أولا - آثارا عكسية على التنوع البيولوجي والزراعة في هذه المناطق. بنفس القدر، فإن استخدام التقنية البيولوجية وهندسة الجينات بغرض تحسين الإنتاجية الزراعية قد يؤدي، بدلاً عن تقليل الطلب على الأراضي الزراعية، إلى تمدد هائل ومفاجئ إذا تم تعديل جينات الكائنات كي تعيش في مناطق لا تصلح حالياً للرعي أو لإنتاج المحاصيل على نطاق واسع. وقد تترك هذه النتائج آثارا خطيرة على التنوع البيولوجي وإدارة الأراضي. يجب الانتباه إلى آثار السياسات الكبير منها والصغير، خاصةً الآثار المرتبطة بإدخال تقنيات جديدة. وإن تشجيع وتطبيق تقنية أفضل، على نطاق ضيق، لتوفير نفس الخدمات باستخدام موارد أقل، يمثل بوضوح سياسة رشيدة ذات معنى مقنع في أي سيناريو مقبول. من ناحيةً أخرى، فإذا وسعنا نطاق هذا التطبيق ينشأ أثنين من ردود الأفعال المحتملة. أولا، قد يؤدي تحسن الكفاءة إلى زيادة مستوى النشاط (مثل ازدياد السفر في حالات السيارات المحسنة) بما يتجاوز المكاسب الناتجة عن إدخال التقنية الأفضل ( في هذه الحالة تقليل حجم الوقود المستخدم أو خفض انبعاثات التلوث بالنسبة للكيلومتر من المسافة). ثانياً، قد تؤدى التقنيات الجديدة، التي تزيد الاعتماد إما على دول أخرى أو على التقنية نفسها، إلى زيادة حساسية الأقاليم اختلالات هذه

### الدرس الخامس

التقنية أو إساءة استخدامها.

يشكل إنشاء مؤسسات قوية تضطلع بمهام الحاكمية البيئية متطلباً أساسيا لكل السياسات الأخرى تقريبا.

يتمثل الاختلاف الأساسي بين السيناريوهات الأربعة في وجود وفعالية مؤسسات قوية للحاكمية البيئية. وتمثل السيناريوهات إلى حد كبير مختلف التوجهات السياسية وقيم المواطن ودرجة القبول (أو مظاهر الرفض) لعدم المساواة. وتحدد الإرادة السياسية ورؤية الحكومات والسلطات الأخرى، قبل وفوق كل شيء آخر، إمكانية تحقيق التنمية المستدامة بيئيا على نطاق العالم. وحيثما تغيب المؤسسات

التخلص من السلع الاستهلاكية مثل الورق والأثاث ومواد البناء. المصدر: MIA نموذج أسيا والمحيط الهادي المتكامل : MAGE2 الأخري والرسومات البيانية العالمية : De Vries and Others 2001

التغير في متوسط درجة الحرارة، 2002-32: آخذين في الاعتبار الغموض الذي يحيط بالتوزيع الإقليمي لزيادة درجات الحرارة، يتبني هذا المنحني البياني على نتائج مستخلصة من أربع نماذج مختلفة من نماذج ي من الدورة العالمية (GCMs) بالإضافة للنموذج المتكامل لتقييم البيئة العالمية .(IMAGE 2.2) وقد أعتبر النمط (زيادة سنوية 1٪ من معادلات تركيز غازات الدفيئة ابتداءا من عام 1990 وما بعدها) لكل من نماذج . الدورة العالمية (GCMs)، إلى الشمال من خط عرض 66 درجة شمالا وإلى الجنوب من خط عرض 66 درجة جنوبا. بعد ذلك تم قياس هذا النمط على أساس التغيرات في متوسط درجة الحرارة العالمية لكل من السيناريوهات وفق حسابات النموذج المتكامل لتقييم البيئة العالمية .(IMAGE 2.2) أخيراً تم حساب تغير متوسط درجات الحرارة في القطب الشمالي والقطب الجنوبي. نماذج الدورة العالمية (GCMs) المستخدمة هى CSIRO Mk2 ،ECHAM4 ،HadCM2 و CGCMI أخذت نتائج نماذج الدورة العالمية (GCMs) من مركز توزيع بيانات هيئة الحكومات . البينية للتغييرات المناخية (IPCC) ومن سيناريوهات المصدر: IMAGE 2.2 and GCMs

التغير في ضغوط محددة تقع على الأنظمة الإيكولوجية الطبيعية 2002-32: فيما يتعلق بقضايا نوعية النظام الإيكولوجي، راجع شرح مؤشر رأس المال الطبيعي. وقد تم استخلاص قيم الضغوط التراكمية بالطريقة الموضحة تحت عنوان مؤشر رأس المال الطبيعي. وتوضح الخرائط الارتفاع أو الانخفاض النسبي في معدل الضغط ما بين عام 2002 و 2032. وتعني عبارة زلا تغييرس بأن قيمة تغير معدل ضغط تُقل عن 10٪ خلال فترة السيناريو؛ وتعني عبارة ارتفاع أو انخفاض طفيف، تغير معدل الضّغط بما . يتراوح ما بين 10 إلى 50٪؛ وتعني عبارة ارتفاع أو انخفاض كبير، تغير معدل الضغط بما يتراوح ما بين 50 إلى 100٪: وتعني عبارة ارتفاع قوي، صيرورة معدل الضغط إلى أكثر من الضعف. وقد تم إعداد سجل در: IMMAGE 2.2

الأنظمة الإيكولوجية المتأثرة بتوسع البنيات التحتية، تمكس احتمالات الأثر البشري على التنوع البيولوجي وفقا لبعدها عن مختلف أنواع البنيات التحتية، مثل الطرق والسود و والمرافق الأخري، وتختلف المناطق المتأثرة باختلاف المناح ونوع النبات والمنطقة المحرد المصدد Hootsmans and others 2001 JALOBIOZ لتعريف مخاطر الجرف انظر 1991 UNEP/SRIC UNEP/SRIC

انبعاثات ثاني اكسيد الكربون المرتبطة بالطاقة: وهي الانبعاثات الكلية الناتجة من كافة استغدامات الطاقة. المصرية AIM المصرية AIM المتحلف المائدية MIMAGE2 المتحاول البيانية الحالمية: De Vries and others 2001

انبعاثات اكسيد النتروجين المرتبطة بالطاقة: وهي

انبعاثات أكاسيد النتروجين الكلية الناتجة من كافة انواع استخدامات الطاقة. المصدر MIA نموزج أسيا والمحيط الهادي المتكامل : MIMAGE2 إلا الأطاليم الأخري والرسومات البيانية العالمية : De Vies and others 2001

انبعاثان ثاني اكسيد الكبريت العرتبطة بالطاقة: وهي الانبحاثات الكلية الناتجة من كافة استخدامات الطاقة. المصدين Min نمويذ أسيا والمحيط الهادي المتكامل : MMAGEZ MMMAGEZ للافائيم الاخري والجداول البيانية الحالية: De Vries and others 2001

امتراد المنطقة المبنية: ويشمل تجريف وتغير أغراض الأراضي لخدمة قطاع الأعمال والإسكان والطرق ومواقف السيارات والحدائق ومدافق الفقايات والمقابر والاستخدامات المماثلة الأخرى: وقد تم استخدام مجموعة من المصادر للوصول إلى تقديرات إقليمية للأراضي المبنية.
المصدر: Polestar

تغير درجة الحرارة العالمية: وهو متوسط الزيادة في درجة الحرارة العالمية، معبرا عنه بالدرجات في عشرة سنوا-، وتنبع أهمية تغيير درجات الحرارة من أن الأنظمة الإيكولوجية الحساسة قد لا تستطيع التكيف مع معدلات التغير العالية. وقد أوضحت الأبحاث بأنه عند سنوات يكون من المحتمل وقوع أضرار واسمة النطاق في الأنظمة الإيكولوجية (1991 and Swart 1991)

المصدر: IMAGE 2.2

الأراضي المتأثرة بتوسع البنيات التحتية: انظر الملحوظة أعلاه تحت عنوان الأنظمة الإيكولوجية المتأثرة بتوسع البنيات التحتية. المصدر: GLOBIO

توليد النقايات البلدية الصلبة: وهو مؤشر لتوليد النقايات الصلبة من المنازل والمصادر التجارية. وقد أعتبر توليد النقايات الصلبة الكلى في إقليم آسيا أعتبر طالبادي عام 1995 بما يعادل القيمة 1 في المؤشر ترجع قيم المؤشر لعام 2032 في ظل كل سيذاريو إلى قيمة مؤشر سنة الاساس). المصدر: MAA

مؤشر رأس المال الطبيعي: وهو مؤشر لقياس أوضاع التنوع البيولوجي في الأنطمة الإيكولوجية البرية والمائية وفي الأراضي الزراعية. يحسب المؤشر كناتج حاصل ضرب مساحة الموئل X نوعية النظام الإيكولوجي معبرا عنه كنسبة مئوية. تؤخذ مساحة الموائل كنسبة مئوية من مساحة سطح الأنظمة الإيكولوجية الطبيعية المتبقية. وتقدر نوعية الأنظمة الإيكولوجية بالتقريب من أربع عوامل ضاغطة تتوفر عنها بيانات عالمية وتعتبر ذات تأثير رئيسي على التنوع البيولوجي. ويحدد، استنادا على الأدبيات المتاحة، لكل عامًّا، من عوامل الضغط مدى بيدأ من انعدام الأثر إلى تدهور الموائل الكامل إذا ما تم تجاوز القيمة القصوي لفترة زمنية طويلة. وتتمثل العوامل الضاغطة في: الكثافة السكانية (حد أقصي - أدني: 10– 150 نسمة في الكيلومتر المربع): استخدام الطاقة الاولية (حد أقصي -أدني: 5.5–100 بيتا جول في الكيلومتر لمربع)؛ معدل تغير الحرارة (حد أقصى -أدنى: 2.0-0.2 درجة مئوية في فترة 20 سنة)؛ وزمن الم استرجاع المنهك من الأراضي الزراعية ومناطق تربية الحيوان والمناطق المزال منها الغابات إلى أنظمة

إيكولوجية طبيعية قليلة التأثر (زمن استعادة حد أقصى -أدني: 100-0). ويمثل معامل نوعية النظام الإيكولوجي دالة عكسية لهذه الضغوط ويحسب كنسبة مثوية من هذه الحالة القاعدية قليلة التأثير فكلما كانت النوعية. أخيرا يتم ضرب النسبة المنوية لمساحة ونوعية المواثل، ويمثل الناتج مؤشر رأس المال الطبيعي المحتسب من الضغوط. وقد أجريت هذه الحسابات على أسس تفصيلية دقيقة من تسامت خطوط المطول والعرض قبل تجميعها على مستويات فروع الأقاليم والأقاليم.

Induction 2001, ten Brink and others2000 and 2001, ten Brink and others2000

الغابات الطبيعية، باستثناء المزروعة: وهي مساحة الغابات الناضجة (باستثناء الانباتات) التي لم تتعرض إلى أعمال الإزالة التامة منذ 1972. المصدر: IMAGE 2.2

الزيادة المحتملة في تحميل الأنظمة الإيكولوجية الساحلية بالنتروجين بمكن تعريف التحميل بالنتروجين، عمسرى فروع الأقاليم الواردة في بالنتروجين، على مصادر برية والواقع على الأنظمة التلوث المصادر من مصادر برية والواقع على الأنظمة الإيكولوجية الساحلية وقد تم تقدير الزيادة المترقعة في حميلة النتروجين على مستوى الأقاليم في ظل كل واحد من السيناريوهات من خلال تقييم العوامل المحددة لدرجة التحميل مثل مدخلات مياه الصرف الصحي ومستوى المعالجة واستخدام الأسمدة

المصدر: 2.2 ; van Drecht and others (in press) (IMAGE

النسبة المنوية من الأراضي الزراعية عام 2002 التي سوف تصاب بتذهور حاد حتى 2032 تمثل الأراضي الزراعية التذهور تكاد تنعدم معها قيمتها الانتاجية. تعرض المساحة المتدهورة كنسبة منوية من الأراضي المزروعة في عام 2002. المصدر: Polestar

المجموعات التي تعيش في مناطق تعاني من ضغوط 
مياه حادة: تم قياس ضغط المياه من خلال حساب 
النسبة بين (المسحوب إلى المتاح). وتحدد هذه النسبة 
الكمية التي يتم سحيها من مترسط موارد المياه 
المتجددة في حوض نهر ما للأغراض البشرية في 
القطاعات المحلوبة والصناعية، والزراعية، مبدئيا كلما 
القطاعات المحلوبة والصناعية، والزراعية، مبدئيا كلما 
التفرد: يوذك إما إلى تدني كمية المياه أو نوعيتها أو 
الإثنان معا للمستخدمين في أدني النهر. عموما يقترض 
بأن حوض النهر يعاني من ضغوط مياه حادة عندما 
بأن حرض النهر يعاني من ضغوط مياه حادة عندما 
تتجاوز نسبة المسحوب إلى المتاح 4.0 أو 40%.

المجموعات التي تعيش الجوع: وتعني أحداث سوء التخذية المرتمنة في الاقاليم النامية والمتحولة نحو المتضاد السوق (باستخدام قاعدة بينانات 1995 من تقديرات منظمة الفاو)، كما تنبني أحداث انعدام الأمن الغذائي في الولايات المتحدة وتقديرات الدول الاخري على توزيع الدخل. وقد حددت أشاط الجوع في السيناريوهات من خلال التغيرات التي تحدث في: السيناريوهات من خلال التغيرات التي تحدث في: Polestick

### الملحق الفني

لقد تم إيجاد وصياغة النتائج الكمية المطروحة في هذا الفصل شرح السيئاريوهات التصويرية وتقديم مؤشر حول أثارة البيئية المرجحة، وقد استخلصت هذه النتائج باستخدام العديد من أدرات التحليل بالتشاور مع الخيراء الإقليميين. تركز هذه النتائج على من الخوض في دقة مستوى الأثار، يشرح هذا الملحق الفني الخطوط الريضة حول الطريقة المتبعة في صياغة السيناريوهات لأغراض إعداد تقرير جير ح3، ويقدم ملخصا وصفيا لأدرات التحليل المستخدمة معلومات أكثر شهولا، بما في ذلك جداول ورسومات معلومات أكثر تفصيلا في تقرير (2002) Benedit (2002).

in press ).

### مراحل صياغة السيناريوهات

انطلاقا من الجهود السابقة التي قامت بها مجموعة إعداد السيناريوهات العالمية (رَّاجع Benedit 2002-Raskin Kemp)، تم وضع أربع تصورات عالمية بواسطة فريق إعداد السيناريوهات الرئيسي المكون من خبراء عالميين وإقليميين. وقد تم إجراء تقييم كمي مبدئى لمجموعة صغيرة من المؤشرات أعدت على مستوى فروع أقاليم جيو. ثم تولت فرق في كل واحد من الأقاليم السبع الرئيسية دراسة وإثراء التصورات على المستوى الإقليمي وقامت بإدخال الإضافات الخاصة بها في التحليلات الكمية، خاصة فيما يتعلق بالقوى الدافعة الرئيسية. من ثم استخدمت حصيلة . الجهود الإقليمية في صقل وتنقيح الرؤى العالمية وفي إجراء التحليلات الكمية اللاحقة المتعلقة بالتصورات المطروحة في السيناريوهات. وقد تم إنجاز المزيد من التدقيق والتنّقيح لكل من التحليلات الكمية والتصويرية من خلال مراجعات مضنية تضمنت فريق إعداد السيناريوهات الرئيسي ومجموعات إعداد النماذج. وقد خضع العمل خلال مراحل تطوره إلى جولتين رسميتين من المراجعة والتدقيق في ورشة عمل خاصة مع مجموعة من خبراء السيناريوهات من مختلف أنحاء العالم.

### دوات التحليل الكمي

نموذج أسيا والمحيط الهادي المتكامل (AIM) هو نموذج اقتصادي-بيئي متكامل وضعه المعهد الوطني للدراسات البيئية (NIES) وجامعة كيوتو، اليابان، لتقييم السيناريوهات المستقبلية للتنمية الاقتصادية – الاجتماعية والتغيرات البيئية في أسيا والمحيط الهادي وعلى المستوى العالمي على حد سواء. وضعت أنماط نموذَّج أسيا والمحيط الَّهادي المتكامل AIM أساساً لتقييم مفعول السياسات التي تتناول تغير المناخ وأثار تغير المناخ، إلا أنه يمكن تطبيقها على مجالات بيئية أخري مثل تقييم موارد المياه وتلوث الهواء وتغير وي المستخدام الأراضي والنظام الإيكولوجي. ومن خلال جهود تقوم على بيانات اقتصادية –اجتماعية عالية الكثافة يقوم النموذج بتقدير الأوضاع البيئية المستقبلية في 42 دولة من دول أسيا والمحيط الهادي. وتستخدم وحدة قياس النظام الإيكولوجي تسامت خطوط الطول والعرض بتباعد حيزي يعادل 2.52.5 جزء من الدرجة لتسهيل التحليلات السياسية. وقد قامت هيئة الحكومات البينية للتغييرات المناخية (IPCC) بمراجعة مكثفة وإستخدام متكرر للنموذج. تتوفر مزيد من المعلومات عن النموذج المتكامل لأسيا والمحيط الهادئ AIM على موقع الانترنت /. http://www-cger.nies.go.jp/ipcc/aim

المنهجية العالمية لترسيم الآثار البشرية على المحيط البيولوجي (GLOBO) وهي نموذج عالمي شفاف

بسيط وضع في إطار مشروع المنهجية العالمية لترسيم الآثار البشرية على المحيط البيولوجي، بتذ المعهد النرويجي لأبحاث الطبيعة (NINA)، والمؤسسات التأبعة لبرنامج الأمم المتحده للبيئة. UNEP- WCMC, and UNEP/DEWA بيت UNEP GRID- Arendal, - يستخدم هذا النموذج - ، لرؤية – على مستوى يعادل 1 × 1 كم – وتصوير الأثار التراكمية الواقعة على وظائف التنوع البيولوجي والنظام الإيكولوجي والناتجة عن نمو الطلب البشري على الموارد وما يرتبط به من تنمية للبنيات التحتية. يقدم النموذج تقييما إحصائيا لاحتمالات مخاطر الآثار البشرية الناتحة عن استخدام مناطق امتصاصر أو تخفيف حول البنيات التحتية التي تختلف باختلاف نوع النشاط البشري والإقليم وكثافة البنيات التحتية ونوع الغطاء النباتي والمناخ وحساسية الأنواع والأنظمة الإيكولوجية. وقد استخدمت صور الأقمار الصناعية لاستخلاص منظورات الأثار التراكمية للتنمية المستمرة. واستنتجت أوضاع سيناريوهات المستقبل من بيانات البنيات التحتية القائمة و تاريخ معدلات نموها وتوفر احتياطي النفط والمعادن والغطاء النباتي والكثافة السكانية وبعدها عن السواحل والتنميّة المتوقعة. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات عن نموذج المنهجية العالمية لترسيم الآثار البشرية على المحيط البيولوجي على موقع الإنترنت http:/www.gtobio.info ومنَّ برنامج الأَّمم المتحدة

النموذج المتكامل لتقييم البينة العالمية (2.2 IMAGE) وهو نموذج تقييم متكامل ونشط للتغيرات العالمية وضع بواسطة المعهد الوطني للصحة العامة والبيئة (RIVM) هولندا. يوفر هذا النّموذج تقديرا كميا من تبعات التطورات المستقبلية في طيف واسع من القضايا البيئية. وقد تم وضع نماذج القوى الدافعة للتغير في 17 منطقة من مناطق العالم، جزئيا من خلال لنموذج مسح التوازن العالمي العام. تحتم الآثار في اطار زمني طويل (100 سنة في العادة)، بدقة مكانية عالية (0.5 2.0 X درجة من تسامت خطوط الطول والعرض). وقد استخدم تسلسل تاريخي طويل لضبط وتقويم النموذج ووضع التطورات المستقبلية في المنظور. كما قامت هيئة الحكومات البينية للتغييرات المناخية بإجراء مراجعة مكثفة واستخدام متكرر للنموذج. تتوفر معلومات اضافية عن النموذج المتكامل لتقييم البيئة العالمية في الموقع http://www.rivm.nl/image وفي (1998) and 2001b). وتقرير فريق النموذج Alcamo and IMAGE Team (2001a - 2001b

بولستار ... Polestar: ومرن برنامج تطبيقي شامل ومرن يستخدم في دراسات الاستدامة وضع بواسطة معهد استكهولم للبيئة (SFI)، ومركز بوسطن، الولايات المتحدة الأمريكية. ويرغم طبيعة النموزج التخصصية الجافة، إلا أنه يوفر اطارا قابلا للتكيف في مجال الحسابات، ووضع نماذج البيئة في ظل تصاعد المعلومات الاقتصادية والبيئية ومعلومات الموارد، ودراسة تطور السيناريوهات البديلة. وقد استخدم هذا للبرنامج في العديد من التقييمات الدولية، بما في ذلك تقييم السيناريوهات التي وضعتها مجموعة إعداد السيناريوهات المالمية. (GSG) يمكن الحصول على الوثائق الفنية حول هذا البرنامج وتفاصيل الميناريوهات مشبكة الانترنت على الموقع http://www.gelg.org

نموذج التقييم العالمي والمصير- حول المياه (2.1 ) WaterGAP) وهو أول نموذج عالمي يحسب كل من

فرقرة المياه واستخداماتها على مستوى أحواض (أنهار، وقد وضع هذا النموذج بواسطة مركز أبحاث (لانهار، وقد وضع هذا النموذج بواسطة مركز أبحاث ويتكون من مكونين رئيسيين هما: نموذج الهيدرولوجيا العالمية الهيدرولوجيا العالمية محاكي نموذج الهيدرولوجيا العالمية خواص السلوك العام للدورة المائية البرية بغرض السلوك العام للدورة المائية البرية بغرض العالمية من ثلاثة نماذج فرعية تقوم بحساب استخدام الدياه في القطاعات المحلوبة والمسناعية والزراعية. وتغمي كل الحسابات كافة أسطح الأراضي في الكوكب (بتسامت 5.0 كان لارجة من خطوط الطول والعرض)، وتمكن خريطة انجاه التصريف العالمي المائية من نطاق العالم. لدرية من التعريف العالمي من نطاق العالم. لدرية من التعريف التعريف المكرى عن نطاق العالم. لدرية من التعريف التصريف العالمي من نطاق العالم. لدرية من التعريف التصريف العالمي من نطاق العالم. لدرية من التعريف التصريف العالمي من نطاق العالم. لدرية من التعريف من المعرفة (ماضع التعريف من المعرفة (ماضع التعريف من المعرفة (ماضع التعريف على المعرفة (ماضع المعرفة (ماضع) المعرفة

### ملحوظة

أي اختلافات بين أقاليم وفروع أقاليم جيو-3 والأقاليم الواردة في مجموعة البيانات المستخدمة في الجداول البيانية والرسومات الأخرى قد تمت الإشارة إليها في موضعها في كل رسم على حدة.

### المتغيران

تم ترتيب المتغيرات التي تضمنتها الرسوم والخرط البيانية في فصل التوقعات أبجديا على النحو التالى:

منطقة معرضة إلى مخاطر عالية من تدهور التربة لني تسبيه العياد تشير إلى مساحة الأراضي المعرضة إلى مخاطر عالية من تعربة العياه في ظل شكل محدد من أشكال استخدامات الأراضي. تحسب الحساسية لتعربة المياه من خواص التربة والتضاريس ودرجة التعربة المياة تحدثها الأمطار والغطاء النباتي. على المستوى العالمي، تعتبر تعربة المياه أكثر أشكال تدهور المرتبة خطورة، لأنها غير قابلة للإصلاح. ويعتمد حدوث التعربة على أرض الواقع على تطبيق إجراءات المحافظة على التربة على مستوى المزرعة ومستوى الماح. الغطاء الطبيعي العام.

المصدر: . MAGE المصدون . 1022 Hootsmans and others 2001 اللحصول على تعريف مخاطر التعرية راجع UNEP/ISRIC 1991

تركيزات ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي: تمثل تركيزات ثاني أكسيد الكربون العالمية في الغلاف الجوي تمثل الجوي مصافي محصلة التوازن بين انبحاثات ثاني أكسيد الكربون النائجة عن احتراق الوقود الأحفوري والإنتاج الصناعي وإزالة الغابات وامتصاص ثاني أكسيد الكربون بواسطة النباتات الناضجة والنامية والمحيطات.

المصدر: AIM نموذج أسيا والمحيط الهادي المتكامل : IMAGE2 للأقاليم الأخرى والرسومات البيانية العالمية : De Vries and others 2001

انبعاثات ثاني أكسيد الكربون: يغطي الانبعاثات الناتجة عن استخدام الأراضي والإنتاج الصناعي واستخدام الطرائنة على المصادر واستخدام الطاقة. تشمل الانبعاثات من استخدامات الوقود الأحفوري في توليد الطاقة (عادة من مرارع تسمين الماشية) والأنشطة الصناعية، وتشمل مصادر شائي أكسيد الكربون من استخدامات الأراضي حرق الكتل البيولوجية الغابية (بعد ازالة الغابات) وحطب الوقود والانبعاثات الناتجة عن تطل النفايات وحطب الوقود والانبعاثات الناتجة عن تحلل النفايات وحطب

### المراجع: الفصل الرابع - التوقعات 2002-2032

Alcamo, J., Leemans, R. and Kreileman, E. (eds 1998). Global change scenarios of the 21st century. Results from the IMAGE 2.1 Model. Oxford, United Kingdom, Elsevier Science

Alcamo, J., Henrichs, T. and Rosch, T. (2000). World Water in 2025. Global modelling and scenario analysis for the World Commission on Water for the 21st Century. Kassel World Water Series 2. University of Kassel, Germany, Center for Environmental Systems Research

Center for Environmental Systems Research (2002). Results from WaterGAP for the GEO-3 Scenarios. Report A0201. University of Kassel, Germany, Center for Environmental Systems Research

De Vries, H.J.M., van Vuuren, D.P., den Elzen, M.G.J. and Janssen, M.A. (2001). The Timer Image Energy Regional (TIMER) Model. Technical Documentation. Bilthoven, The Netherlands, National Institute for Public Health and the Fryironment

Hammond, A. (1998). Which World? Scenarios for the 21st Century. Washington DC, Island

Hootsmans, R.M., Bouwman, A.F., Leemans, R. and Kreileman, G.J.J. (2001). Modelling land degradation in IMAGE 2. RIVM report 481508009. Bilthoven, The Netherlands, National Institute for Public Health and the Environment

IMAGE Team (2001a). The IMAGE 2.2 implementation of the SRES scenarios. A comprehensive analysis of emissions, climate change and impacts in the 21st century. RIVM CD-ROM publication 481508018. Bilthoven, the Netherlands, National Institute for Public Health and the Environment

IMAGE Team (2001b). The IMAGE 2.2 implementation of the SRES scenarios: Climate

change scenarios resulting from runs with several GCMs. RIVM CD-ROM Publication 481508019. Bilthoven, the Netherlands, National Institute for Public Health and the Environment

IMF, OECD, United Nations and World Bank (2000). A Better World for All: Progress Towards the International Development Goals. Washington DC and Paris, IMF, OECD, United Nations and World Bank. See also

www.paris21.org/betterworld

IPCC-DDC (1999). Accessing Scenario Information. IPCC Data Distribution Centre for Climate Change and Related Scenarios for Impacts Assessment, CD-ROM, Version 1.0. Norwich, United Kingdom

http://ipcc-ddc.cru.uea.ac.uk/cru\_data/cru\_index.html

Meadows, D.H. (2000) Things are getting worse at a slower rate. *The Global Citizen*, 29 June 2000

Raskin, P.D. and Kemp-Benedict, E. (2002). Global Environment Outlook Scenario Framework. UNEP/DEWA Technical Report. Nairobi, United Nations Environment Programme

RIVM and UNEP (in press). The GEO-3 Scenarios 2002-2032: Quantification and Analysis of Environmental Impacts. UNEP/DEWA Technical Report. Nairobi, United Nations Environment Programme

ten Brink, B.J.E. (2000). Biodiversity indicators for the OECD Environmental Outlook and Strategy. RIVM feasibility study report 402001014. Bilthoven, The Netherlands, National Institute for Public Health and the Environment

ten Brink, B.J.E. (2001). The state of agrobiodiversity in the Netherlands. Integrating habitat and species indicators. Paper for the OECD workshop on agri-biodiversity indicators, 58 October 2001, Zurich, Switzerland ten Brink, B.J.E., van Vliet, A.J.H., Heunks, C.,

ten Brink, B.J.E., van Vliet, A.J.H., Heunks, C., Pearce, D.W. and Howarth, A. (2000). Technical report on biodiversity in Europe: an integrated economic and environmental assessment. Prepared by RIVM, EFTEC, NTUA and IIASA in association with TME and TNO. RIVM Report 481505019. Bilthoven, The Netherlands, National Institute for Public Health and the Environment

UNEP (2000). Global Treaty Adopted on Genetically Modified Organisms. Press release issued in Nairobi and Montreal, 31 January 2000 http://www.unep.org/Documents/Default.asp?DocumentID=98&ArticleID=1531

UNEP (2001). Nellemann, C., Kullerud, L., Vistnes, I., Forbes, B.C., Foresman, T., Husby, E., Kofinas, G.P., Kaltenborn, B.P., Rouaud, J. Magomedova, M., Bobiwash, R., Lambrechts, C., Shei, P.J., Tveitdal, S., Grøn, O. and Larsen, T.S. GLOBIO. Global methodology for mapping human impacts on the biosphere. UNEP/DEWATR.01-3 http://www.globio.info/

UNEP/ISRIC (1991). World Map of the Status of Human-Induced Soil Degradation (GLASOD). An Explanatory Note, second revised edition (edited by Oldeman, L.R., Hakkeling, R.T. and Sombroek, W.G.). UNEP, Nairobi, Kenya, and ISRIC, Wageningen. Netherlands

van Drecht, G., Bouwman, A.F., Knoop, J.M., Meinardi, C.R. and Beusen, A.H.W. (in press). Global pollution of surface waters from point and nonpoint sources of nitrogen. Submitted to *The Scientific World* 

Vellinga, P. and Swart, R. (1991) The greenhouse marathon: a proposal for a global strategy. Climatic Change 18, vii-xii